Peyo


Los Pitufos™

EL ÁRBOL DE ORO



NORMA Editorial

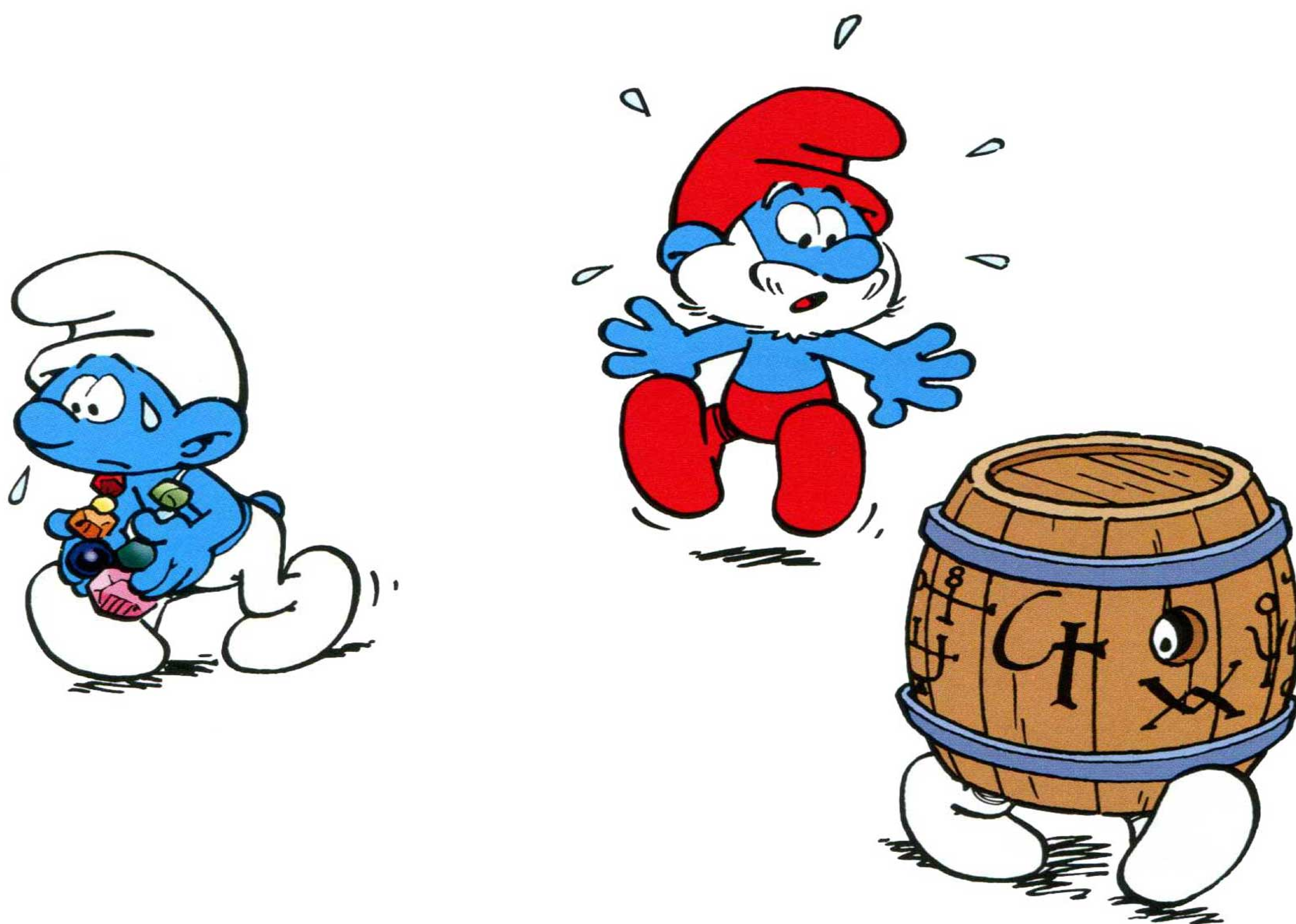




Peyo

los PITUFOS™

EL ÁRBOL DE ORO



NORMA Editorial



Volumen 30
El árbol de oro
Título original: "Les schtroumpfs et l'arbre d'or"
Primera edición: mayo de 2014

Passeig de Sant Joan, 7, – 08010 Barcelona
Tel.: 93 303 68 20 – Fax: 93 303 68 31
E-mail: norma@normaeditorial.com
Dibujo: Pascal Garray
Guión: Alain Jost y Thierry Culliford
Color: Nine Culliford
Traducción: Eva Reyes de Uña
Rotulación: Joanmi I.O.
ISBN: 978-84-679-1464-1
Depósito legal: B-1260-2014



www.NormaEditorial.com
www.NormaEditorial.com/blog
www.smurf.com

Consulta los puntos de venta de nuestras publicaciones en
www.normaeditorial.com/librerias

Servicio de venta por correo: Tel. 93 244 81 25 – correo@normaeditorial.com,
www.normaeditorial.com/correo



NormaEditorial

YA SABEMOS QUE LA VIDA DE LOS PITUFOS SE RIGE POR NUMEROSAS FIESTAS, PERO LA QUE PREPARAN HOY ES ESPECIALMENTE PINTORESCA...

¡UN ÚLTIMO ESFUERZO! ¡YA CASI ESTAMOS!

¡ADELANTE! ¡Y PITUFADLO DESPACIO!

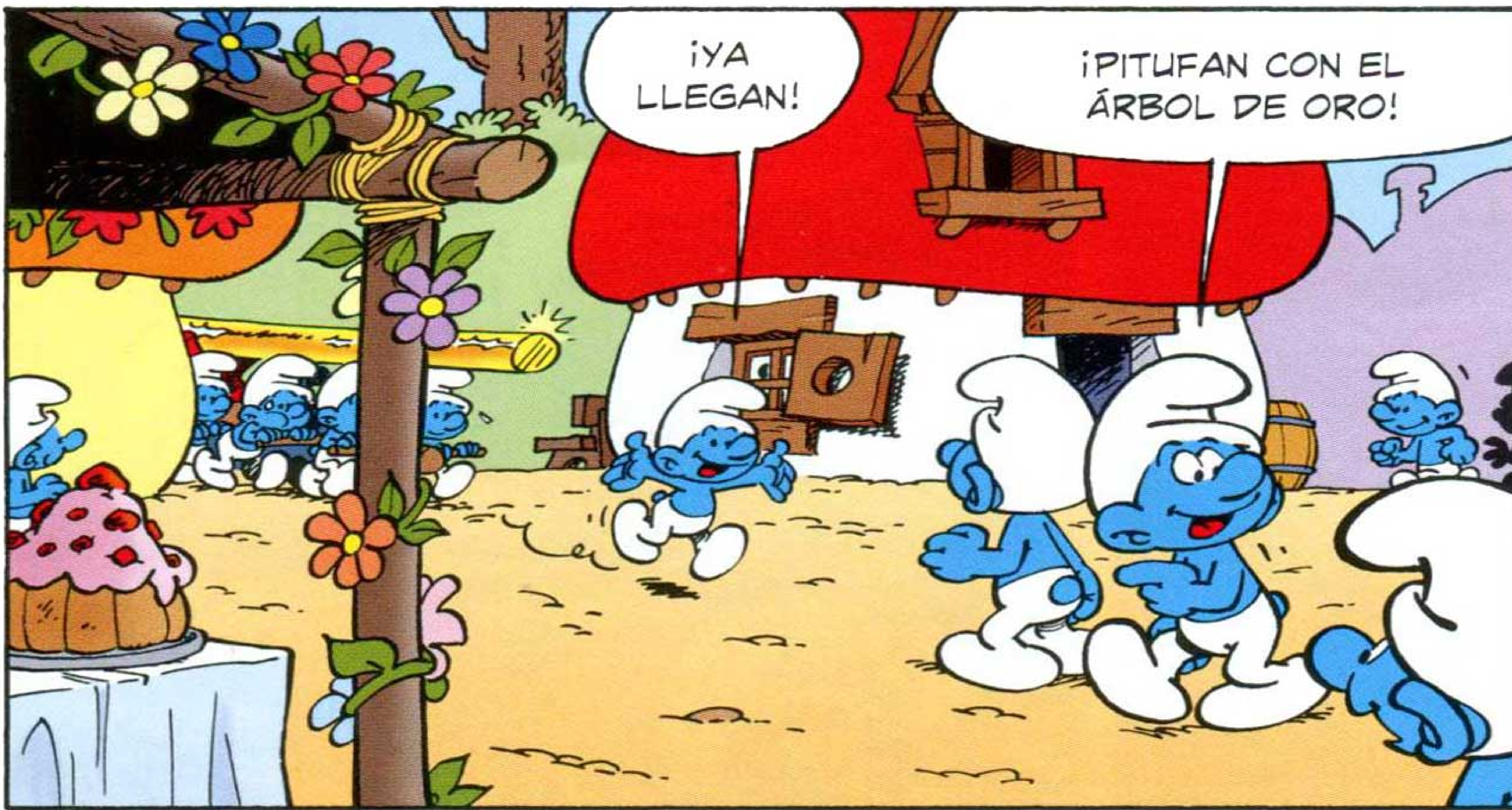
¡BIEN! ¡AHORA HAY QUE PITUFARLO EN EL CARRO!

VAMOS, ¡TODOS JUNTOS! UN, DOS, TRES... ¡PITUFAD!

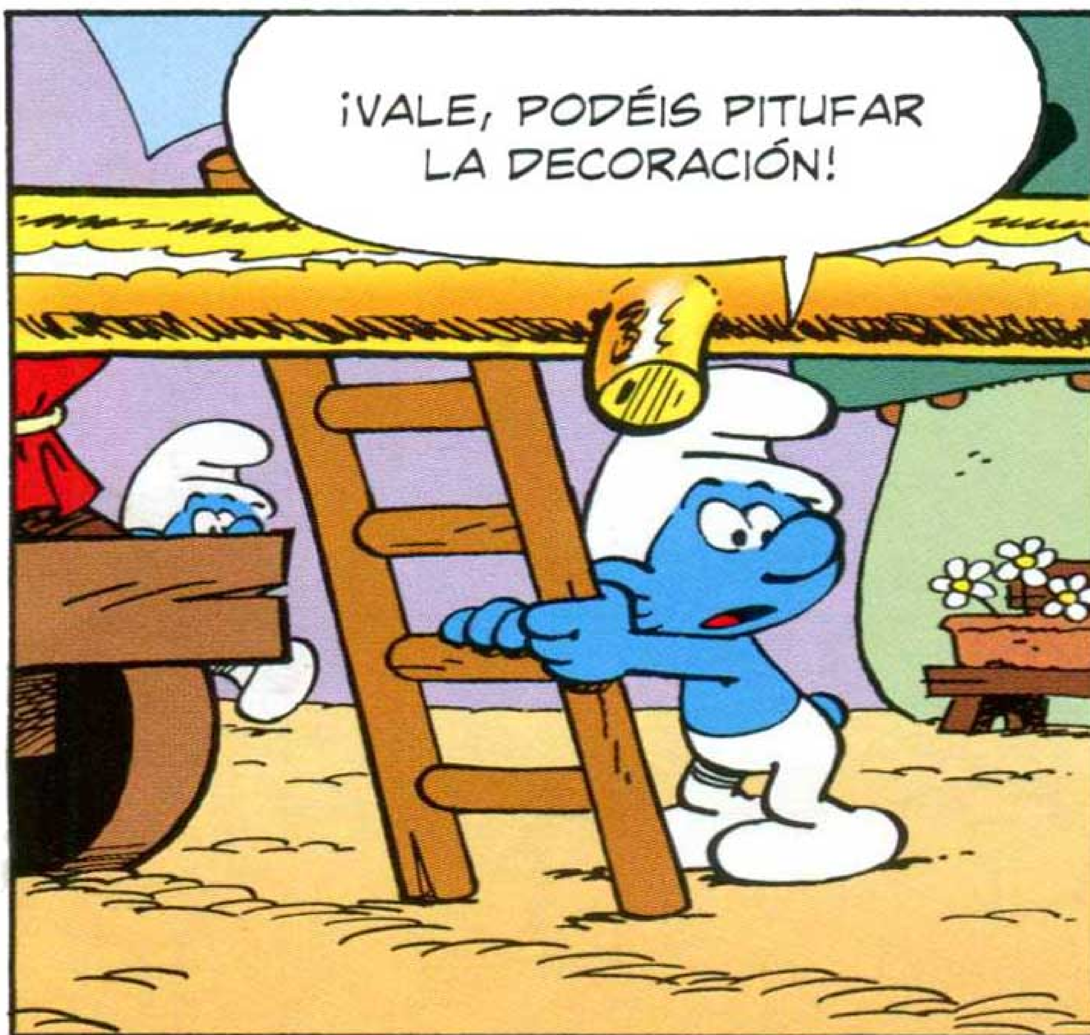
¡EN MARCHA! ¡Y SOBRE TODO QUE NO SE PITUFE CUESTA ABAJO!

¡VALE YA!
¡AHORA CALLA Y PITÚFANOS UNA MANO!

1


¡YA
LLEGAN!
¡PITUFAN CON EL
ÁRBOL DE ORO!


¿ESTÁ
LISTA LA
CORONA?
¡SÍ, PAPÁ PITUFO!
¡ESTAMOS PITUFANDO LAS
ÚLTIMAS FLORES!


¡VALE, PODÉIS PITUFAR
LA DECORACIÓN!

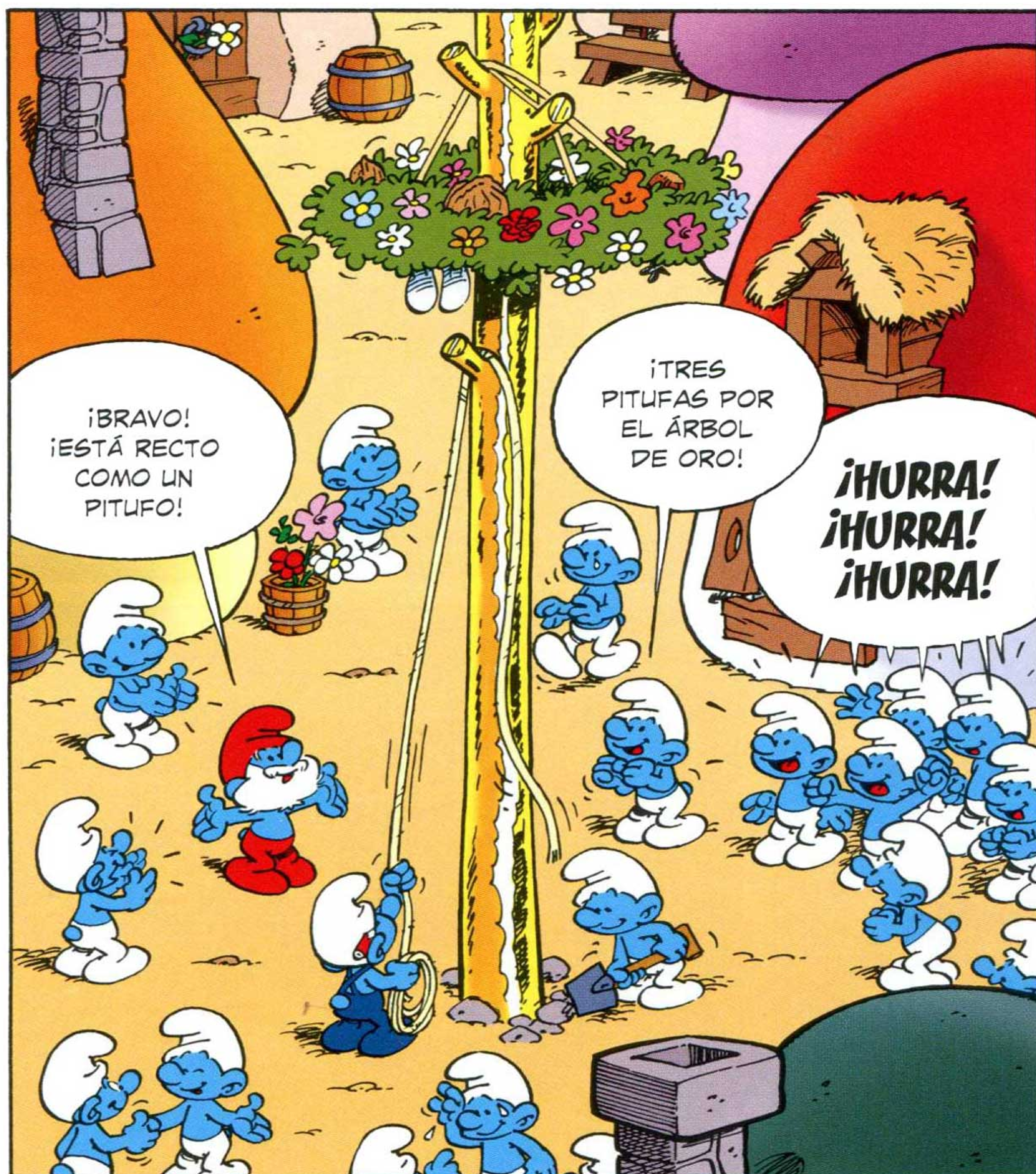

LE HE PITUFADO UNAS
NUECES PARA QUE PITUFEMOS
UNA BUENA COSECHA...
Y YO, AVELLANAS...
¡ME ENCANTAN LAS
AVELLANAS!


PERO...
¡¿PITUFO
TONTÍN?!
¿QUÉ ES LO
QUE PITUFAS?
ES QUE...
¡NECESITO UNOS
PANTALONES
NUEVOS!


¿TERMINADO? ¡VALE,
AHORA PITUFADLO
EN SU LUGAR!


¡ASÍ, PERFECTO!
¡AHORA HAY QUE PITUFAR
DE LAS CUERDAS!


OOHHH....
¡PITUFA!
2


¡BRAVO! ¡ESTÁ RECTO COMO UN PITUFO!
¡TRES PITUFAS POR EL ÁRBOL DE ORO!
¡HURRA! ¡HURRA! ¡HURRA!


¡SALUD, Y BUENA PITUFA A TODOS!
¡POR UN AÑO FELIZ PARA TODA LA ALDEA!
¡POR UNA COSECHA PITUFANTE!
¡POR QUE HAGA BUEN TIEMPO!

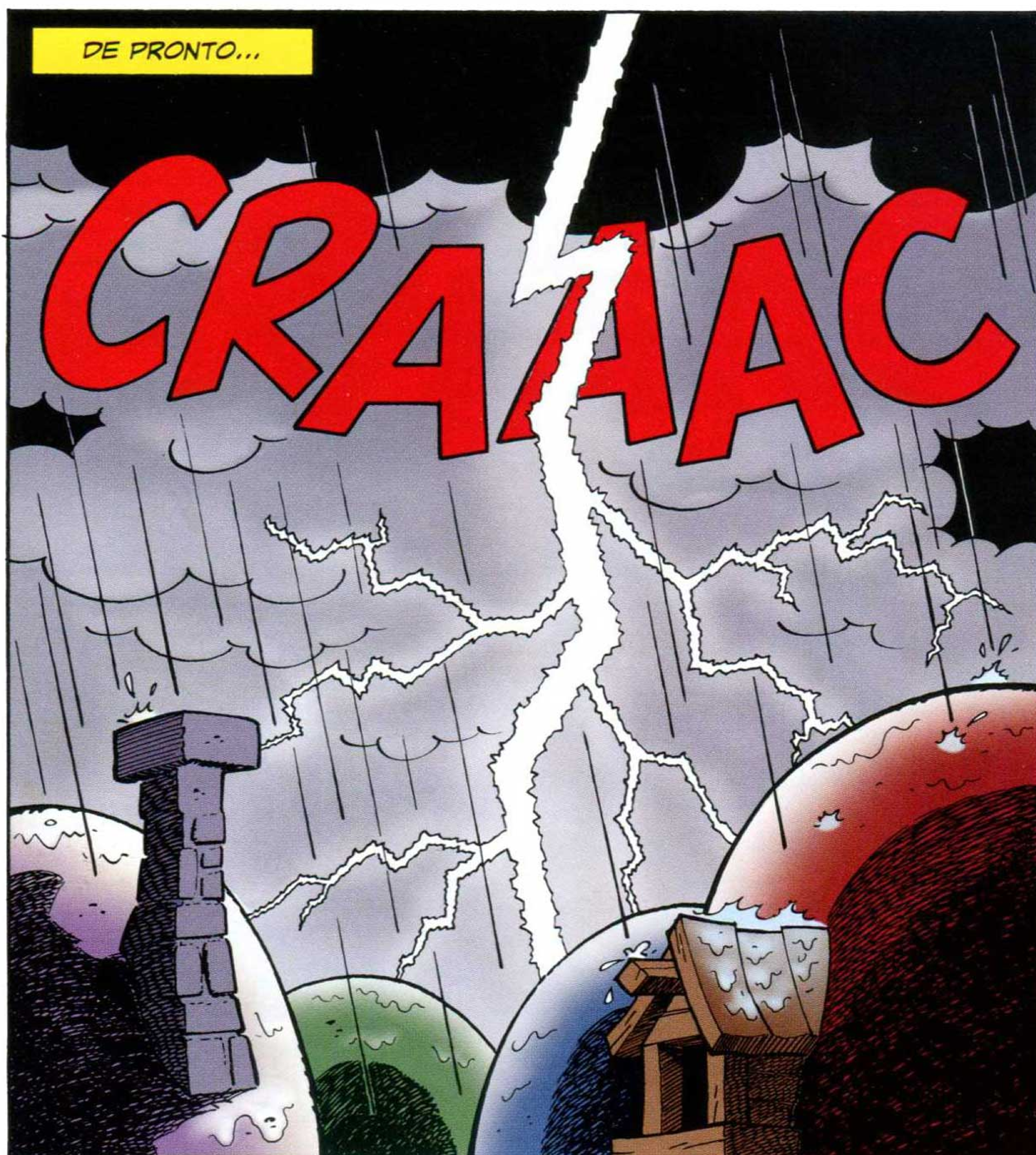

¡AHORA, TIEMPO DE PITUFAR EL BAILE! ¡ADELANTE CON LA MÚSICA!


BAILEMOS, BAILEMOS EL PITUFOESTORAQUE
POUAAAP


¡UPS! ¡ESTÁ PITUFANDO EL TIEMPO!


¡REPITUFA! ¡MENUDO CHAPARRÓN!
PITUFAOS A CUBIERTO... ¡YA BAILAREMOS LUEGO EL PITUFOESTORAQUE!


¡¿PERO DE DÓNDE HAN PITUFADO ESAS NUBES?!
¡ESTÁ OSCURO!
¡Y HASTA ACABO DE PITUFAR UN TRUENO!


DE PRONTO...
CRAAAC


¡QUÉ ESTRUENDO! ¡ESE HA PITUFADO CERCA!
¡OH! ¡MIRAD, ES HORRIBLE!




¡EL ÁRBOL DE ORO ESTÁ TOTALMENTE PITUFADO!
NO... ¡NO PUEDE SER!
¡POR DESGRACIA, SÍ! ERA UN TRONCO MUY VIEJO CUBIERTO DE UNA FINA CAPA DE ORO.


PAPÁ PITUFO... ¿Y QUÉ PITUFAMOS AHORA?
PUES... ¡NO TENGO NI IDEA!


HAY QUE ACEPTARLO: ¡LA FIESTA DE ESTE AÑO QUEDA PITUFADA! ¡NO HAY NADA QUE HACER!

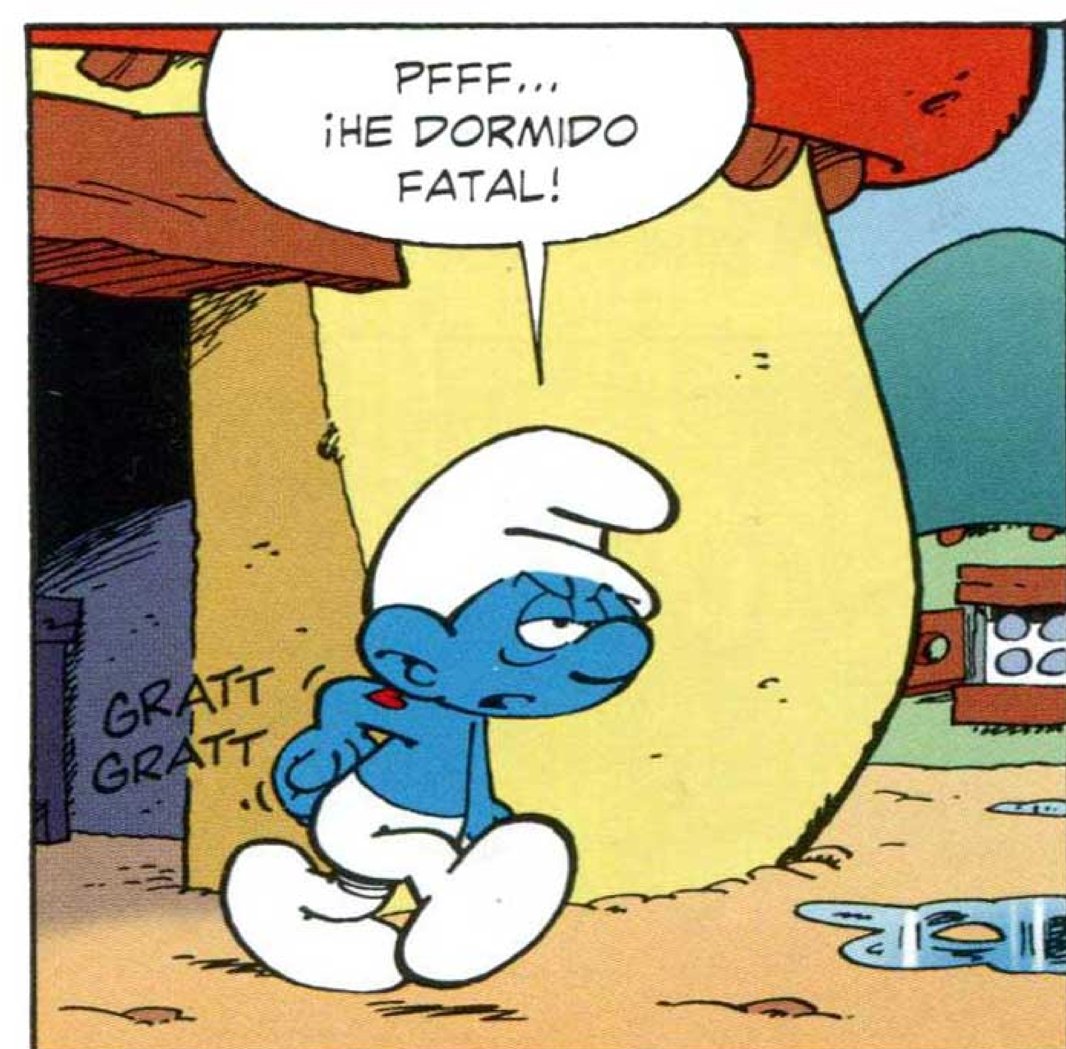

¡VENID, SERÁ MEJOR QUE ENTREMOS! ¡PODRÍA PITUFAR OTRO RAYO!
4


¡PITUFOS Y REPITUFOS! ¡JUSTO TENÍA QUE PITUFAR ESA TORMENTA PRECISAMENTE HOY!
Y QUE EL RAYO PITUFE DE LLENO EN EL ÁRBOL DE ORO... ¡QUÉ MALA PATA!

¡A LO MEJOR ES UNA SEÑAL! ¡UNA SEÑAL DE QUE LA ALDEA PITUFARÁ UN AÑO DE **DESGRACIAS!**

¡NO DIGAS ESO, PITUFO MIEDOSO!
¡ES VERDAD! ¡ESTÁS PITUFANDO TONTERÍAS!

¡SEA COMO SEA, NO ME QUITARÁ EL SUEÑO! ¡A FIN DE CUENTAS ES SOLO UNA FIESTA! ¡YA PITUFAREMOS OTRAS!

PERO ESA NOCHE...
¡UN AÑO DE DESGRACIAAAAS!

PFFF... ¡HE DORMIDO FATAL!
GRATT GRATT

BLING
GLING
¡OH! ¡PITUFO!
?

¿QUÉ PASÓ, PITUFO VANIDOSO?
¡SE ME CAYÓ EL ESPEJO Y SE PITUFÓ EN MIL PEDAZOS!

¡¿SE LE HA PITUFADO EL ESPEJO?! ¡¡ESO TAMBIÉN DA MALA SUERTE!!

¡AY, NO, PITUFO MIEDOSO! ¡NO EMPIECES CON TUS PITUFECES!
¡AY!

¡AY AY! ¡ME HE PITUFADO UN CRISTAL EN EL DEDO!
¿VES? ¡LO QUE YO DECÍA!
5


¡QUÉ PENA LO DE NUESTRO ARBOLITO!
YA... ¡TENGO PITUFAS EN LOS OJOS!
PODRÍAMOS RECUPERAR EL ORO...
BAH, ¿PARA QUÉ VAMOS A PITUFAR EL TIEMPO CON ESO?


Y EL OTRO QUE SIGUE EN PLAN PÁJARO DE MAL AGÜERO... ¡ME PITUFA DE QUICIO!


¡POR TODOS LOS PITUFOS! ¡DICHOSOS BICHOS PITUFOSOS!
¡ESE LENGUAJE!


¡EL HUERTO ESTÁ PLAGADO DE BABOSAS! ¡SE HAN PITUFADO TODAS MIS LECHUGAS HASTA LA RAÍZ!


¡UNA INVASIÓN DE BABOSAS! LO SABÍA... ¡NUESTRA ALDEA ES PRESA DE LA MALA SUERTE!


¡NO EXAGERES! ¡DESPUÉS DE LA LLUVIA SIEMPRE PITUFAN BABOSAS! ¡ES NORMAL!
¡PITUFO MIEDOSO, ESTÁS DESMORALIZANDO A TODO EL MUNDO! ¡ESO NO ESTÁ BIEN!


¡ES MÁS, LE VOY A DECIR A PAPÁ PITUFO QUE NO DEJAS DE PITUFAR TONTERÍAS!


BING


¡MIS GAFAS!
¿Y ESO? ¿NO CREES QUE ES MALA SUERTE?
¡CLARO QUE NO! ¡PITUFÓ EL RASTRILLO, NADA MÁS!
6


¡UF, ESTÁN PITUFADAS! **¡QUÉ MALA PATA!**
¿VES? ¡ÉL TAMBIÉN LO HA DICHO!


¿PUEDES PITUFARME UNAS ZANAHORIAS DE AHÍ DETRÁS? ¡TENGO QUE VIGILAR MI PITUGUISO!
¡CLARO!


LAS ZANAHORIAS... ¡ESTARÁN EN ESE TONEL!


¡PUAJ!


VEN A VER, PITUFO COCINERO... ¡CREO QUE SE HAN PITUFADO!
¡¿CÓMO?!

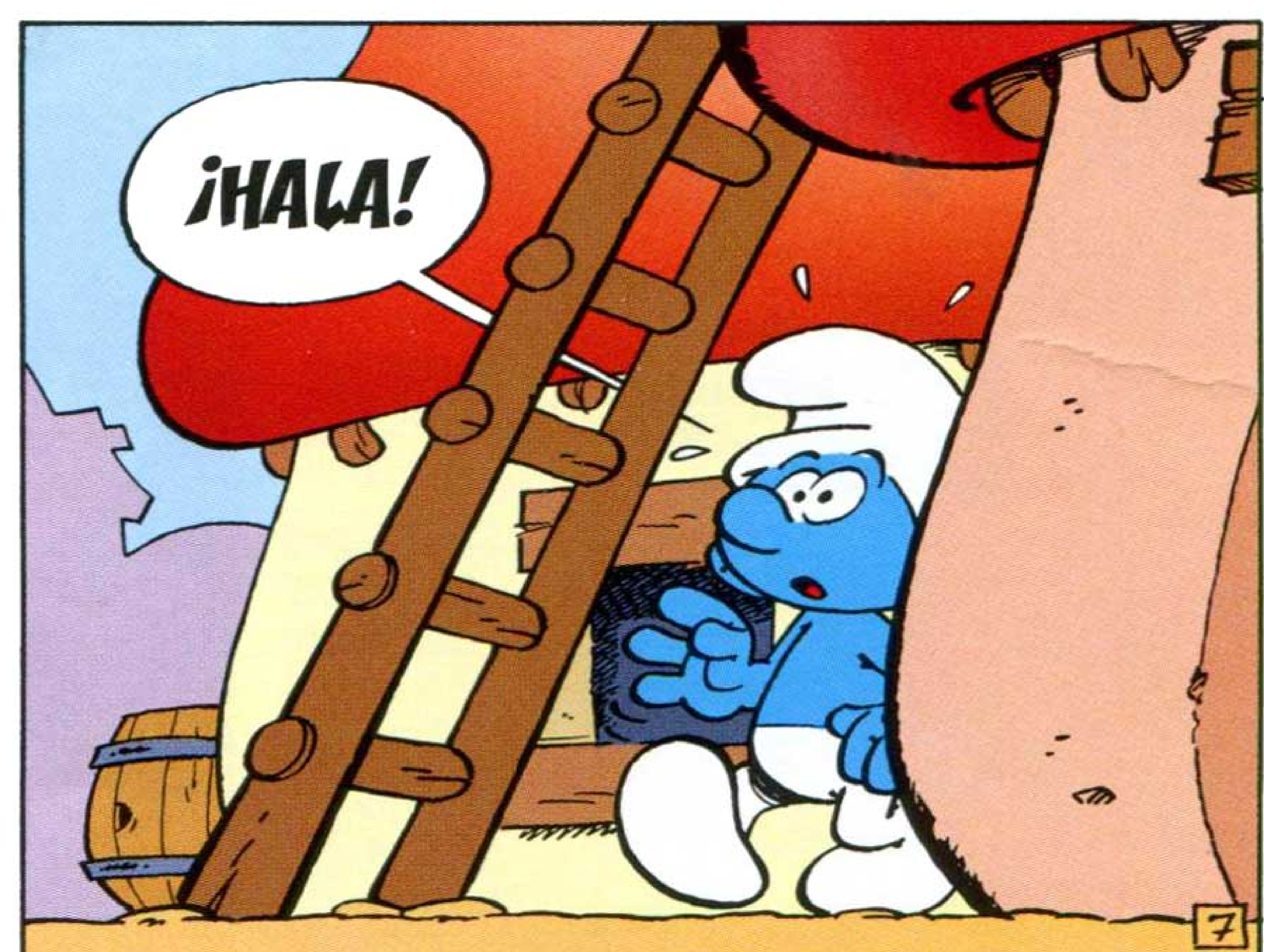

¡ESTÁN PODRIDAS! ¡PITUFA SEA! ¡HAY QUE TIRARLAS TODAS!


¿VES? YA NO HAY ZANAHORIAS. Y LA DESPENSA ESTÁ CASI VACÍA... ¡PRONTO NO HABRÁ NADA A LO QUE PITUFARLE EL DIENTE!


¡MI PITUGUISO!


CREO QUE EL PITUFO MIEDOSO TIENE RAZÓN: ¡DESDE AYER ESTAMOS GAFADOS! ¡TODO PITUFA DEL REVÉS!

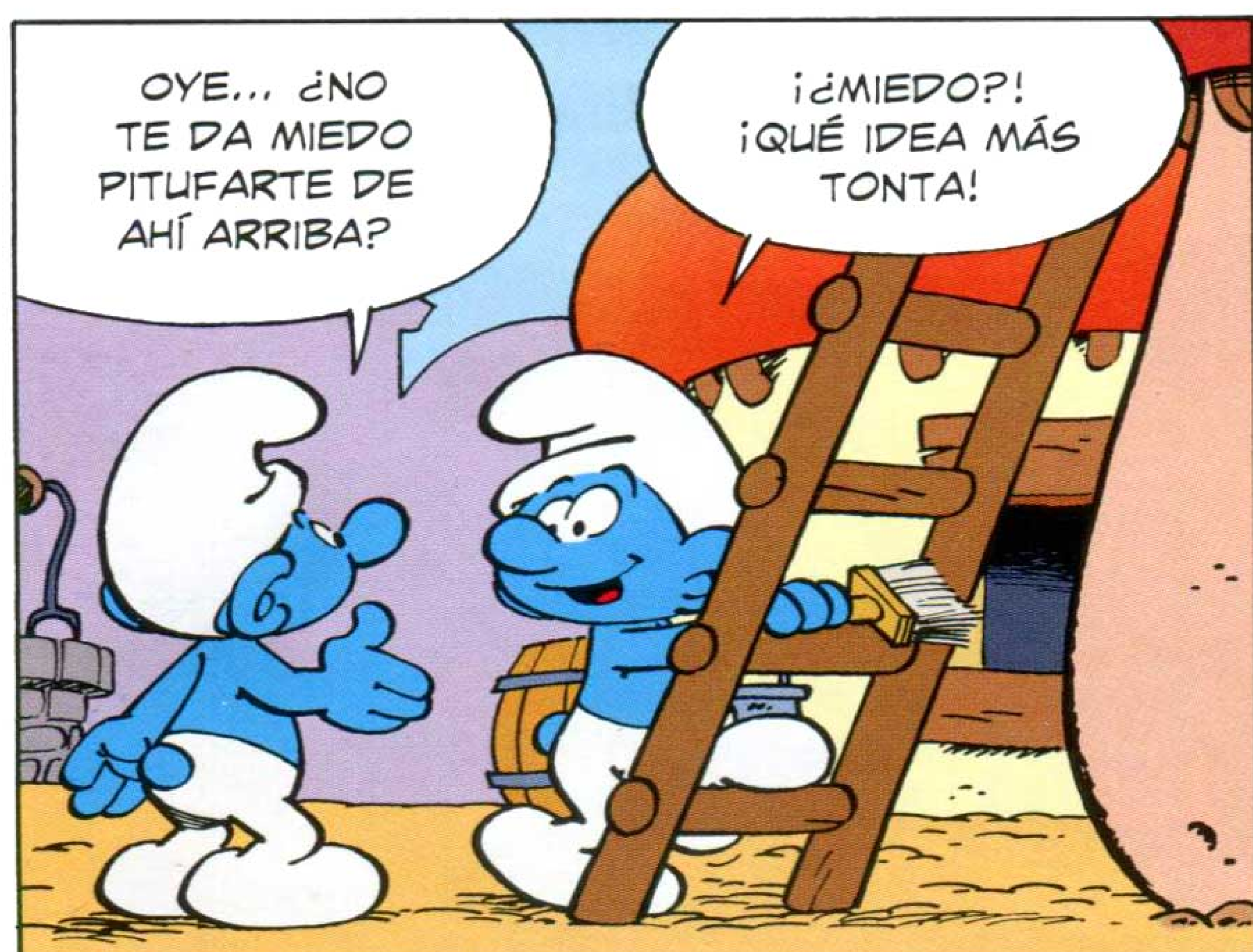

¡MALDICIÓN! ¡SI ESO ES CIERTO, SE NOS PITUFARÁ ENCIMA TODO TIPO DE CALAMIDADES!


¡HALA!
7


¡NO PIENSO PITUFAR POR DEBAJO DE LA ESCALERA! ¡ES DEMASIADO ARRIESGADO!


¡HOLA! ¿QUÉ TAL?
EHH... ¿ESTÁS PITUFANDO OBRAS?

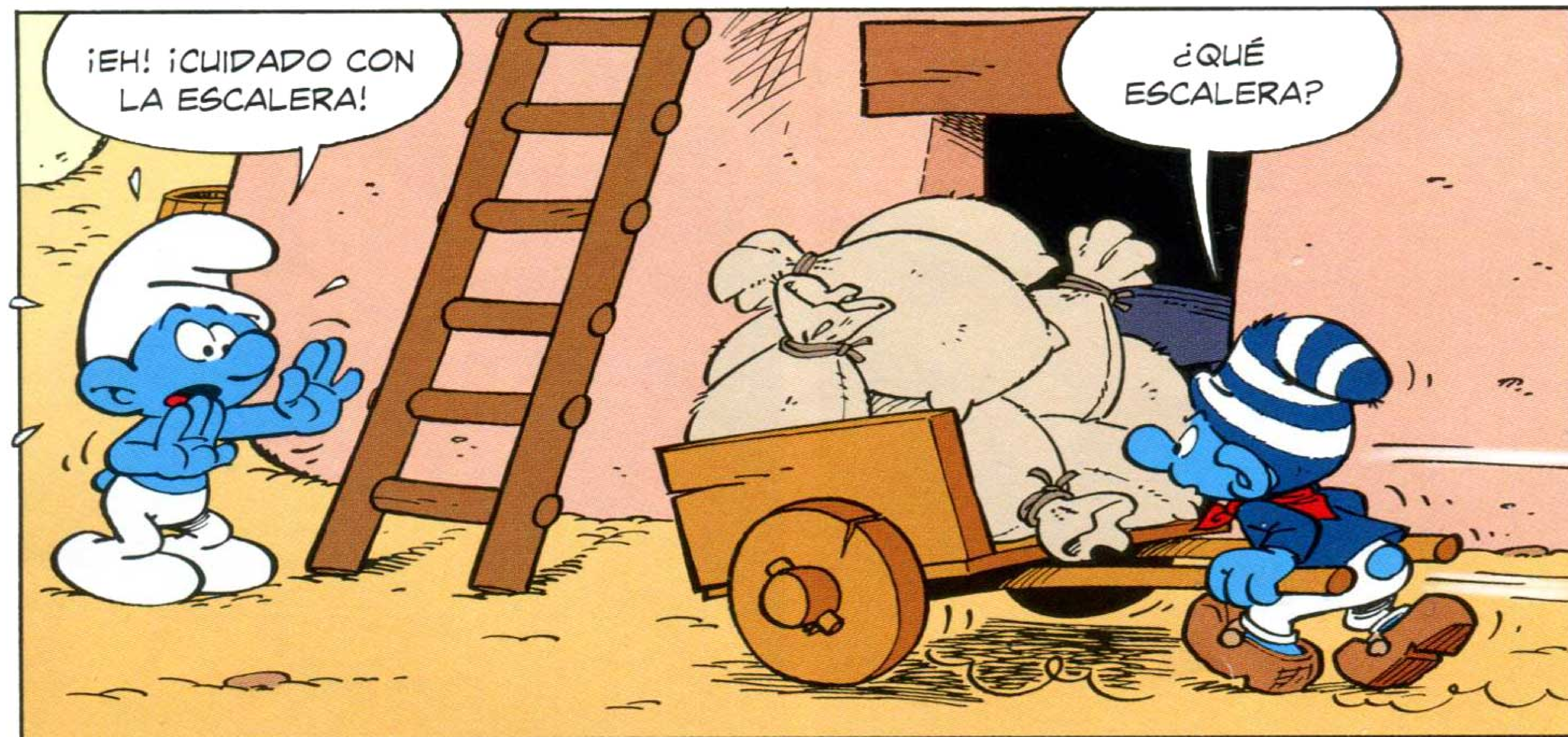

SOLO UNA MANO DE PINTURA EN EL TEJADO...


OYE... ¿NO TE DA MIEDO PITUFARTE DE AHÍ ARRIBA?
¡¿MIEDO?! ¡QUÉ IDEA MÁS TONTA!

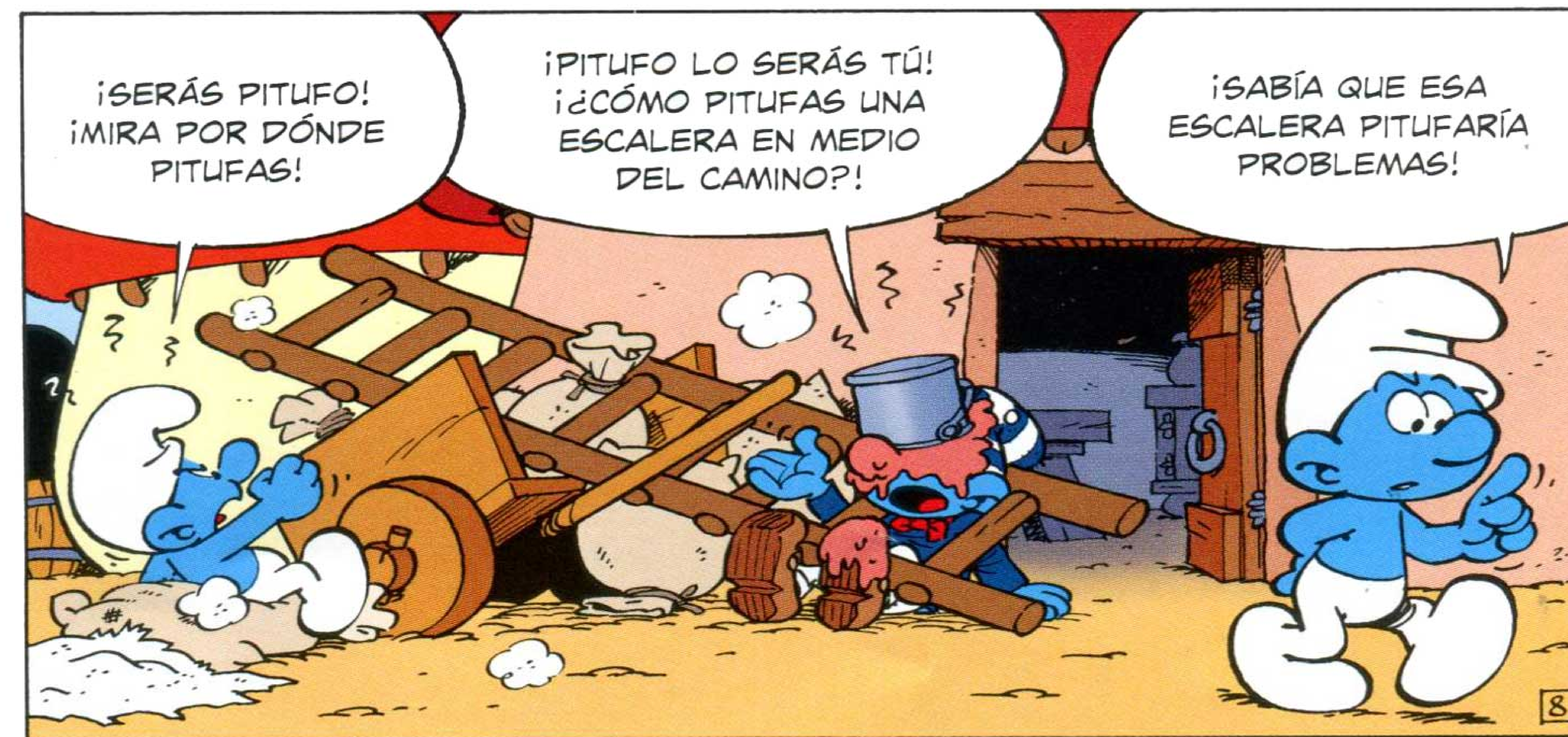

¡AUN ASÍ, TEN CUIDADO! ¡SI REALMENTE ESTAMOS EN ÉPOCA DE DESGRACIAS, PODRÍAS PARTIRTE LA PITUFA!


¡ÉPOCA DE DESGRACIAS! PFFF, SI PITU-FÁRAMOS CASO DE TODAS LAS TONTERÍAS QUE SE DICEN...


¡HMM! VISTO DESDE AQUÍ EL TEJADO NO ESTÁ TAN PITUFADO. ¡YA LO PITUFARÉ EL AÑO QUE VIENE!


¡EH! ¡CUIDADO CON LA ESCALERA!
¿QUÉ ESCALERA?


¡AAAH!


¡SERÁS PITUFO! ¡MIRA POR DÓNDE PITUFAS!
¡PITUFO LO SERÁS TÚ! ¡¿CÓMO PITUFAS UNA ESCALERA EN MEDIO DEL CAMINO?!
¡SABÍA QUE ESA ESCALERA PITUFARÍA PROBLEMAS!
8


AHORA, PITUFO UNAS GOTAS DE HIPÉRICO...


¡LO MEZCLO TODO BIEN!


LISTO... ¡HA PITUFADO EL MOMENTO DE LA VERDAD!


¡GLUP!


MMM... ¡SE DEJA BEBER! ¡UN TOQUE DE SIROPE DE CEREZA Y ESTE APERIPITUFO ESTARÁ PERFECTO!


BUENO... ¡VOY A PITUFAR UNA VUELTECITA ANTES DE COMER!


LABORATORIO
?
¡PARA ESTA ÉPOCA DEL AÑO HACE UN FRÍO QUE PITUFA!
¡SÍ! DESDE LA TORMENTA EL TIEMPO SE HA VUELTO PITUFO.


¡MI PLANTA SE HA MUERTO! ¡Y ESO QUE LE PITUFABA AGUA TODOS LOS DÍAS!
¡PUES A MÍ ME ESTÁ PITUFANDO UN GRANO EN LA NARIZ! ¡ESTOY HORROROSO!


SE ROMPIÓ LA CUERDA Y EL CUBO SE PITUFÓ AL POZO.
¡NO ES NORMAL! ¡ESA CUERDA ESTABA CASI NUEVA!
¡MI CALLO ME ESTÁ MATANDO! ¡ESTO NO PITUFA NADA BUENO!
¡ESTA NOCHE LA LECHUZA PITUFÓ TRES VECES!
¡Y ACABA DE PITUFAR UNA BANDADA DE CUERVOS SOBRE LA ALDEA! ¡MAL AUGURIO!


DING DING DING
¡AH! LA COMIDA... ¡ESO DEBERÍA PITUFARLES EL ÁNIMO!


9
¿QUÉ HAY DE COMER?
¡UN PITUGUISO!


¡PITUFA A QUEMADO! ¿Y NO HAY ZANAHORIAS?
¡NO! ¡SE PUDRIERON TODAS!


¡PITUFO LO QUE PUEDO! ¡NO ES CULPA MÍA QUE NUESTRAS ÚLTIMAS PROVISIONES SE HAYAN ESTROPEADO!


¡YA ESTÁBAMOS GAFADOS Y AHORA EMPIEZAN LAS PITUFAS FLACAS!
¡PÁSAME EL SALERO!
¿EL QUÉ?


¡EL PITUFO! ¡¡PÁSAME EL PITUFO!!
¡VALE, VALE! ¡TOMA, NO TE PONGAS NERVIOSO!


¡UPS!


SE OS HA CAÍDO EL PITUFO... ¡ESO TAMBIÉN DA MALA SUERTE!

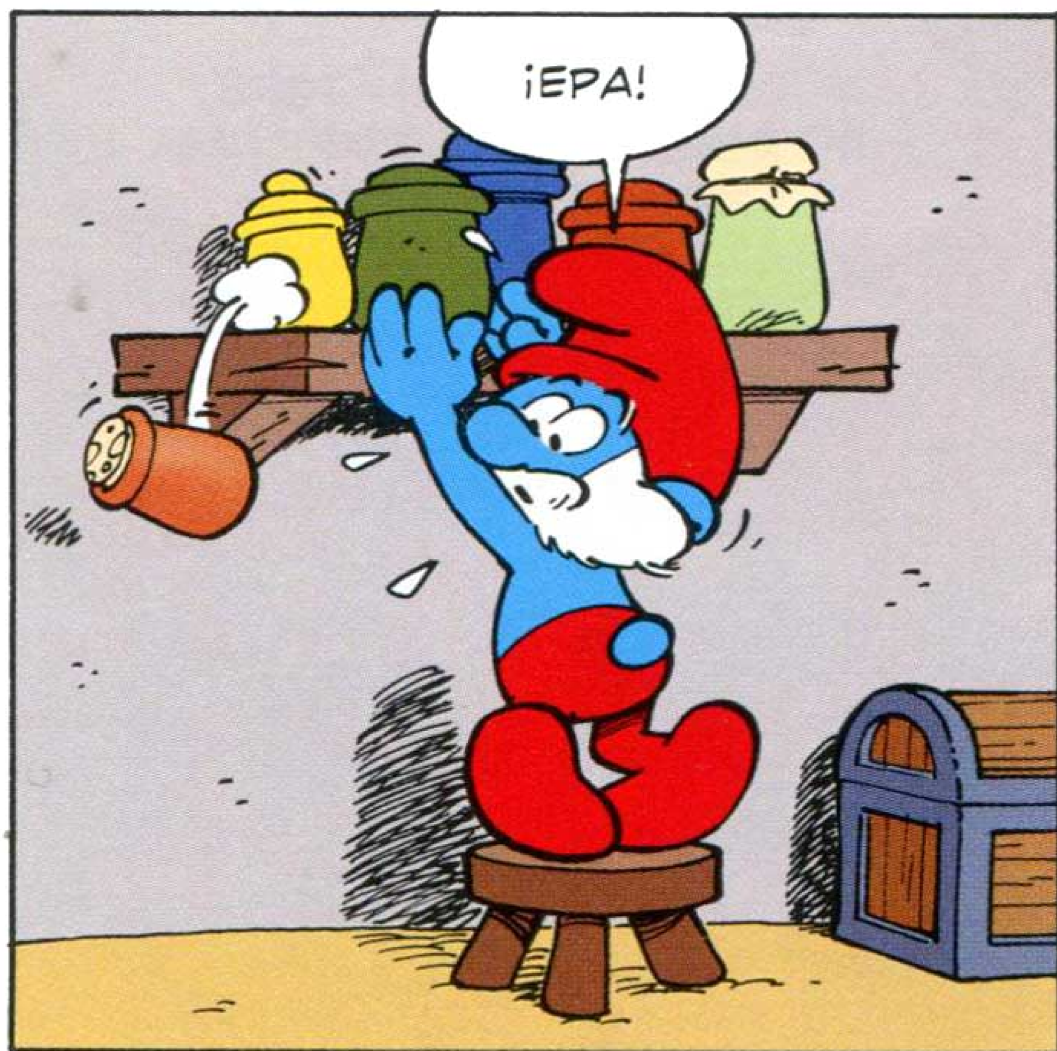

¡YA ESTÁ BIEN!


¡PITUFÁIS UN DRAMA DE CADA PROBLEMILLA! VEIS SEÑALES DE MALA SUERTE POR TODAS PARTES... ¡PERO NADA ES REAL! ¡ESTÁ TODO EN VUESTRA CABEZA!


ESTA TARDE QUIERO QUE TODOS PITUFÉIS VUESTRAS ACTIVIDADES HABITUALES CON ESPÍRITU POSITIVO. ¡YA VERÉIS COMO TODO PITUFA BIEN!
EHH... ¿TÚ CREES?
¡LO INTENTAREMOS, PAPÁ PITUFO!


¡TENÍA QUE TRANQUILIZARLES UN POCO! ¡ESTO YA NO PODÍA PITUFAR ASÍ!


¡BUENO, NO LE DEMOS MÁS VUELTAS! ¡VOY A PITUFAR UN POCO DE ORDEN!
10


¡EPA!


¡UF! ¡POR LOS PELOS!


GLING GLING GLING GLING
BRRRRRRRRRRR


CLING BLING
BING
CRAC


¡ESO HA SIDO UN PITUFOTEMBLOR DE TIERRA!


¿ESTÁIS TODOS BIEN? ¿ALGÚN HERIDO?


¡ES TERRIBLE, PAPÁ PITUFO!
¡ES EL FIN DEL PITUFO!
¡EL CIELO PITUFARÁ SOBRE NUESTRAS CABEZAS!
¡VAMOS A PITUFAR TODOS!


¡TRANQUILIDAD! ¡PITUFAD LA SANGRE FRÍA, REPITUFA!


¡LA TIERRA PITUFÓ, PERO FUE UNA SACUDIDA DE NADA! ¡NO HAY DE QUÉ PITUFARSE! ¡LO HE VISTO DECENAS DE VECES EN MI VIDA!
CON TU AVANZADA EDAD, ES POSIBLE...
¿PERO CUÁNTAS VECES HA PITUFADO LA TIERRA JUSTO DESPUÉS DE QUE UN RAYO DESTRUYERA EL ÁRBOL DE ORO? ¿EH? ¡¿EH?!


VALE... NINGUNA, ¡PORQUE NUNCA HABÍA CAÍDO UN RAYO EN EL ÁRBOL DE ORO!
¡¿LO VES?! ¡¡ESTÁN PASANDO COSAS EXTRAÑAS!!


¡ESTA VEZ SÍ QUE NO HAY NADA QUE PITUFAR! ¡NO ME ESCUCHAN!
LABORATORIO
OS LO DIJE: ¡UNA MALDICIÓN SE PITUFA SOBRE NUESTRA ALDEA! ¡LA DESGRACIA CAERÁ SOBRE NOSOTROS!


¡LA DESGRACIA! ¿QUÉ PODEMOS PITUFAR PARA PROTEGERNOS DE LA MALA SUERTE?


¡AH, YA SÉ! ¡HAY QUE ESCUPIR POR ENCIMA DEL HOMBRO IZQUIERDO!


AJJJJ... ¡PTUF!


¡UY, PERDONA, PITUFO FORTACHÓN! ¡NO TE HABÍA VISTO!


OYE... ¡TU TRUCO NO PITUFA MUY BIEN!


¡PAPÁ PITUFO, TENEMOS UNA IDEA PARA PITUFAR DE ESTA SITUACIÓN!


¿AH, SÍ?
¡SI TODO ESTO ES POR NO HABER CELEBRADO LA FIESTA, HABRÁ QUE HACER OTRA!
¡CLARO, TODAVÍA ESTAMOS A TIEMPO! ¡FALTA MUCHO PARA QUE SE PITUFE LA PRIMAVERA! ¡LOS ÁRBOLES AÚN ESTÁN EN FLOR!


¡PERO YA NO TENEMOS EL ÁRBOL DE ORO!
¡PODEMOS PITUFAR UNO NUEVO!
¡ES CIERTO! ¡EN LA VIEJA MINA HAY MUCHO ORO Y NUNCA LO PITUFAMOS!


¡NO ES TAN SENCILLO! ¿CONOCÉIS EL ORIGEN DE ESTA FIESTA? ¿SABÉIS POR QUÉ BAILAMOS EL PITUFOESTORAQUE?
EHH...
LA VERDAD ES QUE NO...


¡VENID, OS PITUFARÉ LA HISTORIA DEL ÁRBOL DE ORO!
12


¡ESTÁ TODO PITUFADO AQUÍ, EN EL "GRAN LIBRO DE LOS PITUFOS"!


¡ESTOS HECHOS PITUFARON HACE MUCHO TIEMPO! ¡YO NO LOS VIVÍ!
¡OH! ¡ENTONCES SON DEL AÑO DE LA PITUFA!


¡EJEM!


VALE, ESTA ES LA HISTORIA... ESE AÑO EL INVIERNO HABÍA SIDO LARGO Y DURO. DÉBILES, MUCHOS PITUFOS SUFRÍAN UNA TOS QUE NINGÚN REMEDIO CONSEGUÍA PITUFAR.


"UNA MAÑANA, UN VIAJERO EXTRAVIADO EN EL BOSQUE PITUFÓ A LA ALDEA POR CASUALIDAD. ESTABA HAMBRIENTO Y AGOTADO."


"LAS RESERVAS DE COMIDA ESTABAN CASI PITUFADAS, PERO LOS PITUFOS HICIERON LO POSIBLE POR ALIMENTARLE Y POR QUE REPITUFARA LAS FUERZAS..."


"COMO MUESTRA DE AGRADECIMIENTO POR UNA ACOGIDA TAN PITUFANTE, EL VIAJERO SE OFRECIÓ A CURARLES."

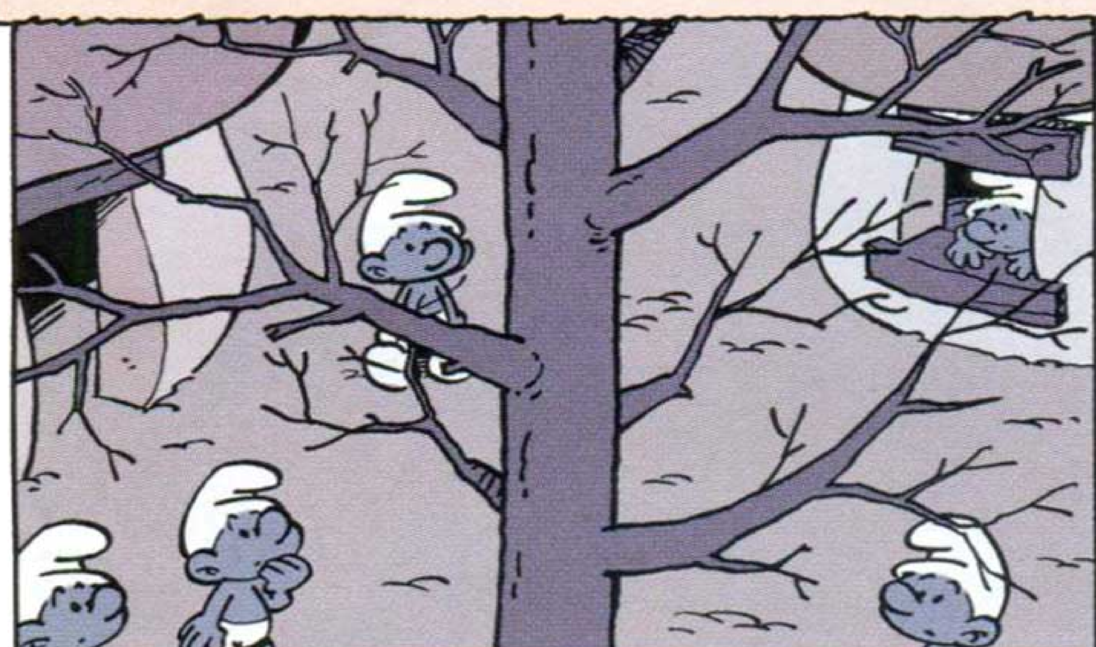

"USÓ COMO MEDICAMENTO UN BOTE DE RESINA QUE HABÍA PITUFADO DE UN LEJANO PAÍS. EN POCOS DÍAS, LA TOS DE LOS PITUFOS SE CURÓ."

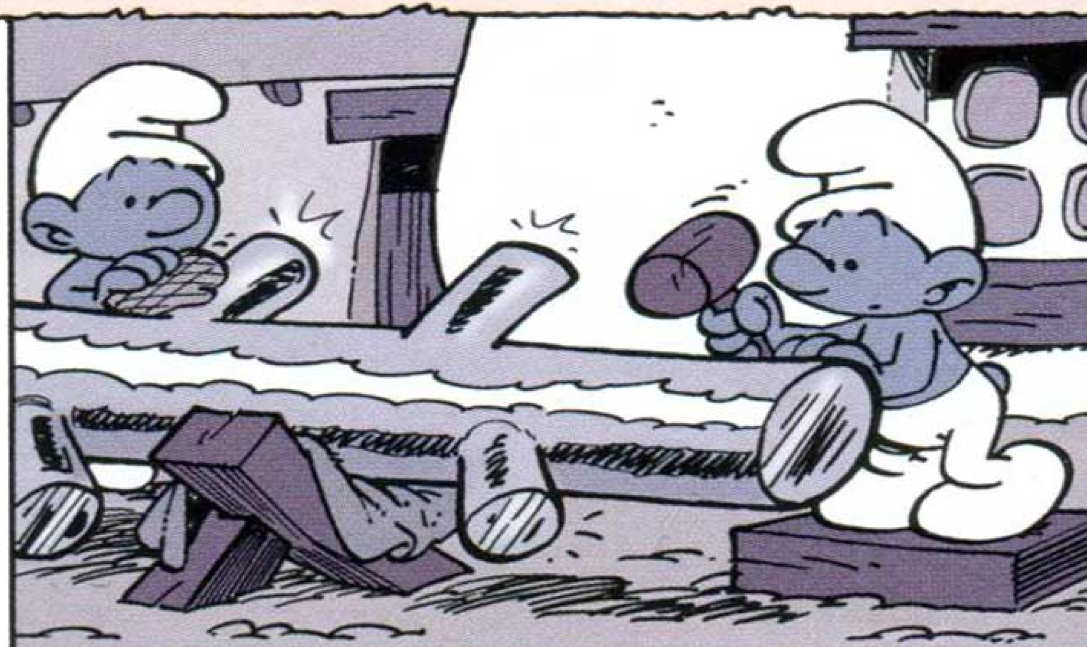

"ESA RESINA PROCEDÍA DE UN ÁRBOL QUE NO PITUFA EN NUESTRAS TIERRAS: EL ESTORAQUE. EL VIAJERO LLEVABA CONSIGO UNAS SEMILLAS, Y ANTES DE REEMPRENDER SU CAMINO DIO TRES A LOS PITUFOS."

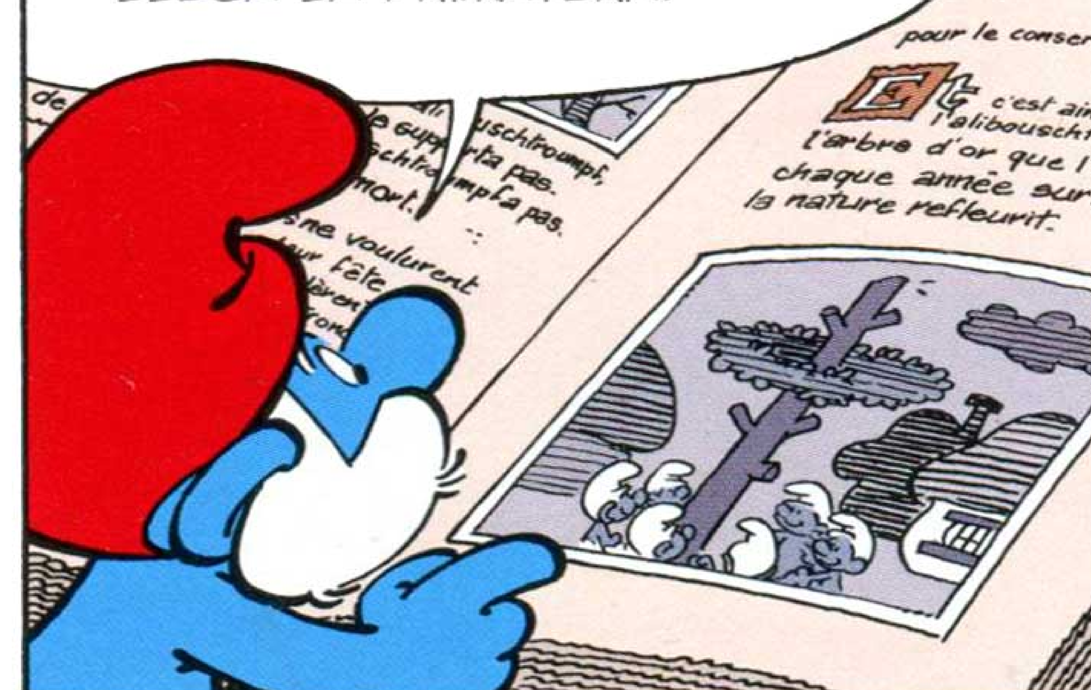

"DE LAS TRES SEMILLAS, SOLO PITUFÓ UNA. EL PEQUEÑO ESTORAQUE PARECÍA VIGOROSO. LOS PITUFOS LO BAUTIZARON COMO PITUFOESTORAQUE Y LO PITUFARON EN LA PLAZA DE LA ALDEA EN RECUERDO DEL VIAJERO Y DE SU CURACIÓN."
13


"LA PRIMAVERA SIGUIENTE, EL ARBOLITO PITUFÓ UNAS BONITAS FLORES. CONTENTOS, LOS PITUFOS SE PUSIERON A BAILAR PARA FESTEJAR EL REGRESO DEL BUEN TIEMPO. A ESE NUEVO BAILE LO BAUTIZARON CON EL NOMBRE DEL ÁRBOL: EL PITUFOESTORAQUE.


"CADA AÑO, CUANDO FLORECÍA EL PITUFOESTORAQUE, REPETÍAN LA FIESTA PITUFANDO DESEOS DE BUENA SALUD, BUEN TIEMPO Y BUENAS COSECHAS."


"POR DESGRACIA, UN NUEVO INVIERNO GLACIAL PITUFÓ LA REGIÓN. EL JOVEN PITUFOESTORAQUE, UN ÁRBOL DEL SUR, NO LO SOPORTÓ. EN PRIMAVERA NO LE PITUFARON LAS HOJAS: ESTABA MUERTO."


"PERO LOS PITUFOS NO QUISIERON RENUNCIAR A SU FIESTA. EN VEZ DE QUEMAR EL TRONCO, LO PITUFARON DE UNA CAPA DE ORO PARA CONSERVARLO PARA SIEMPRE."


Y ASÍ FUE COMO EL PITUFOESTORAQUE SE CONVIRTIÓ EN EL ÁRBOL DE ORO QUE PITUFAMOS CADA AÑO CUANDO LLEGA LA PRIMAVERA.


¿LO VEIS? EL ÁRBOL DE ORO NO ES UN ÁRBOL CUALQUIERA: ¡ES UN PITUFOESTORAQUE!
¡PUES PITUFAMOS UNO NUEVO Y LISTO!

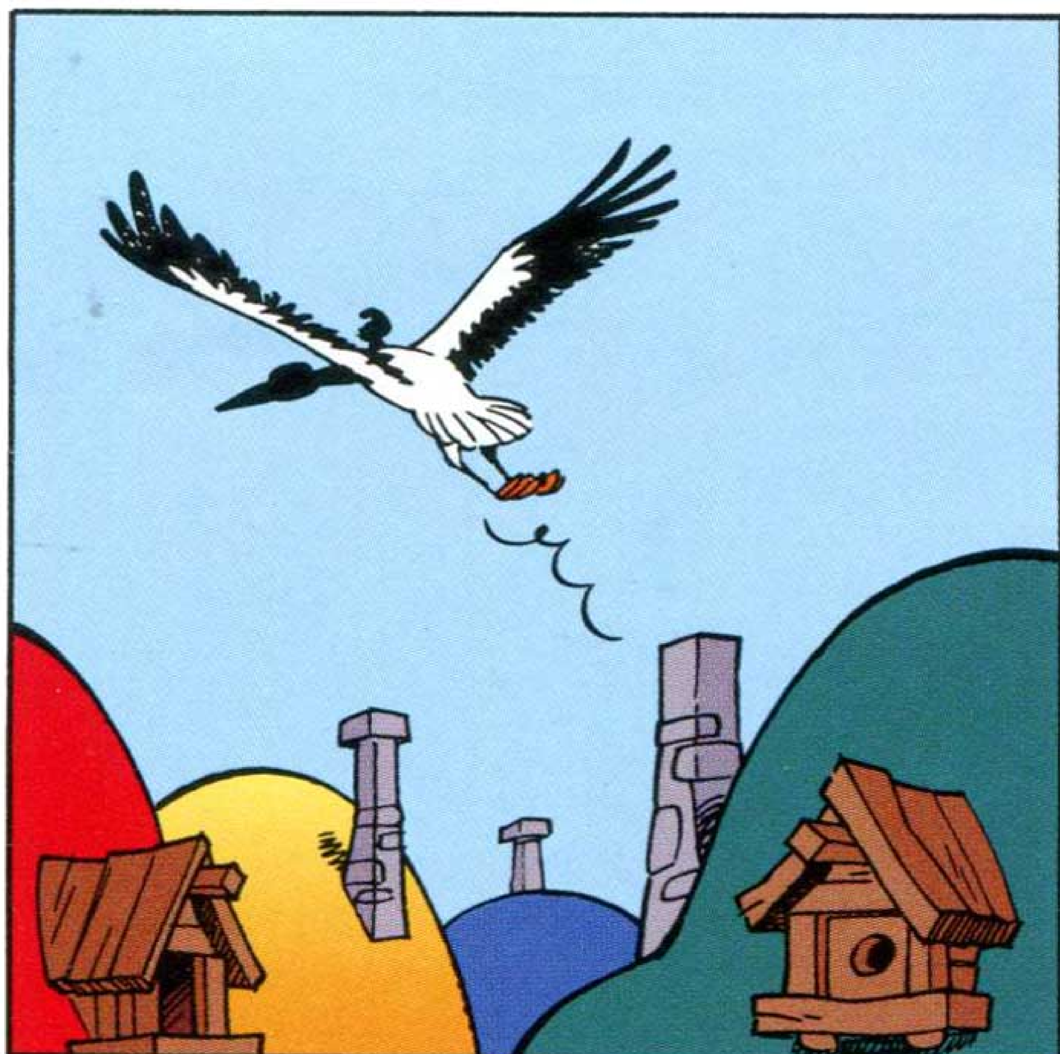

¡PERO RECORDAD QUE ESE ÁRBOL NO PITUFA POR ESTAS TIERRAS!
¡ES VERDAD!
¡ENTONCES NO HAY NADA QUE PITUFAR!


¡NO! ¡NO PITUFEMOS LA ESPERANZA! ¡SI EL PITUFOESTORAQUE CRECIÓ AQUÍ UNA VEZ, PUEDE HABER OTROS EN LOS ALREDEDORES!


¡PAPÁ PITUFO, TIENE RAZÓN!
¡TENEMOS QUE ENCONTRAR UNO!
¡ES NUESTRA ÚNICA ESPERANZA! ¡NO TENEMOS NADA QUE PITUFAR!


¡VALE! VEO QUE NO OS PITUFARÉ ESA IDEA DE LA CABEZA...
GRATT
GRATT


¡ESTÁ BIEN! ¡IRÉ A PITUFAR AL MAGO ÓMNIBUS! ¡ES UN GRAN EXPERTO EN PLANTAS Y REMEDIOS!
¡BRAVO!
¡PITUFAMOS EN TI, PAPÁ PITUFO!
14




¡PAPÁ PITUFO TIENE VALOR!
SÍ... ¡AHORA MISMO YO NO ME ATREVERÍA A PITUFAR UN VIAJE EN CIGÜEÑA!


PARECE QUE PODEMOS PROTEGERNOS DE LA MALA SUERTE CON CIERTOS OBJETOS... ¡LOS PITUFO-AMULETOS!
¡HMM! ¡NO SÉ SI PITUFARÁ!
¡POR PROBAR NO PERDEMOS NADA!


¡TIENES RAZÓN! ¡VOY A PITUFARME UNO AHORA MISMO!
¡Y YO!
¡Y YO!


A VER... "PARA ALEJAR LAS DESGRACIAS, LA MALA SUERTE Y LOS ACCIDENTES, SIEMPRE HAY QUE PITUFAR ENCIMA... UNA PATA DE CONEJO."


¡¡UNA PATA DE CONEJO!!

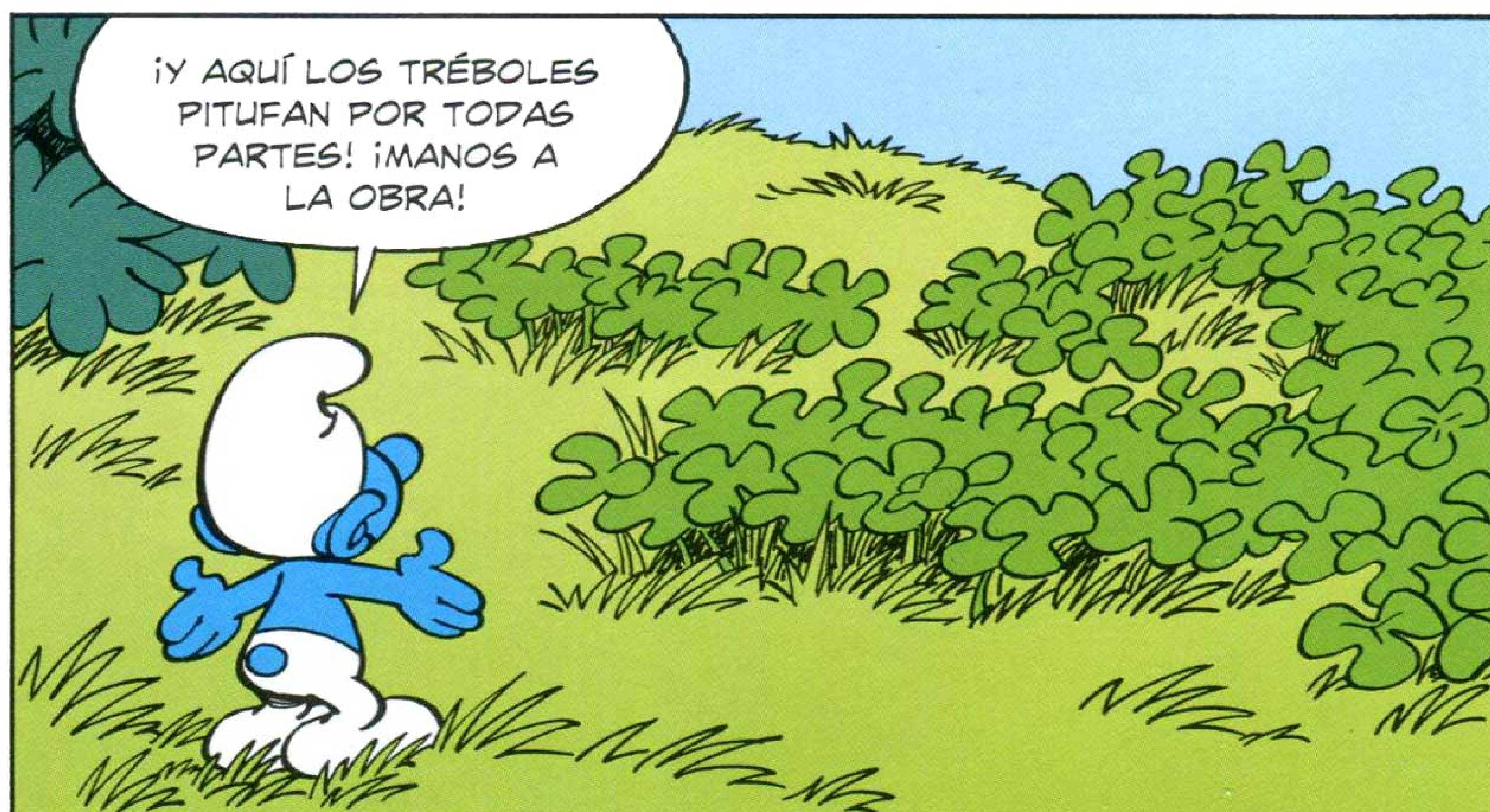

PARECE QUE LAS PATAS DE CONEJO PITUFAN BUENA SUERTE... TENGO QUE IR AL BOSQUE A PITUFAR UNO...
¡¿QUÉ?!


PAF
¡AY! ¡MI DEDO!
OYE, ¿PUEDO PITUFAR UNA ZANAHORIA?
¡NO! ¡YA NO QUEDAN!


¡ESPERO QUE UN RÁBANO SIRVA!


LISTO, LA TRAMPA ESTÁ PITUFADA... ¡SOLO QUEDA ESPERAR!
15


DICEN QUE UN TRÉBOL DE CUATRO HOJAS SIRVE DE PITUFO-AMULETO.


¡Y AQUÍ LOS TRÉBOLES PITUFAN POR TODAS PARTES! ¡MANOS A LA OBRA!


ENTIÉNDEME, ÓMNIBUS... ¡YO NO ME CREO ESO DE LA MALA SUERTE, PERO ELLOS ESTÁN EMPEÑADOS!


ASÍ QUE SI REPETIMOS LA FIESTA Y SE QUEDAN TRANQUILOS, TODO DEBERÍA ARREGLARSE.
¡ES BASTANTE PROBABLE!


EL PROBLEMA ES QUE EL PITUFOES-TORAQUE... EHH... ¡EL ESTORAQUE NO CRECE POR AQUÍ!
¡EFECTIVA-MENTE! ¡ES UN ÁRBOL DE PAÍSES CÁLIDOS!


SIN EMBARGO... ¡AY!
¿SIN EMBARGO, QUÉ?


¡EL MES PASADO COMPRÉ RESINA DE ESTORAQUE PARA TRATARME EL REUMA! ¡ERA LÍQUIDA!
¿AH, SÍ? ¿Y?


¡ESTA RESINA ESPESA MUY RÁPIDO, ASÍ QUE ACABABAN DE RECOGERLA!
¡ENTONCES HAY ÁRBOLES CERCA DE AQUÍ! ¿PERO DÓNDE?


MI HERBOLARIO CONSIGUE LAS PLANTAS RARAS A TRAVÉS DE DOS HERMANOS. VIVEN AISLADOS EN LA CIMA DE UNA COLINA Y TIENEN UN HUERTO ENORME. ¡SI HAY ESTORAQUES EN LA REGIÓN, ELLOS TENDRÁN!
¡FANTÁSTICO! ¿DÓNDE QUEDA ESA COLINA?


16
ME GUSTARÍA ACOMPA-ÑARTE, ¡PERO CON ESTE DICHOSO REUMA APENAS PUEDO CAMINAR!
NO TE PREOCUPES, ÓMNIBUS. ¡ME LAS APAÑARÉ!


¡LLEVO ESPERANDO UN BUEN RATO! ¡POR AQUÍ NO PITUFAN MUCHOS CONEJOS!

¡AL FIN, AHÍ VIENE UNO! Y ES UN GAZAPO, ¡SERÁ FÁCIL PITUFARLO!

¡HURRA! ¡YA ES MÍO!
TCHAC

ESTE NO... ESTE, TAMPOCO... ¡ES COMO PITUFAR UNA AGUJA EN UN PAJAR!

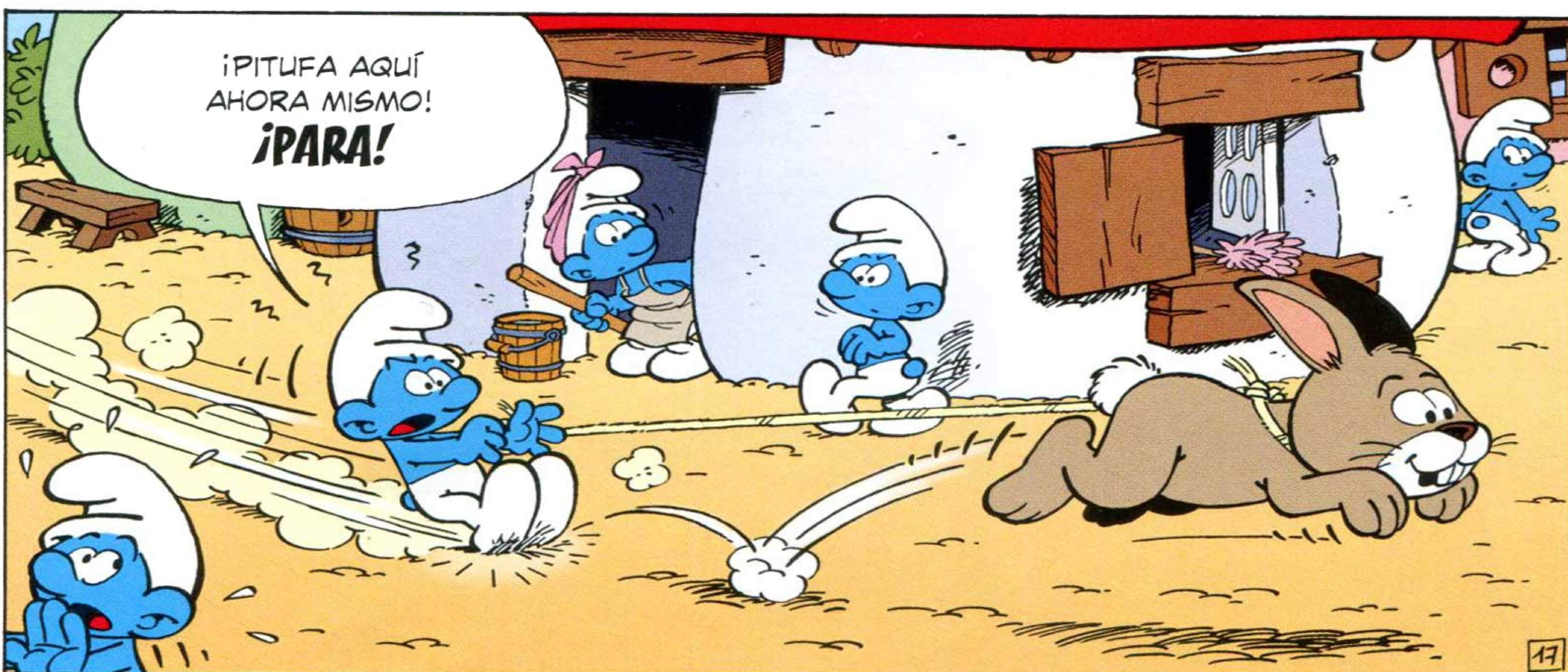
¡LO... LO TENGO! ¡NO PITUFO CRÉDITO!

¡PERO SI AQUÍ HAY OTRO!

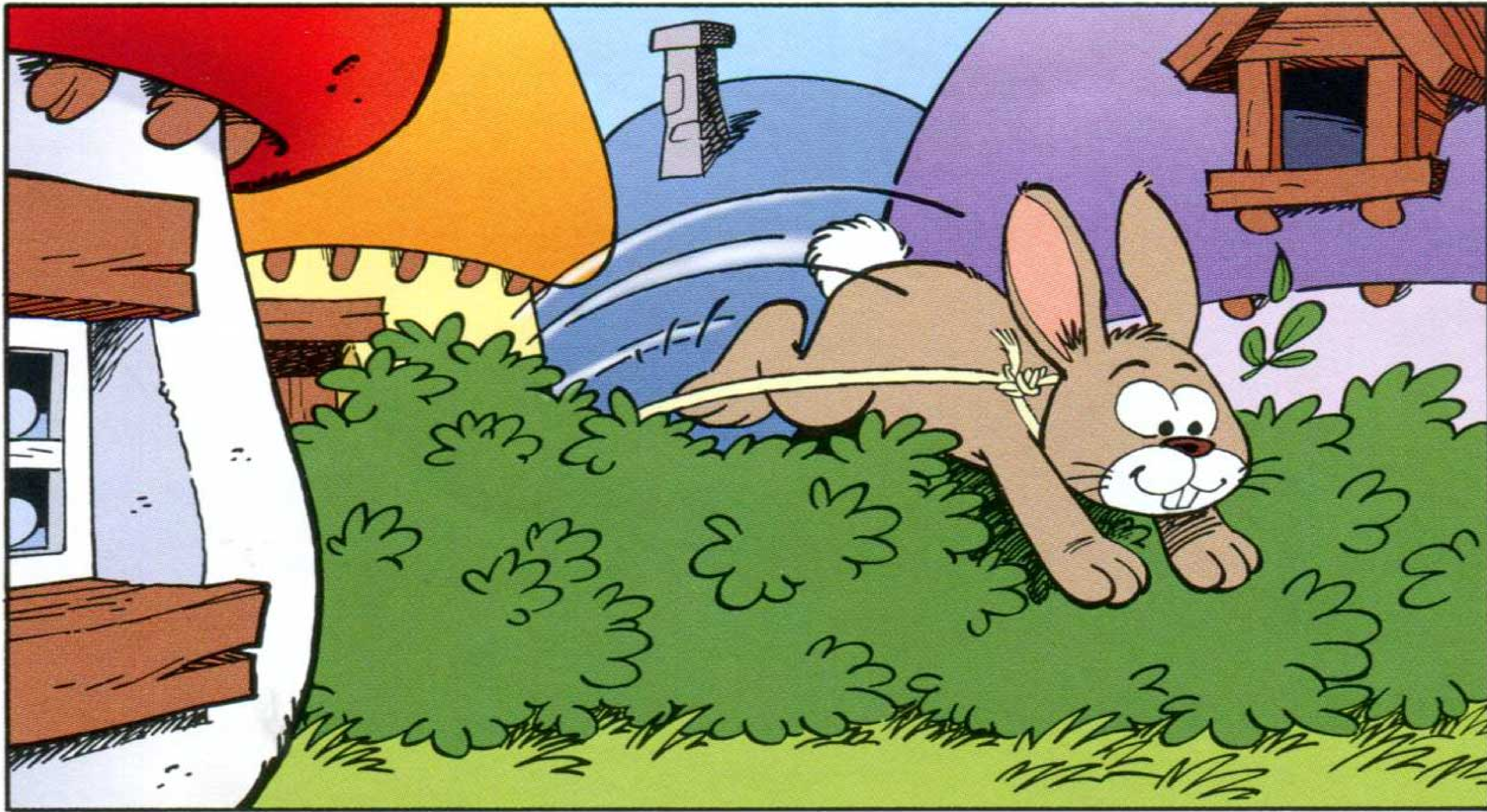
¡Y OTRO! ¡ESTA VEZ NO HAY DUDA DE QUE MI SUERTE VA A PITUFAR!

ME HABÍAS ASUSTADO... ¡PENSABA QUE QUERÍAS PITUFARLO!
¡QUÉ COSAS SE TE OCURREN! SI UNA PATA DE CONEJO PITUFA BUENA SUERTE, ¡IMAGÍNATE CUATRO!

¿Y CREES QUE SE DEJARÁ PITUFAR CON CORREA COMO UN PERRITO?
¡CLARO, ES UN ANGELITO!

¡EPA!

¡PITUFA AQUÍ AHORA MISMO! **¡PARA!**
17

¡NO! ¡POR AHÍ NO!



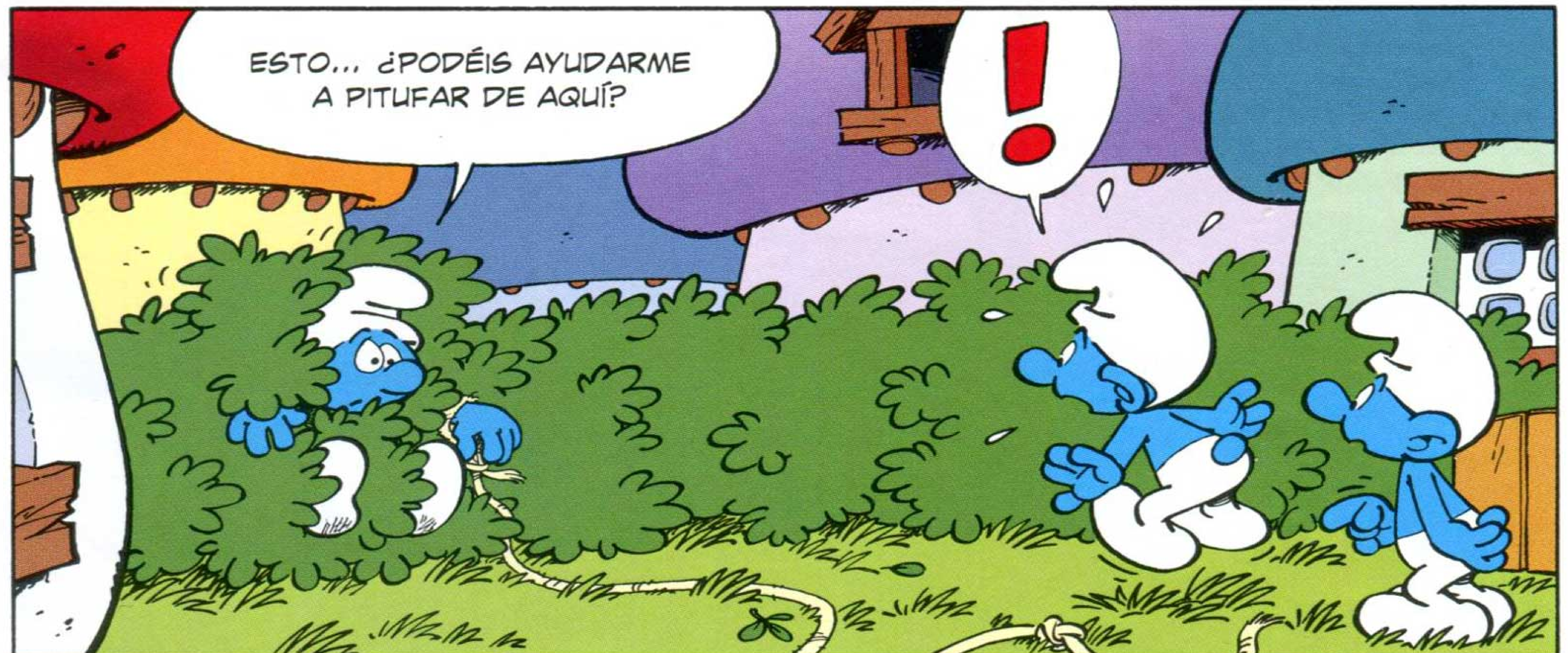

¡SON PITUFADAMENTE ESCASOS Y HE ENCONTRADO UN RAMO ENTERO! SI ESO NO ES TENER SUERTE...
¿ME... ME PITUFAS UNO?


CROUNCH
CROUTCH
CROUNCH
CRONCH
CROUNCH
¡EH!
CROUNCH


¡¡SE... SE HA PITUFADO MIS AMULETOS!!


¡MALDITO CONEJO! ¡¿DE DÓNDE HA PITUFADO?!
EH... FUE PITUFO QUIEN LO TRAJO A LA ALDEA...

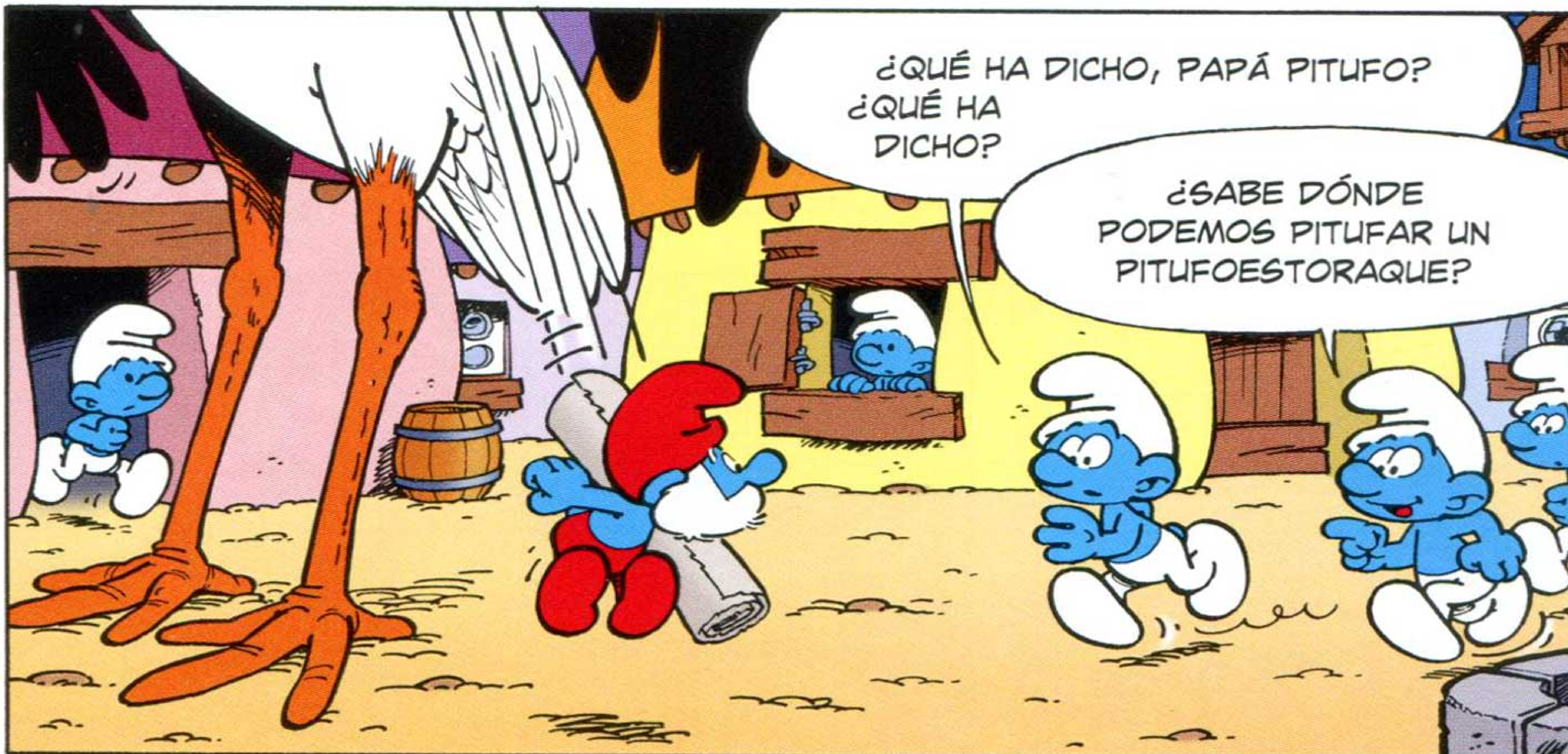

¿AH, SÍ? ¡SE VA A PITUFAR DE QUIÉN SOY YO!


ESTO... ¿PODÉIS AYUDARME A PITUFAR DE AQUÍ?
!


¡MIRAD! ¡YA LLEGA PAPÁ PITUFO!


¡HA VUELTO PAPÁ PITUFO!
¡AHORA SABREMOS QUÉ LE PITUFÓ ÓMNIBUS!


18
¡EH! ¡NO ME PITUFÉIS AQUÍ!


¿QUÉ HA DICHO, PAPÁ PITUFO? ¿QUÉ HA DICHO?
¿SABE DÓNDE PODEMOS PITUFAR UN PITUFOESTORAQUE?


¡REUNID A TODO EL MUNDO! VOY A HACER BALANCE DE LA SITUACIÓN.


¡Y SU HUERTO ESTÁ EN LA CIMA DE ESTA COLINA! ¡SEGÚN ÓMNIBUS, PUEDE QUE TENGAN PITUFOESTORAQUES!
¡ENTONCES HAY QUE IR!
SÍ, PERO QUEDA PITUFADAMENTE LEJOS.
Campos
Granja
Aldea
Puente
Colina
Bosque
Castillo
Lago
Z

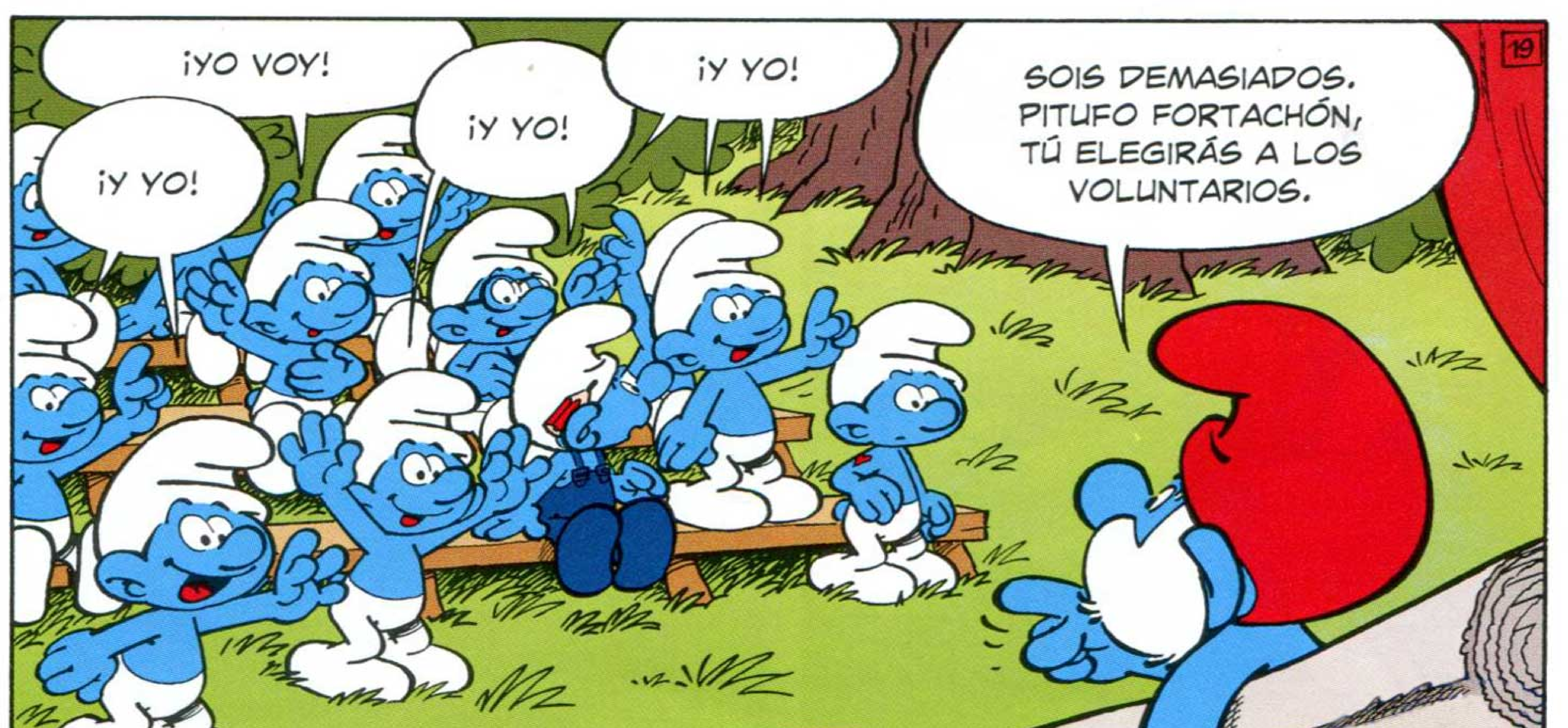

LAS CIGÜEÑAS PUEDEN LLEVARNOS, ¡PERO SI ENCONTRAMOS UN ÁRBOL NO PODRÁN PITUFARLO HASTA AQUÍ! NO PODRÍAN LLEVAR TANTO PESO.
Bosque del Castillo
Villa


¿ESTÁS SEGURO? A LO MEJOR SI PITUFAMOS UNA GRAN RED ENTRE CUATRO CIGÜEÑAS...
¡NI LO PIENSES! ¿QUIERES PITUFAR UNA CATÁSTROFE AÉREA?


¡PITUFAREMOS OTRA SOLUCIÓN! PERO NECESITO VARIOS VOLUNTARIOS BIEN DECIDIDOS...

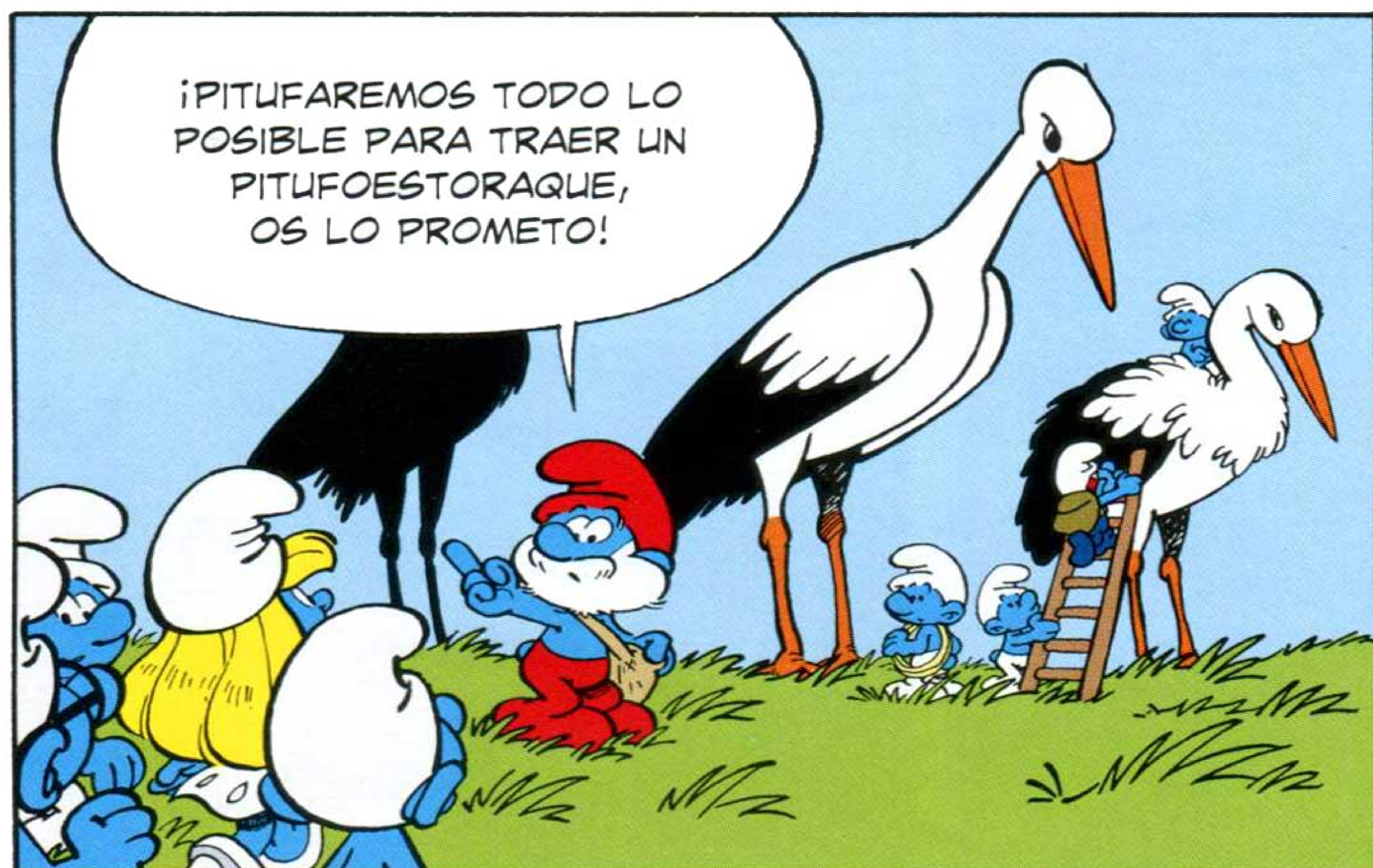

EHH... ¡ES UNA MISIÓN PELIGROSA!
¡CON EL GAFE QUE TENEMOS, CORREMOS EL RIESGO DE PITUFAR EN EL INTENTO!

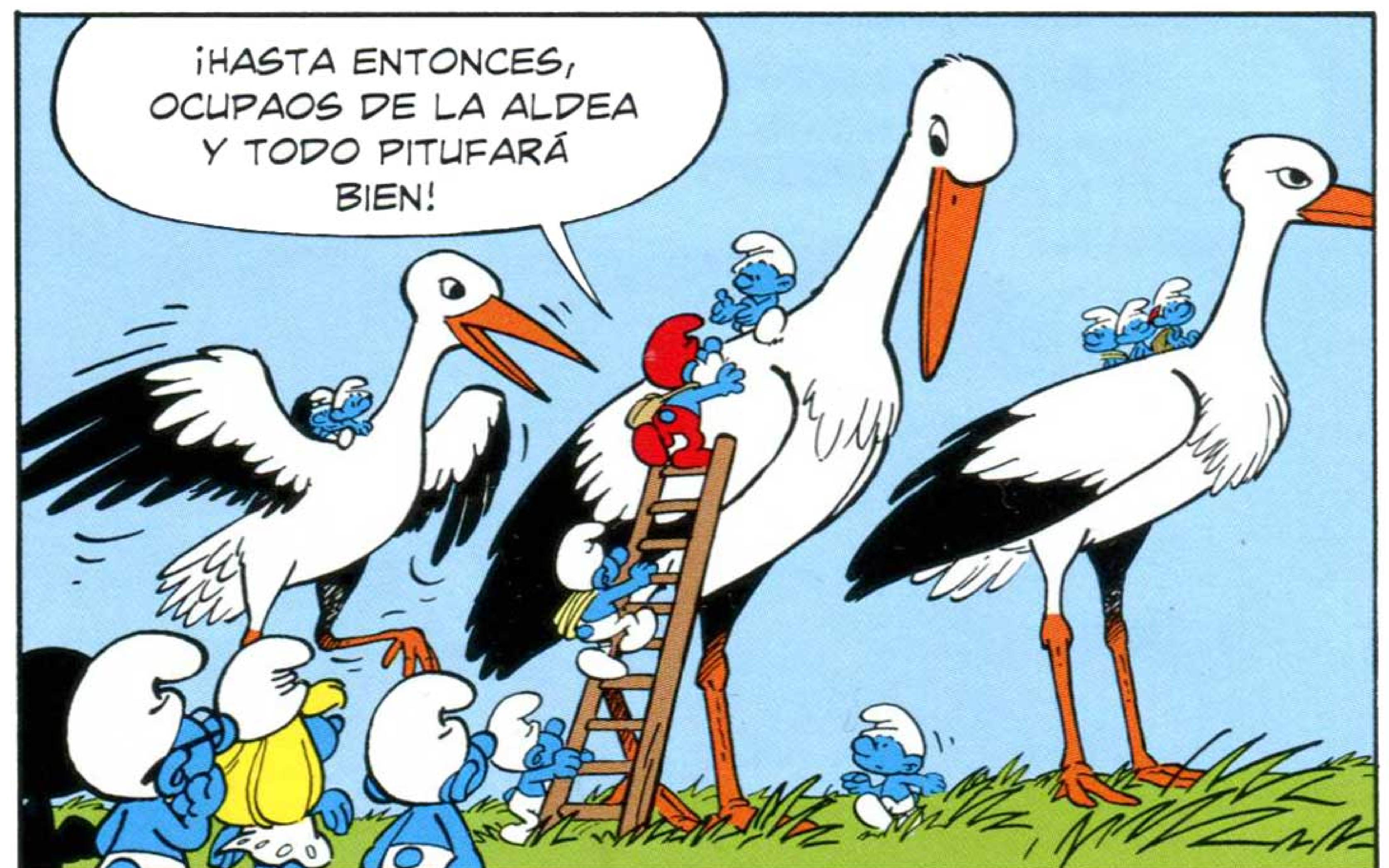

ESPERAD... ¡HAY UNA MALDICIÓN QUE PITUFA SOBRE NUESTRA ALDEA! ¡PERO QUIZÁ NO NOS AFECTE SI SALIMOS DE AQUÍ!
¡ES CIERTO!


¡YO VOY!
¡Y YO!
¡Y YO!
¡Y YO!
SOIS DEMASIADOS. PITUFO FORTACHÓN, TÚ ELEGIRÁS A LOS VOLUNTARIOS.
19

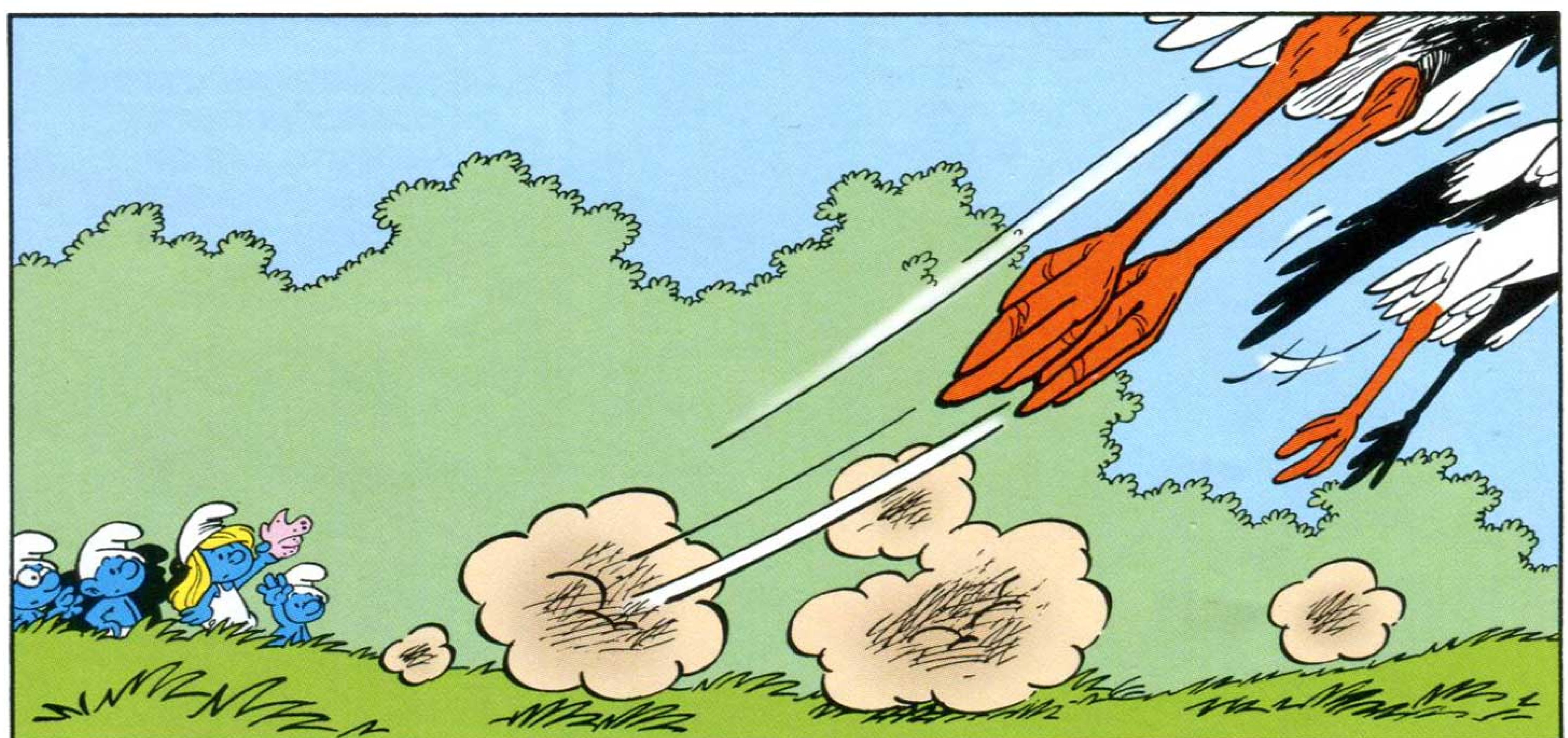

AL DÍA SIGUIENTE...
PAPÁ PITUFO, ¿CREES QUE SI LOS HUMANOS TUVIERAN UN PITUFOESTORAQUE NOS LO DARÍAN?
¡¿DÁRNOSLO?! ME SORPRENDERÍA...


¡PERO PITUFARÉ CONMIGO ESTAS PEPITAS DE ORO! ¡NO HAY NADA QUE LES GUSTE MÁS A LOS HUMANOS QUE EL ORO!
¿NI SIQUIERA LOS PASTELES? ¡¿NI LA ZARZAPARRILLA?! ¡ESTÁN PITUFOS ESTOS HUMANOS!


¡PITUFAREMOS TODO LO POSIBLE PARA TRAER UN PITUFOESTORAQUE, OS LO PROMETO!


¡HASTA ENTONCES, OCUPAOS DE LA ALDEA Y TODO PITUFARÁ BIEN!


¿PITUFADOS PARA EL DESPEGUE? ¡EN MARCHA!




TODO PITUFARÁ BIEN... ¡ES FÁCIL DECIRLO!
¡SÍ! MIENTRAS NOSOTROS NOS QUEDAMOS AQUÍ, ¡CON UNA MALDICIÓN PITUFANDO SOBRE NOSOTROS!


¡EL CONOCIMIENTO! ¡ES LO ÚNICO QUE PUEDE PITUFARNOS DE ESTA!
¿EL CONOCIMIENTO DE QUÉ?


20
¡DE NUMEROSAS CIENCIAS QUE PERMITEN PITUFAR LAS INFLUENCIAS NEFASTAS!
¿AH? ¿TÚ CREES?


¡VENID A MI CASA! ¡OS PITUFARÉ MIS TRATADOS OCULTOS!
¿QUÉ?
¿CÓMO?


?
¡HAY PIEDRAS QUE PITUFAN SUERTE Y SALUD SI LAS LLEVAS ENCIMA!
¡PODEMOS CALCULAR LOS DÍAS BUENOS Y LOS MALOS!
¡Y PITUFAR EL FUTURO EN LAS CARTAS!

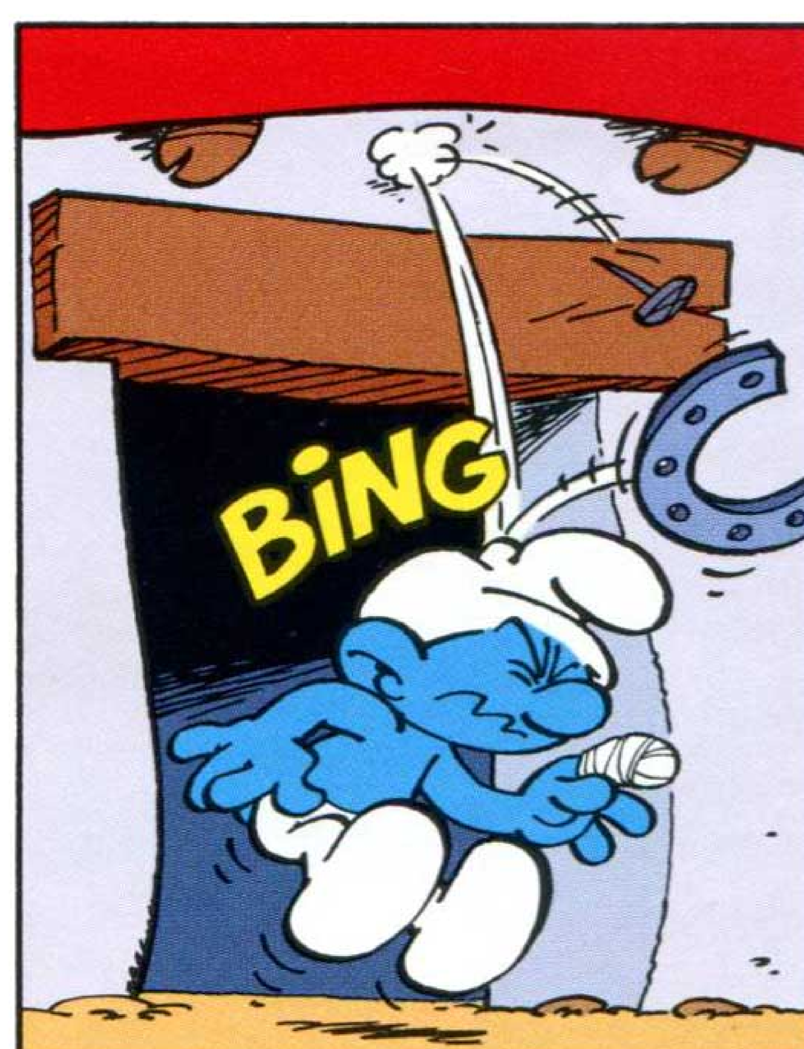

¡PAPÁ PITUFO NUNCA NOS HABÍA PITUFADO NADA DE ESO!
¡NO LO PUEDE SABER TODO!


Y PRONTO...
¡LISTO! ¡ENCONTRÉ UN TROZO DE ÁMBAR!
¡YO HE PITUFADO JADE, CONTRA LAS CATÁSTROFES!
¡Y YO, UN PITUFISLÁZULI!
?


¡HE PITUFADO UN COLLAR CON UN POCO DE TODO! PESA, ¡PERO ME SIENTO REALMENTE PROTEGIDO!
EHH... ¡AUN ASÍ, SÁCATELO CUANDO VAYAS A NADAR!


SEGÚN MIS CÁLCULOS, HOY ES UN DÍA MUY FAVORABLE PARA MÍ... ¡NO PITUFO NINGÚN RIESGO!


¡ES EL MOMENTO DE PITUFAR UN PASEO POR EL BOSQUE!


BING

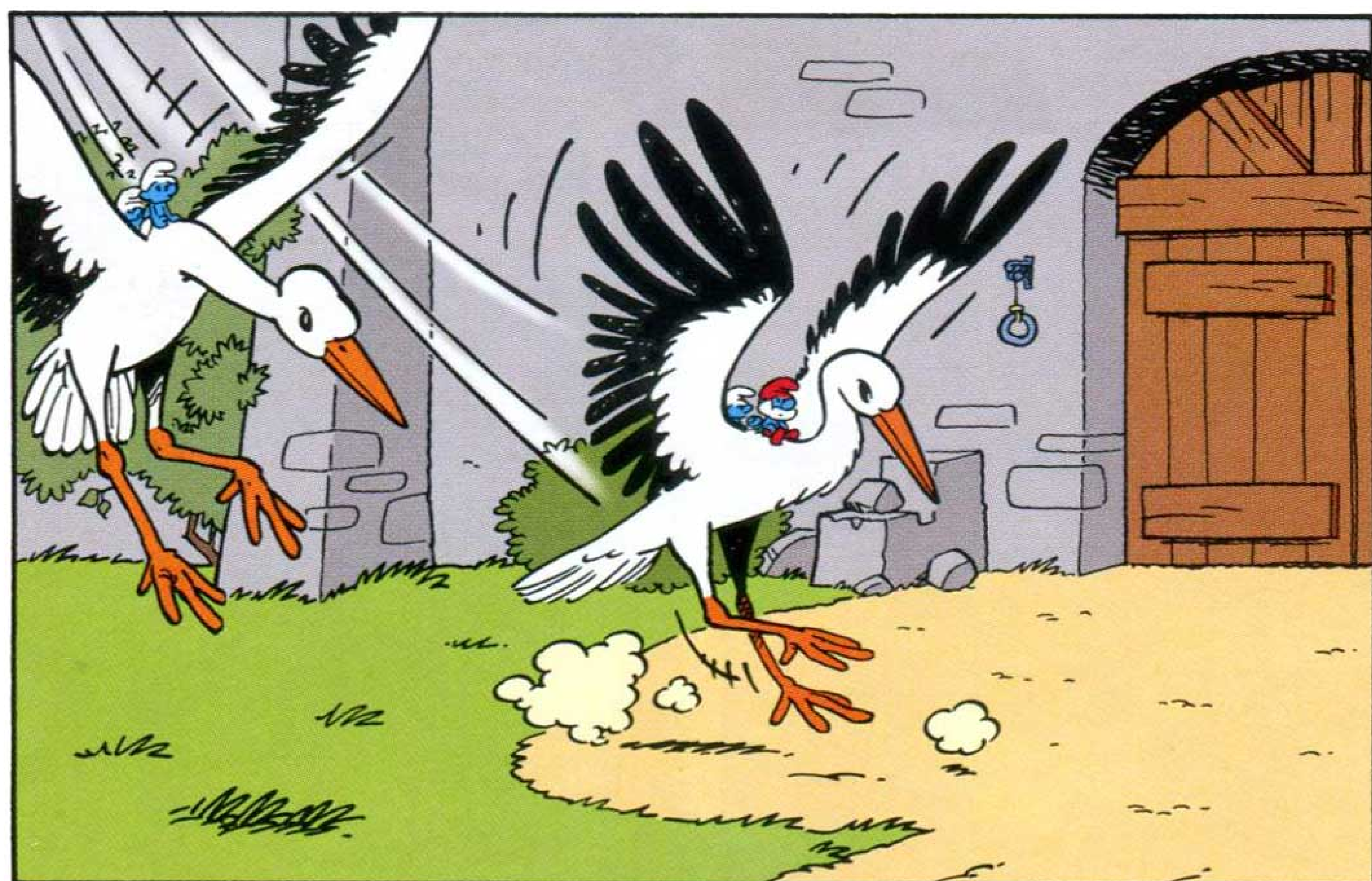

¡HE... DEBIDO DE PITUFAR UN PEQUEÑO ERROR!

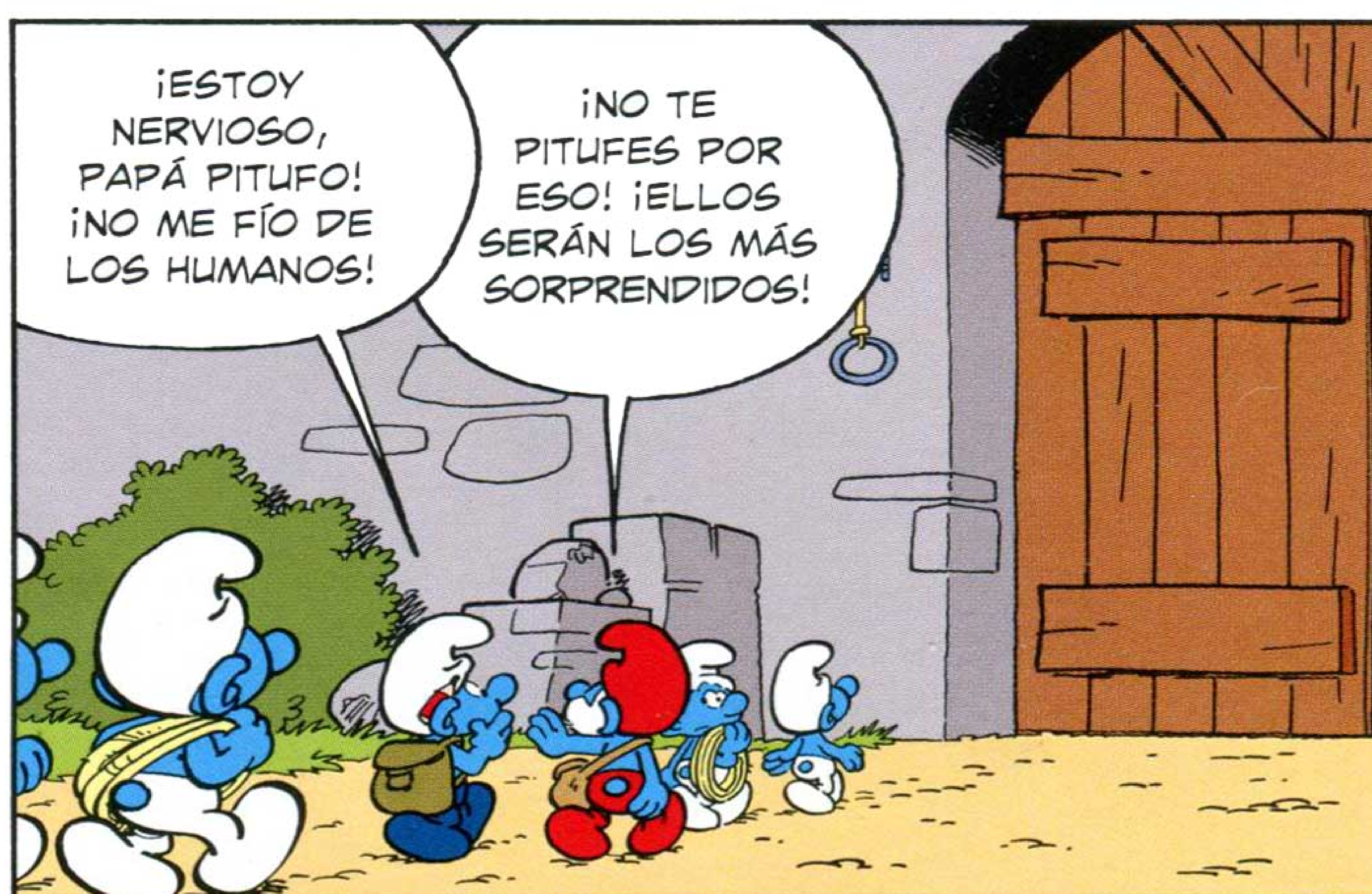

¡VENID, HE PITUFADO INFUSIÓN DE MANZANILLA!
¿INFUSIÓN?
¡PUAJ!


¡CUANDO OS LA HAYÁIS BEBIDO, OS PITUFARÉ EL FUTURO EN EL FONDO DE LA TAZA!
¡¿AAAH?!

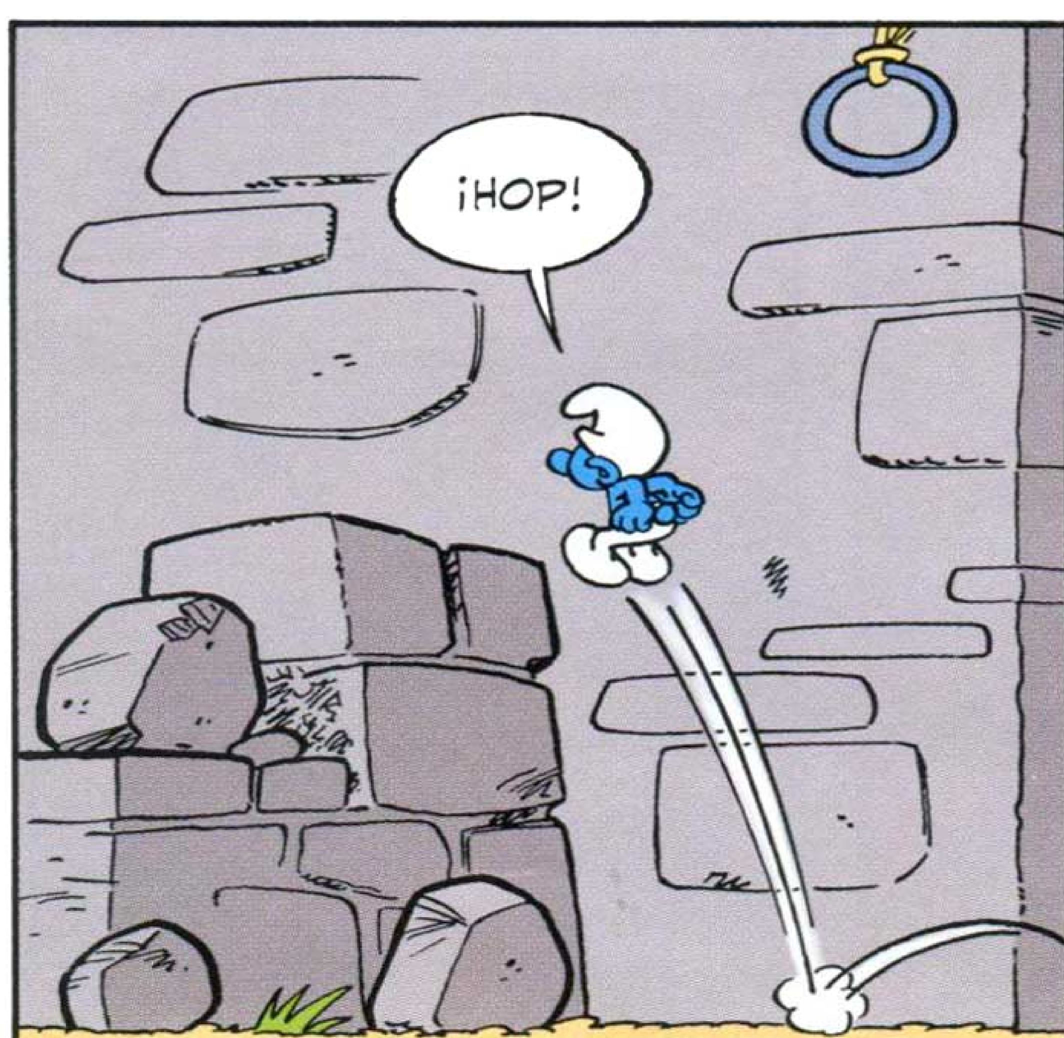

PITUFO COCINERO... ¿NO PITUFAS LA COMIDA?
¡HOY NO! ¡SATURNO ESTÁ ALINEADO CON URANO Y VENUS ACABA DE PITUFAR EN LA CONSTELACIÓN DE GÉMINIS!
21

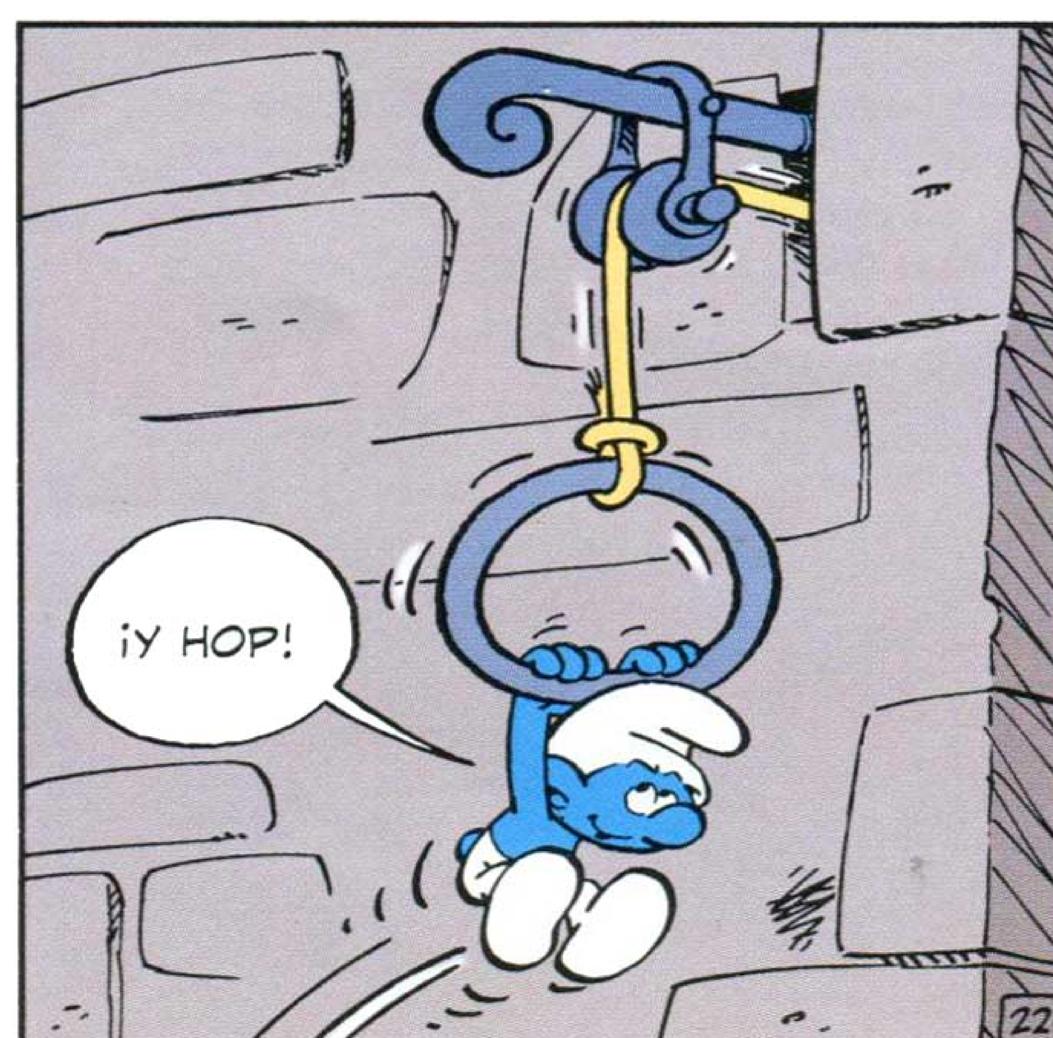

¡AHÍ ESTÁ EL HUERTO! ¡VAMOS A PITUFAR CERCA DE LA ENTRADA!

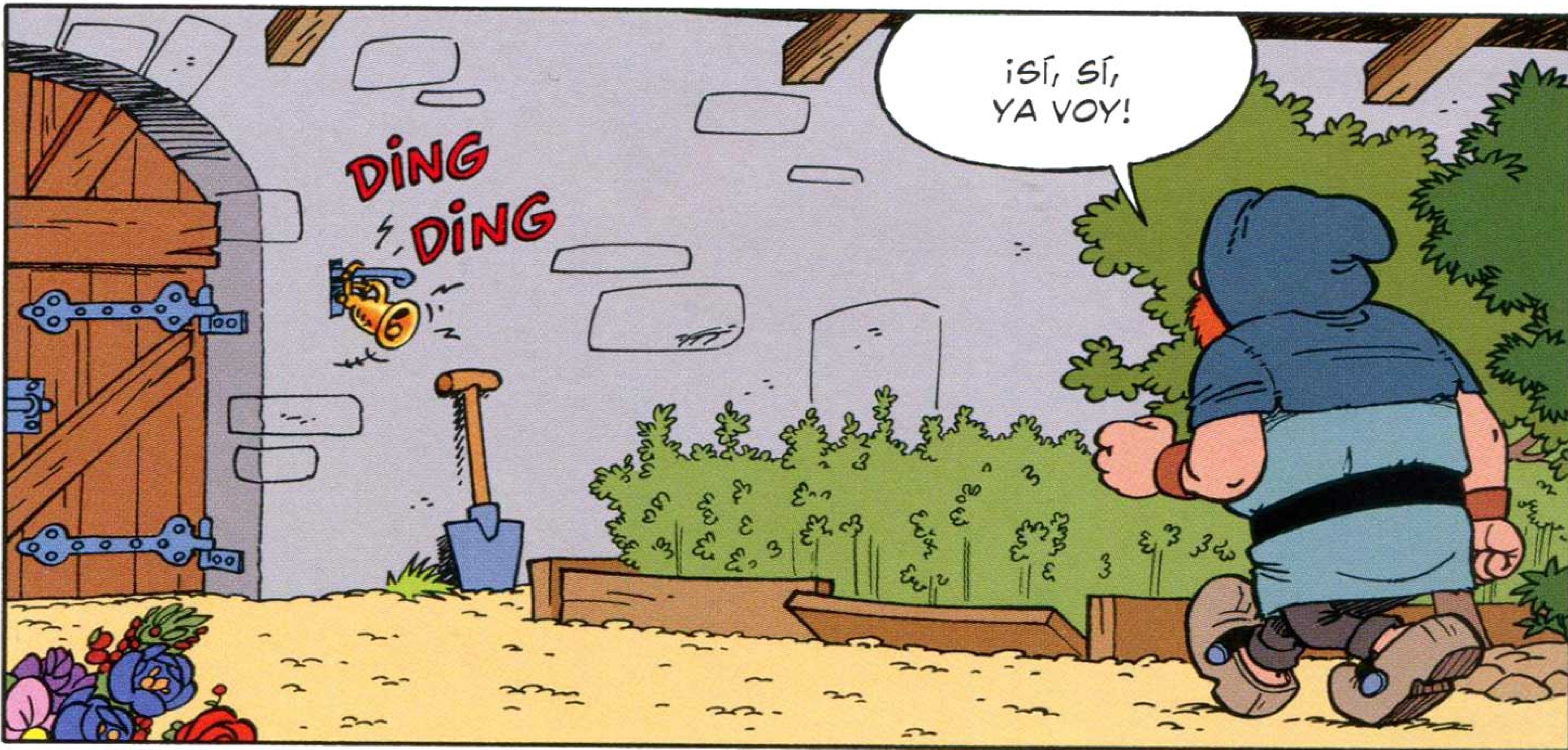



¡ESTOY NERVIOSO, PAPÁ PITUFO! ¡NO ME FÍO DE LOS HUMANOS!
¡NO TE PITUFES POR ESO! ¡ELLOS SERÁN LOS MÁS SORPRENDIDOS!


PITUFO FORTACHÓN, ¿PUEDES PITUFAR LA CAMPANA?
¡CLARO!


¡HOP!


¡Y HOP!
22


DING DING
¡SÍ, SÍ, YA VOY!


¿QUÉ? ¿NO HAY NADIE?


EHH... ¡HOLA! SÉ QUE OS SORPRENDERÁ, PERO...


¡AAAAHHH! ¡MONSTRUITOS AZULES! ¡¡SOCORROOO!!

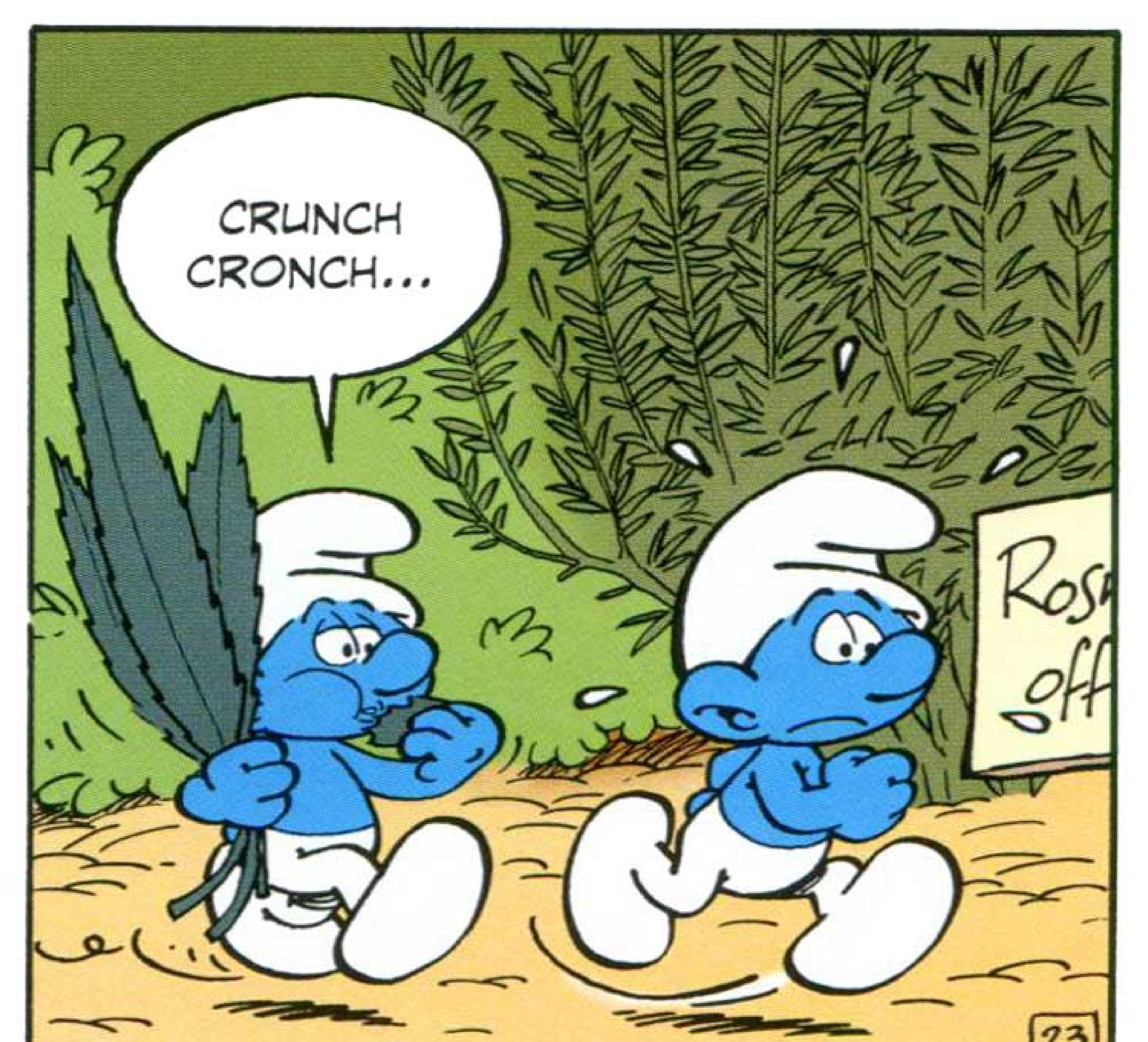

¡SABÍA QUE LES IMPRESIONARÍA-MOS, PERO NO TANTO!
¿MONSTRUOS, NOSOTROS? ¡¡NUNCA SE HA PITUFADO EN UN ESPEJO!!


¡HAY QUE ENCONTRARLE! ¡SI NO, HABREMOS PITUFADO EL VIAJE EN BALDE!


ESTE SITIO NO ME PITUFA NADA BUENO... ¡TENGO MIEDO!
¡YO TENGO HAMBRE!

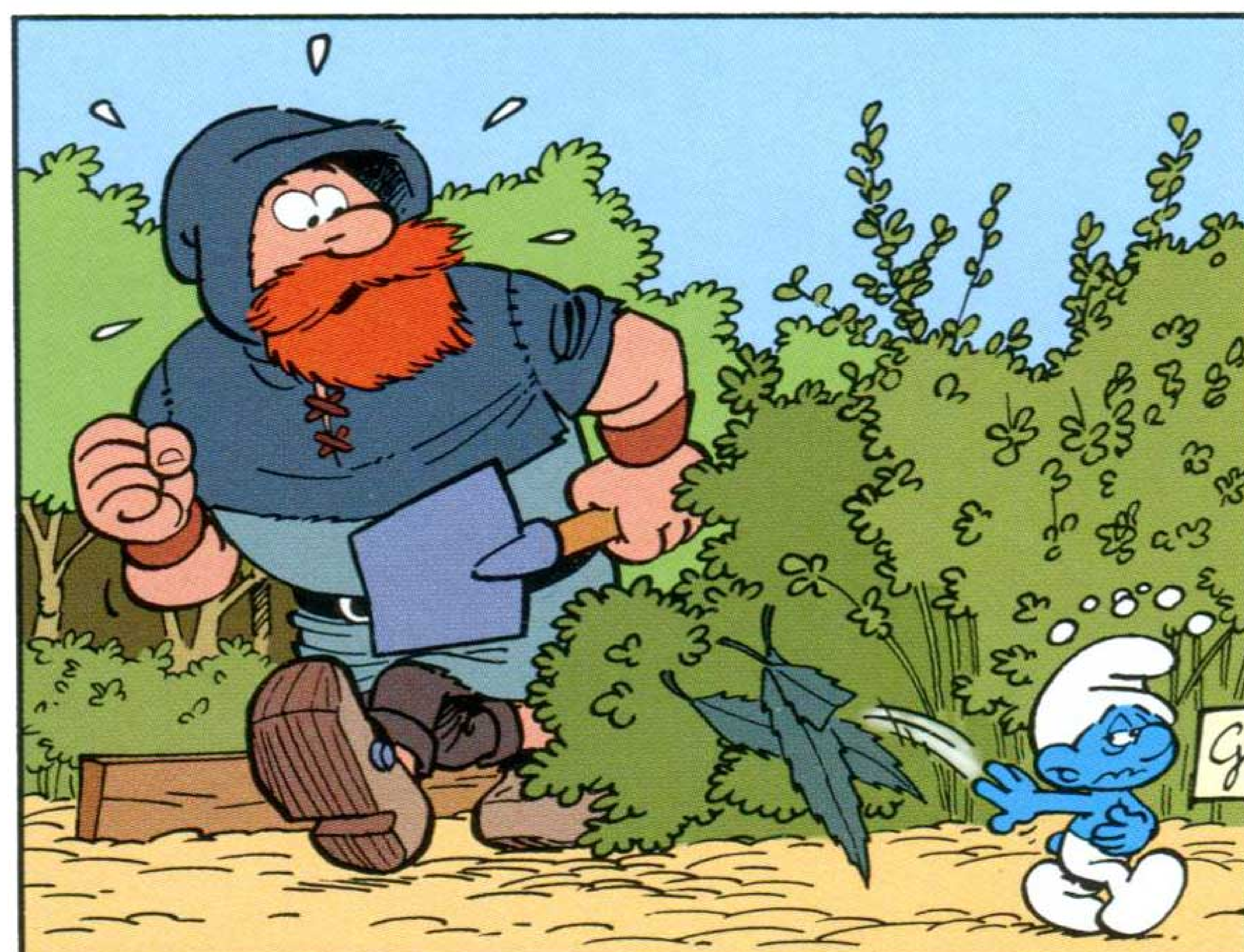

¡ESTO PARECE APETITOSO! ¡ME PITUFARÍA UNAS CUANTAS HOJAS!
¡TEN CUIDADO, PITUFO GOLOSO!
Helleborus foetidus

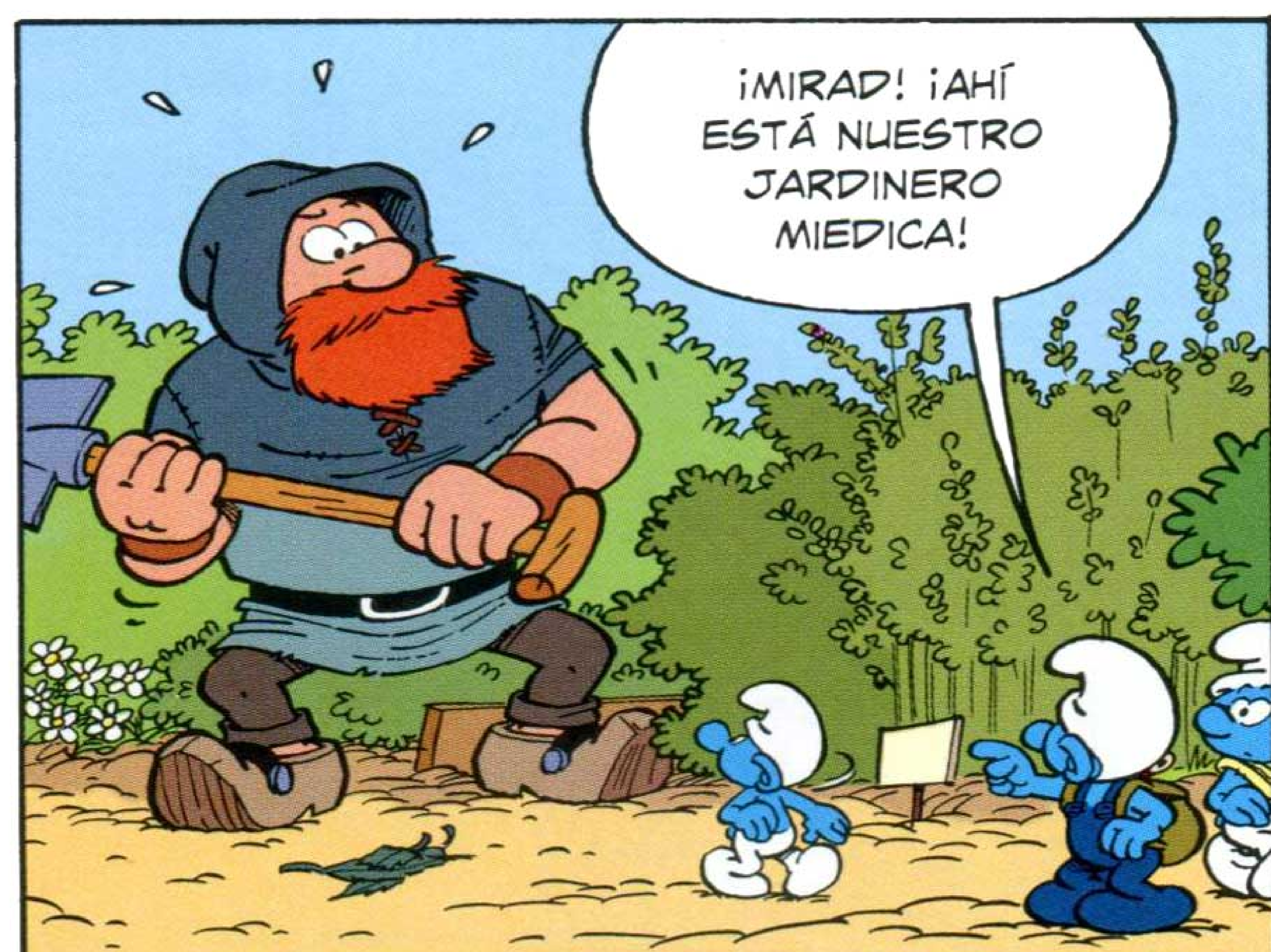

MMM... ¡SHABE UN POCO RARO PERO ESHTÁ BUENO!
¡VENGA, VEN! ¡LOS DEMÁS YA ESTÁN LEJOS!


CRUNCH CRONCH...
23


PAPÁ PITUFO, ¿CONOCES EL ELÉBORO?
CRUNCH CRONCH...
¿EL ELÉBORO? ¡CLARO!


¡ES UN POTENTE LAXANTE! ¡NO HAY NADA MEJOR PARA DEPURAR LOS INTESTINOS!
GLOP




¡MIRAD! ¡AHÍ ESTÁ NUESTRO JARDINERO MIEDICA!


¡VAMOS, NO TENGÁIS MIEDO! UN HOMBRETÓN COMO VOS...

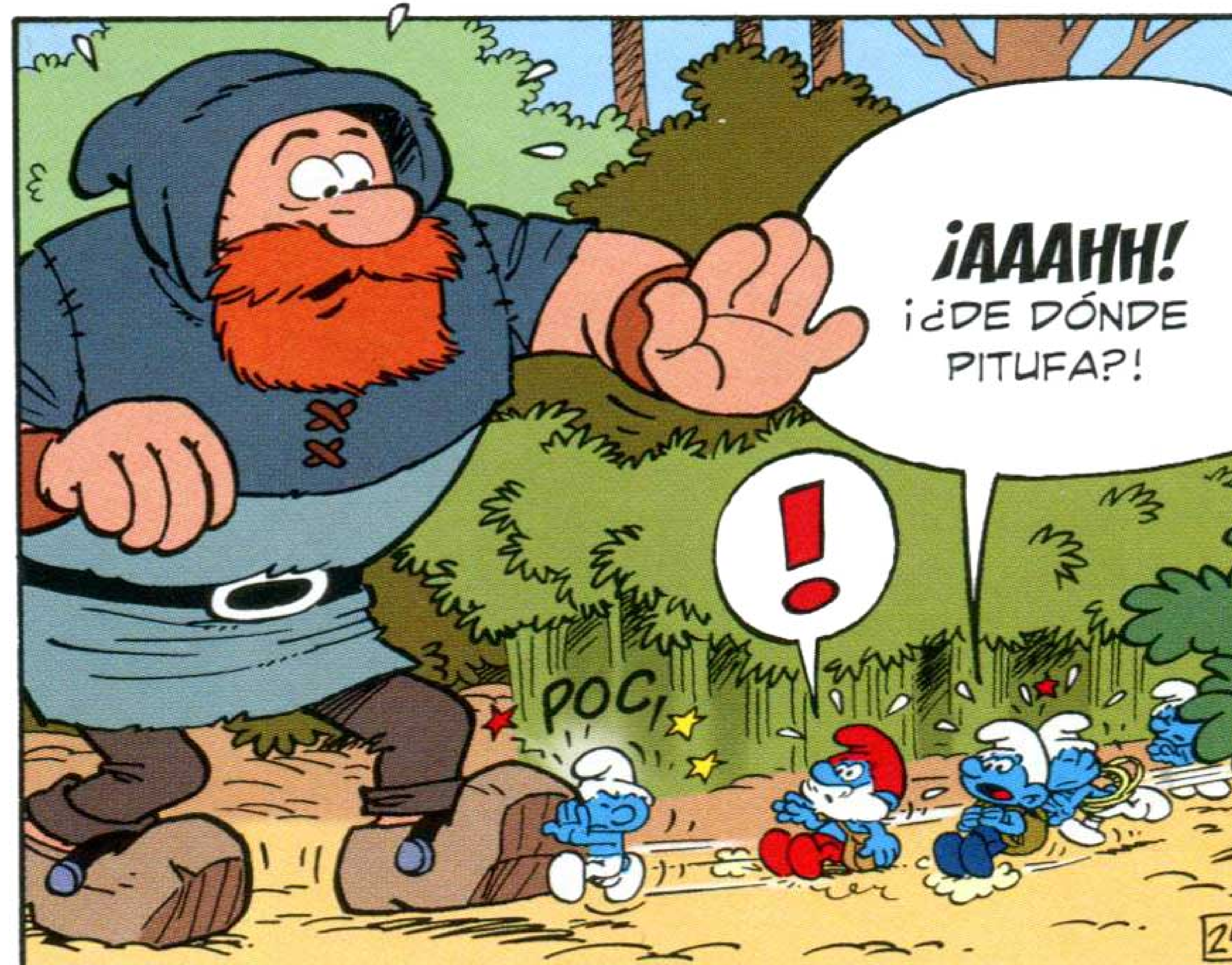

¡¿CÓMO TE ATREVES A ARRANCAR MIS PLANTAS?! ¡TE APLASTARÉ, BICHEJO!
PAF


¡¿QUÉ MOSCA LE HA PICADO?!
¡NO ES MOMENTO DE HABLAR! ¡PITÚFESE QUIEN PUEDA!


¡SABÍA QUE ESTO PITUFARÍA MAL!
¡SE ME HA PASADO EL HAMBRE!


¡VENID, PITUFEMOS POR AQUÍ!




¡AAAHH! ¡¿DE DÓNDE PITUFA?!
!
POC
24


¡AHÍ ESTÁN, PANCRACIO! ¡LOS MONSTRUOS AZULES!
¡CÁLLATE, BONIFACIO! ¡SON SOLO UNOS LADRONZUELOS!
¡REPITUFA! ¡SON GEMELOS!


¡NO SOMOS LADRONES! ¡VENIMOS DE PARTE DEL MAGO ÓMNIBUS! ¡PERO TRANQUILOS, QUE YA NOS VAMOS!


DE HECHO, NO DEBERÍAMOS HABER VENIDO... ¡SÉ QUE NO LO TENÉIS!


¿QUE NO TENEMOS **QUÉ?**


ÓMNIBUS ASEGURA QUE PRODUCÍS RESINA DE ESTORAQUE, ¡PERO NO TIENE SENTIDO, PORQUE ESE ÁRBOL NO CRECE POR AQUÍ!

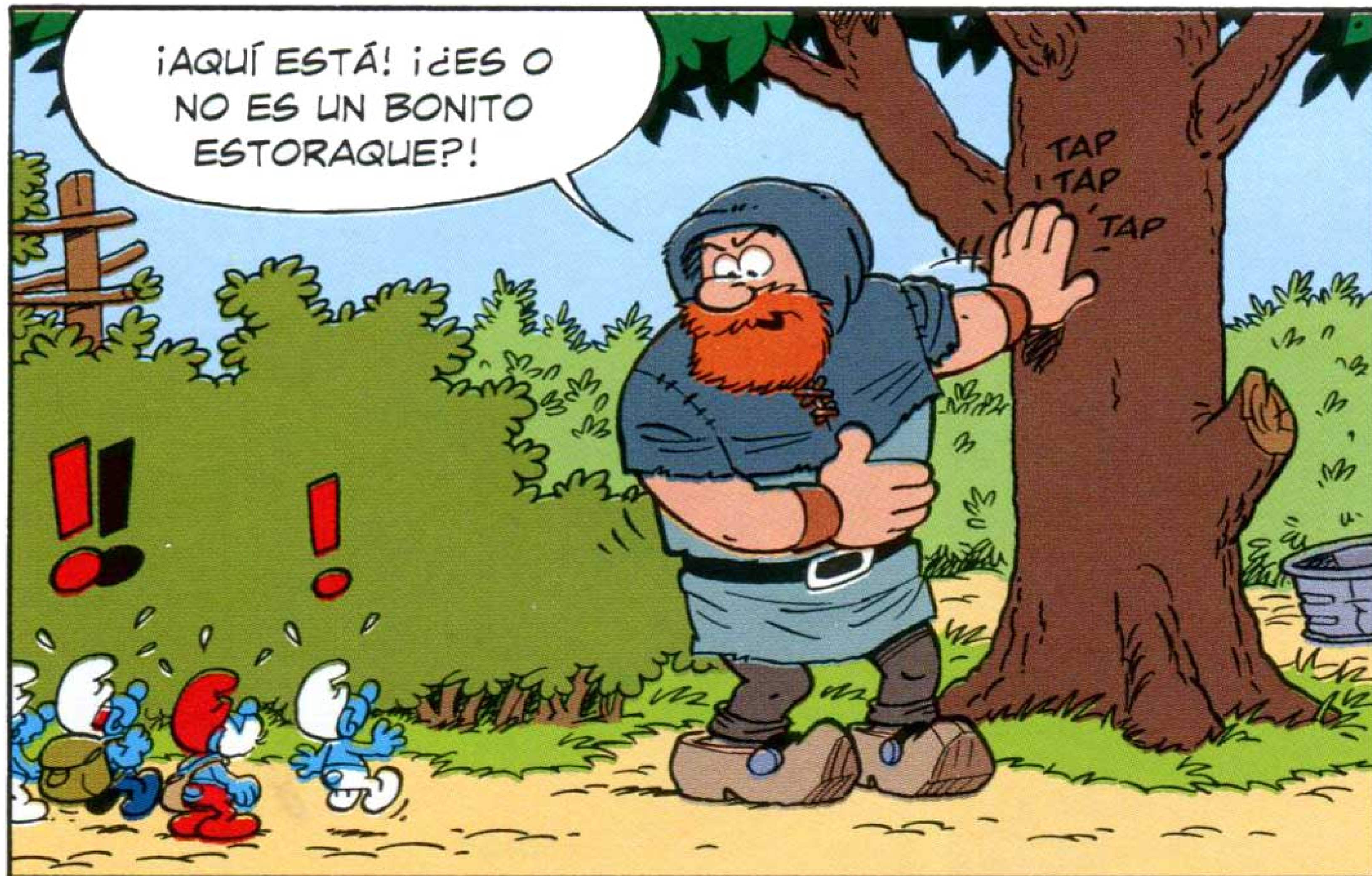

¡TIENES RAZÓN, LISTI-LLO, NUESTRO CLIMA NO LE CONVIENE!


PERO CON BUENA TIERRA, UNA BUENA ORIENTACIÓN... Y CUANDO SE CONOCE EL OFICIO... ¡SE PUEDE HACER CRECER **CUALQUIER** COSA!


¿INCLUSO ESTORAQUES? ¡ME CUESTA CREERLO!
¡¿QUÉ?! ¿ME TOMAS POR MENTIROSO?


¡VENID, VENID! ¡YA VERÉIS COMO NO MIENTO!
TCHAC


¡BUENA JUGADA, PAPÁ PITUFO!
¡CREO QUE NO PITUFARÁ DE NADA! ¡ES DEMASIADO RUIN PARA AYUDARNOS!
25


¡AQUÍ ESTÁ! ¡¿ES O NO ES UN BONITO ESTORAQUE?!
TAP TAP TAP


PERO... ¡ES PITUFO COMO UN PITUFO!
¡SÍ, ES PITUFESCO!
¡ASÍ NO HAY NADA QUE PITUFAR!
¿QUÉ? ¡¿QUÉ?!


¡DICEN QUE ESTE ÁRBOL ES ENORME! ¿NO TENÉIS OTRO MÁS PEQUEÑO?
¡¿QUÉ MÁS QUERÉIS?! ¡TENEMOS UNO, Y YA ESTÁ BIEN!


YO PLANTÉ UN EJEMPLAR JOVEN...
¿SÍ?


PERO EL AÑO PASADO EL INVIERNO FUE MUY FRÍO... ¡MURIÓ!
¡OOOOH!


¡ENTONCES NO HAY NADA QUE PITUFAR!
¡SÍ, PITUFÉMONOS DE AQUÍ!
¡NO! ¡ESPERAD!


¿QUÉ HICISTEIS CON EL TRONCO DEL ÁRBOL MUERTO?
¡¿EL TRONCO?! ¡QUÉ MÁS DA EL TRONCO!


¡CRASO ERROR! ¡HUBIÉRAMOS PAGADO UNA BUENA SUMA!
¿QUÉ ES ESO? ¿AVELLANAS?

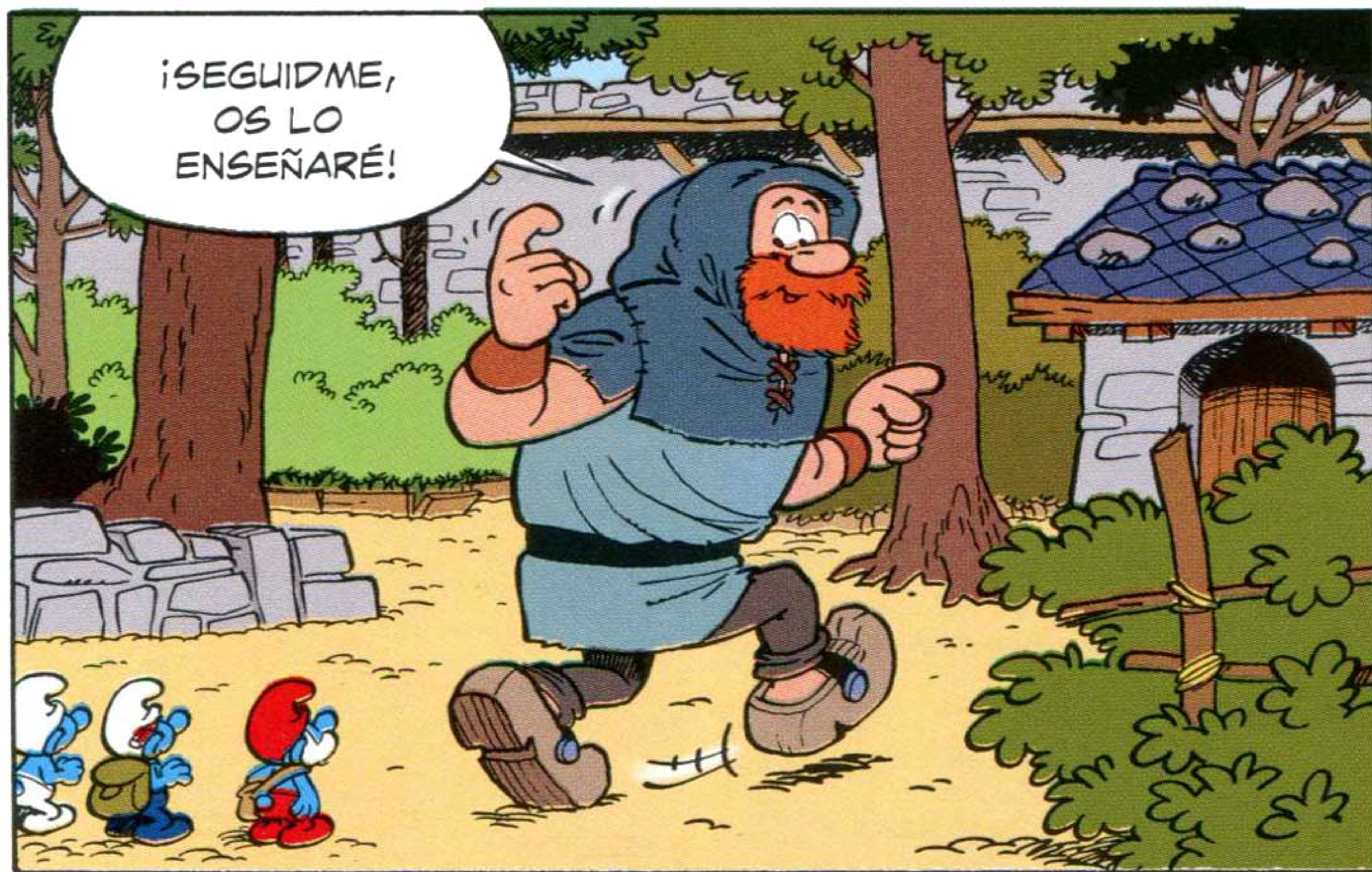
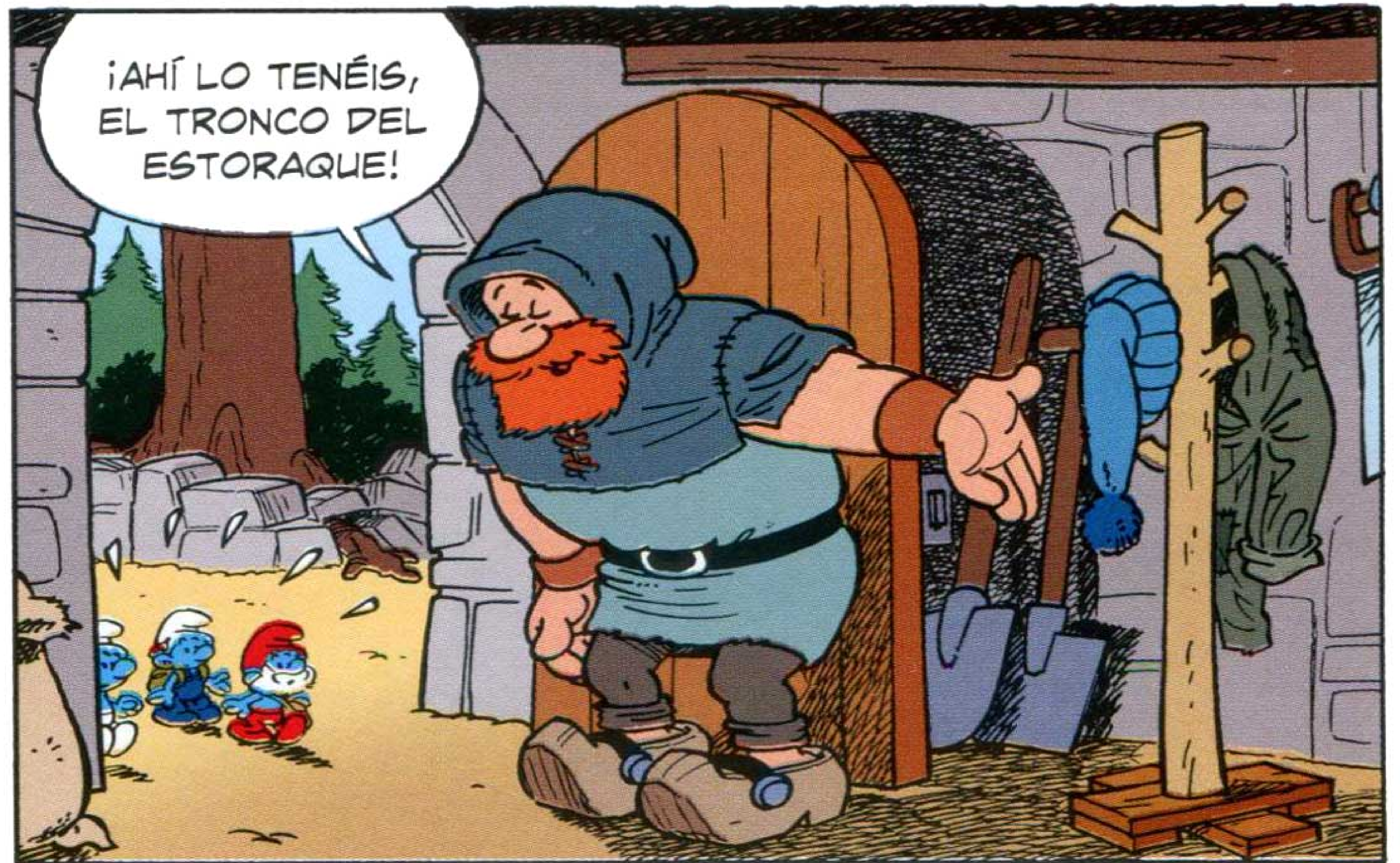

¡NO! ¡PEPITAS DE ORO!


¡¿QUÉ HICISTE CON EL TRONCO, BONIFACIO?! ¡HAZ MEMORIA, IMBÉCIL!
POC POC POC
26


PERO, PANCRACIO... ¡LO TALASTE TÚ!
¿ESTÁS SEGURO? ¡UY! ¿QUÉ HABRÉ HECHO CON ÉL?


¡ESPERO QUE NO LO HAYÁIS ECHADO AL FUEGO!
¿AL FUEGO? ¡ESO SEGURO QUE NO! ¡¡EL ESTORAQUE ES CARO!!

¡VAMOS, PITUFAD UN ESFUERZO, REPITUFA!
¡ES PITUFADAMENTE IMPORTANTE!
¿QUÉ HICE CON EL TRONCO? ¿UN TUTOR PARA UNA PLANTA?
¿UN MANGO PARA UNA PALA?
¿UNA PERCHA PARA LAS GALLINAS?
¿UNA ESCOBA?

¡LO TENGO! ¡AHORA ME ACUERDO!

¡SEGUIDME, OS LO ENSEÑARÉ!

¡AHÍ LO TENÉIS, EL TRONCO DEL ESTORAQUE!

¡ES FANTÁSTICO, PAPÁ PITUFO!
¡ESTE Y EL NUESTRO SON DOS PITUFAS DE AGUA!
SÍ, ES... ¡ES REALMENTE PITUFANTE!

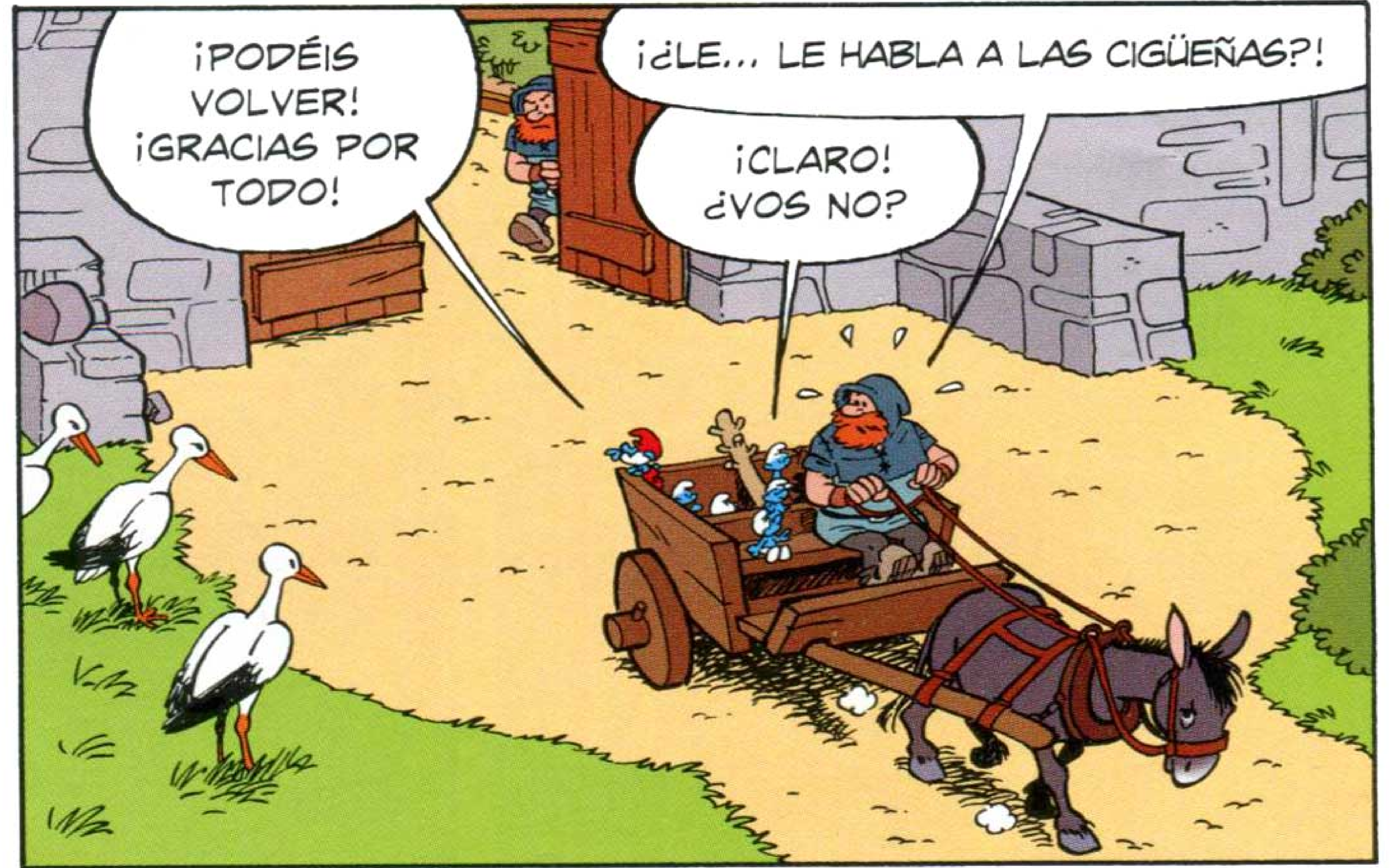
¿QUÉ, OS LO LLEVÁIS? ¿OS LO ENVUELVO PARA REGALO?
♫ BAILEMOS EL ♫ PITUFOESTORAQUE... ♪ ♫ ♪

NO ES TAN SENCILLO... ¿CÓMO HAREMOS PARA TRANSPORTARLO?
SI NOS DAIS TODO EL ORO, BONIFACIO LO LLEVARÁ A VUESTRA ALDEA.

¡NO, NADIE PUEDE IR ALLÍ! PERO SI NOS LLEVÁIS HASTA EL RÍO...
¡CLARO, NINGÚN PROBLEMA!

¡DE ACUERDO! ¡TENGO CUATRO PEPITAS, PERO PAGARÉ CUANDO LLEGUEMOS!
VAYA, SOIS DURO NEGOCIANDO... ¡DE ACUERDO, TRATO HECHO!


¡TODO SOLUCIONADO, PAPÁ PITUFO!
¡SÍ, ES CASI DEMASIADO PITUFO PARA SER VERDAD!
YO TENGO QUE QUEDARME CUIDANDO EL HUERTO... SOBRE TODO, NO HAGAS EL TONTO: ¡CUENTA BIEN LAS PEPITAS!
¡SÍ, PANCRACIO!


¡PODÉIS VOLVER! ¡GRACIAS POR TODO!
¿¡LE... LE HABLA A LAS CIGÜEÑAS?!
¡CLARO! ¿VOS NO?


DE CAMINO, PARLOTEAN PARA MATAR EL TIEMPO...
¿PERO QUÉ VAIS A HACER CON EL TRONCO?
¡LO PITUFAREMOS EN LA PLAZA!
¿VAIS A QUEMARLO EN LA PLAZA?
¡CLARO QUE NO! ¡LO PITUFAREMOS DE PIE Y LUEGO PITUFAREMOS EL PITUFOESTORAQUE!
¿EL PITUFO-QUÉ?
¡VAMOS A PITUFAR UN BAILE! ¿ERES UN POCO PITUFO DE OÍDO?
¿UN POCO QUÉ?


¡AH, AHÍ ESTÁ EL RÍO! ¡PODÉIS DEJARNOS AQUÍ!


¡PERFECTO! ¡AQUÍ TENÉIS EL ORO!
¡G... GRACIAS!


¡BUEN PITUFO!
¡ADIÓS!
¡PITUFADLE RECUERDOS A VUESTRO AMABLE HERMANO!

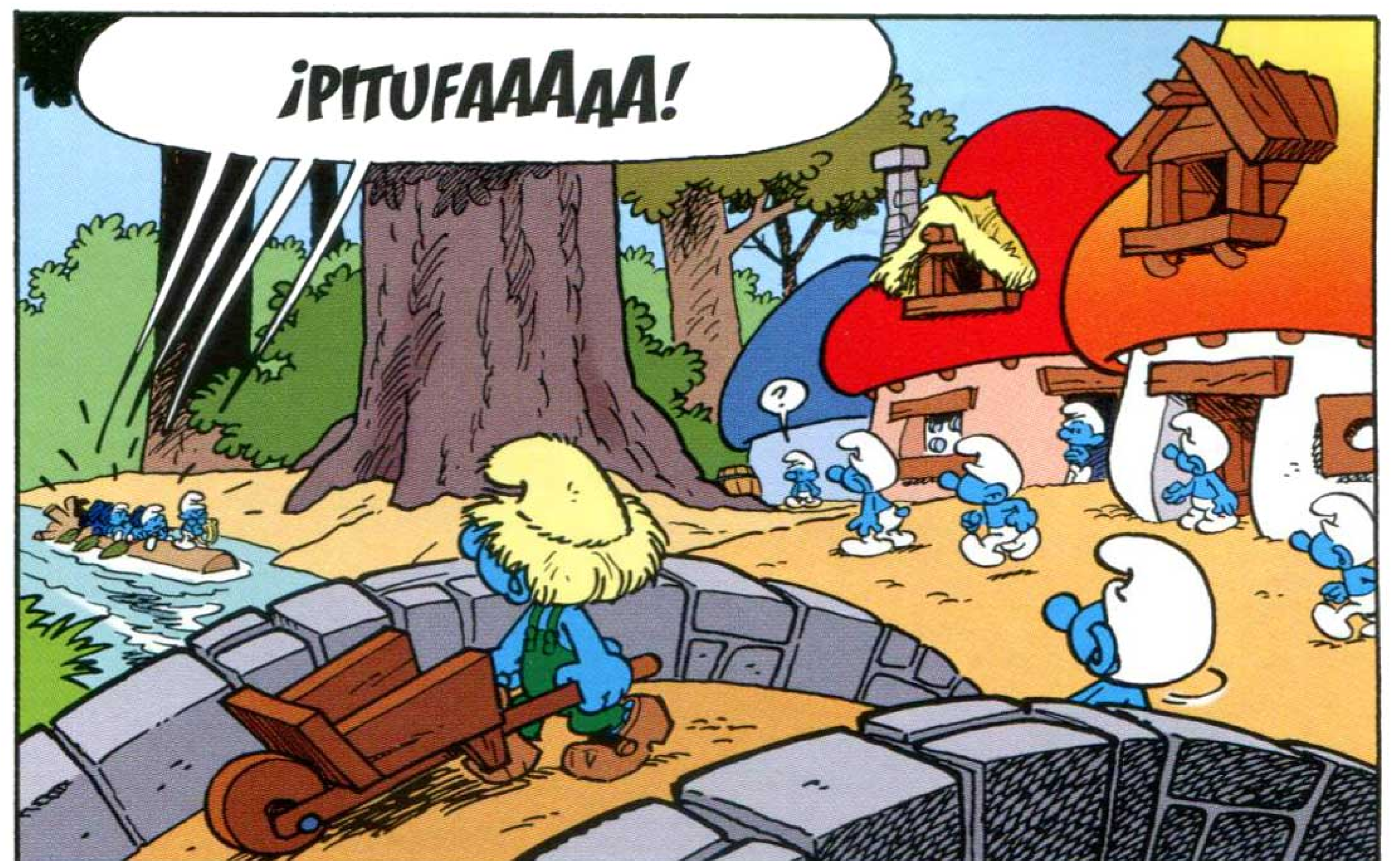

¿Y AHORA?
¡EL RÍO PITUFO DESEMBOCA EN ESTE! ¡CONSTRUIREMOS UNOS REMOS, PITUFAREMOS EL TRONCO AL AGUA Y LLEGAREMOS A LA ALDEA!

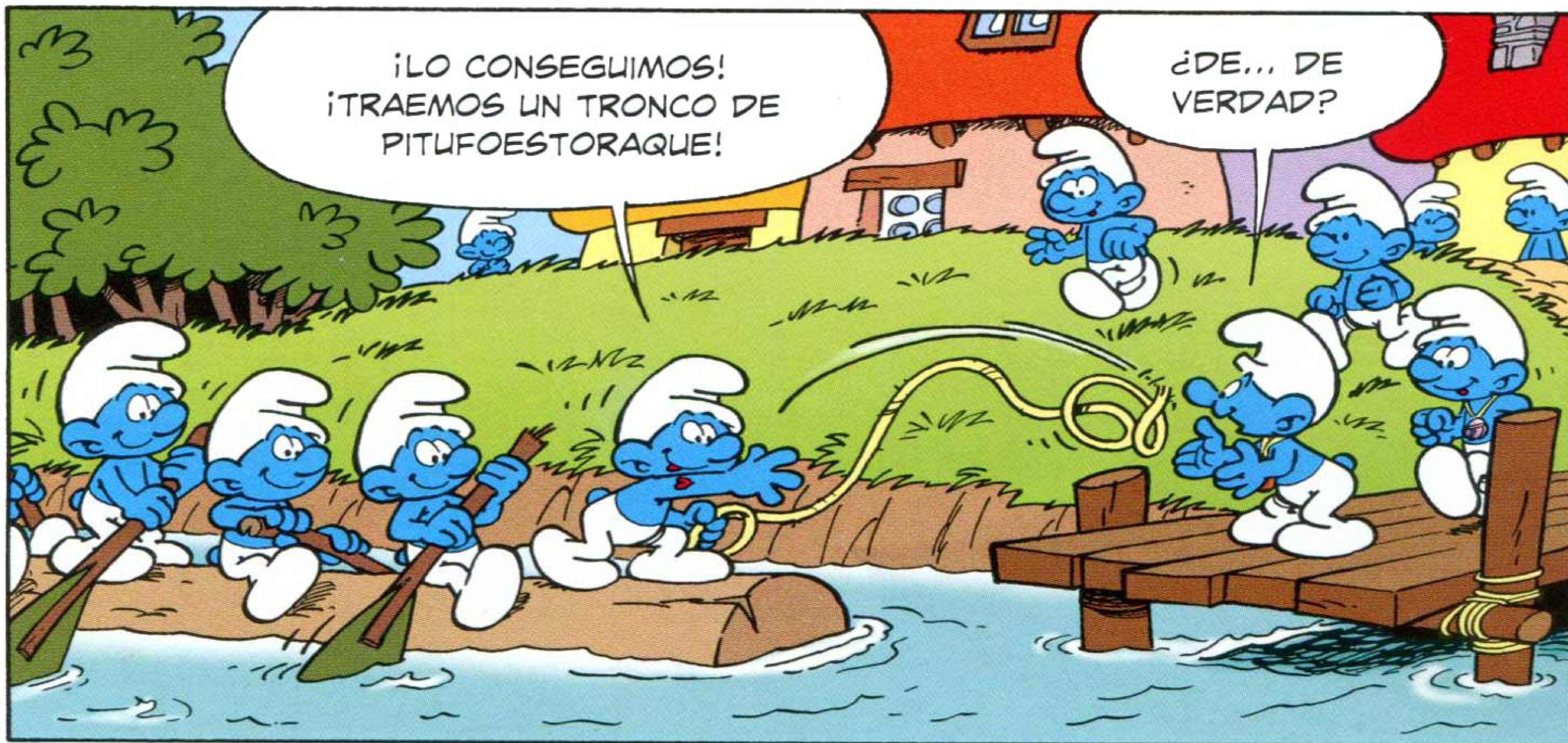

¡LISTOS PARA PITUFAR, PAPÁ PITUFO!
¿PERO DÓNDE SE HA METIDO EL PITUFO GLOTÓN?
¡YA... YA VOY!


HABÍA UNA VEZ UN PITUFESTORAQUE CHIQUITITO...
¡OÉ, OÉ!
¡MIRA QUE TE TENGO DICHO QUE NO PITUFES PLANTAS QUE NO CONOCES!
¡SÍ, PAPÁ PITUFO!
GROIII
28

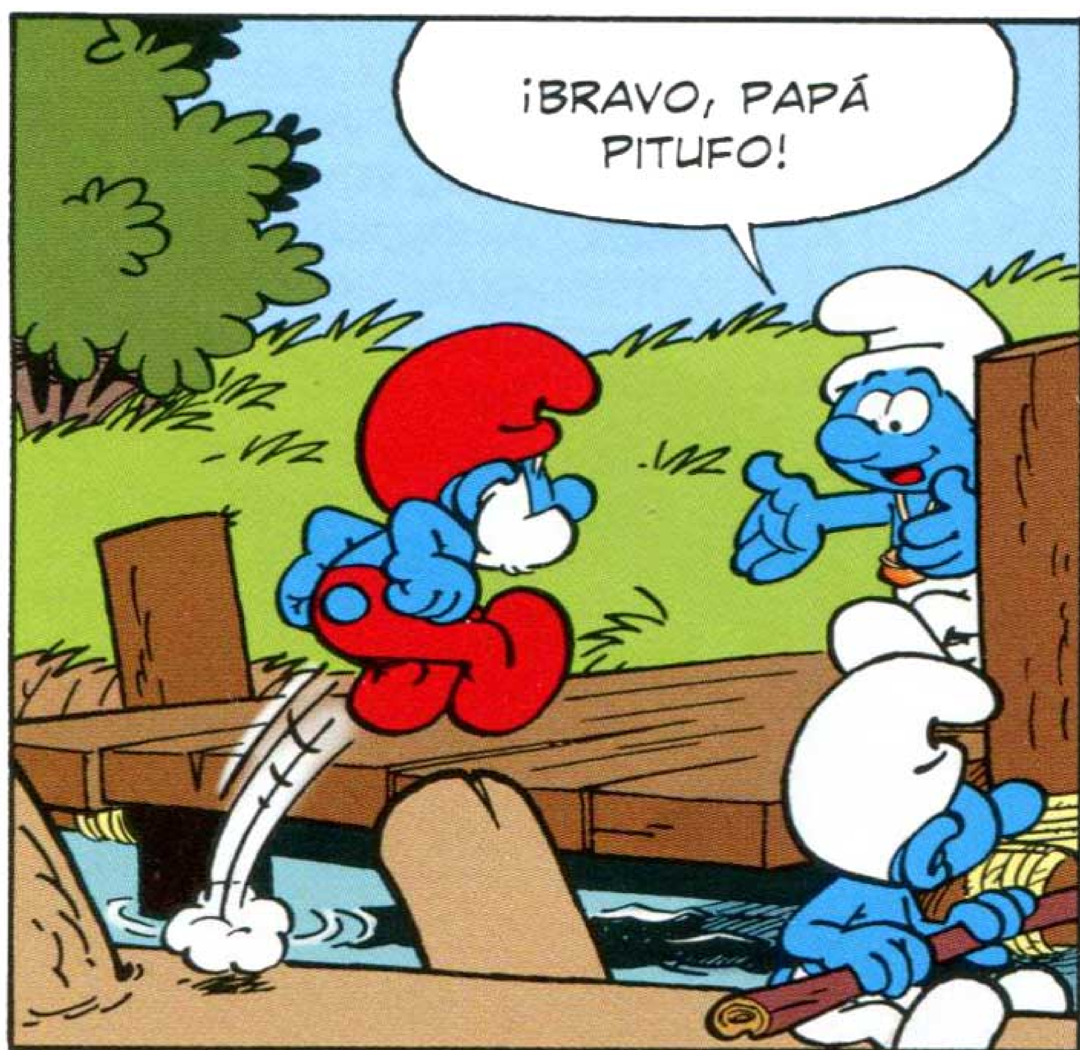

AL DÍA SIGUIENTE, EN LA ALDEA...
¡VAYA! LA TORRE, EL CARRO Y EL PITUFO AHORCADO... ¡ESO NO PITUFA NADA BUENO!
Z


HIP HIP...
¿EH? ¡¿QUÉ?!


¡PITUFAAAAA!


¡LO CONSEGUIMOS! ¡TRAEMOS UN TRONCO DE PITUFOESTORAQUE!
¿DE... DE VERDAD?


¡HURRA! ¡QUE VIVAN NUESTROS VALIENTES PITUFOS!
¡PODREMOS PITUFAR UN NUEVO ÁRBOL DE ORO!

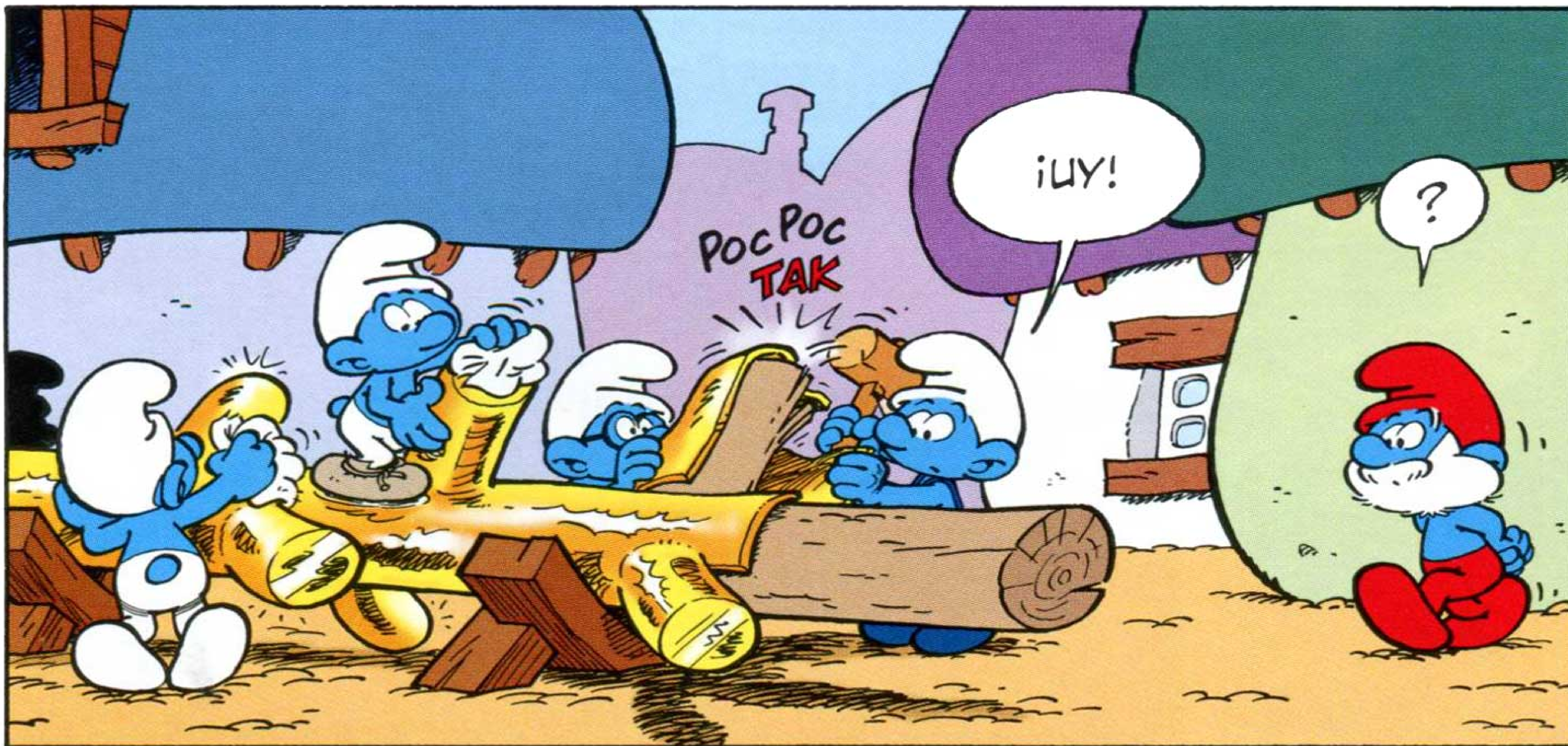

¡BRAVO, PAPÁ PITUFO!


¡ANDA! ¿AHORA LLEVÁIS COLLARES?
¡SON PIEDRAS QUE PITUFAN BUENA SUERTE!


¡PERO ESO ES UNA CONCHA!
¡A MÍ NO ME GUSTAN LAS PIEDRAS!


QUÉ EXTRAÑO, PAPÁ PITUFO. ¡LAS CARTAS NO HABÍAN PITUFADO VUESTRO REGRESO!
¡YO LO VI EN UN SUEÑO! OUAAAHHH...
¡ESTO TIENE QUE ACABAR! ¡SE ESTÁN PITUFANDO RARÍSIMOS!


¡YA TENEMOS UN NUEVO PITUFOESTORAQUE! ¡AHORA SOLO FALTA FORRARLO DE ORO Y REPITUFAR LA FIESTA!
¡ESPERO QUE ESTA VEZ TODO PITUFE BIEN!
29


POC POC
TAK
¡UY!
?


MIRA, ACABO DE PITUFAR UNA ASTILLA DE LA RAMA...
¡NO PASA NADA! ¡DÁMELA!


¡HMM!


VAYA... ¡UN TROZO DEL ANTIGUO ÁRBOL DE ORO!


¡HUM, HUM!


LABORATORIO
¡TENGO QUE PITUFAR ESTO DE CERCA!

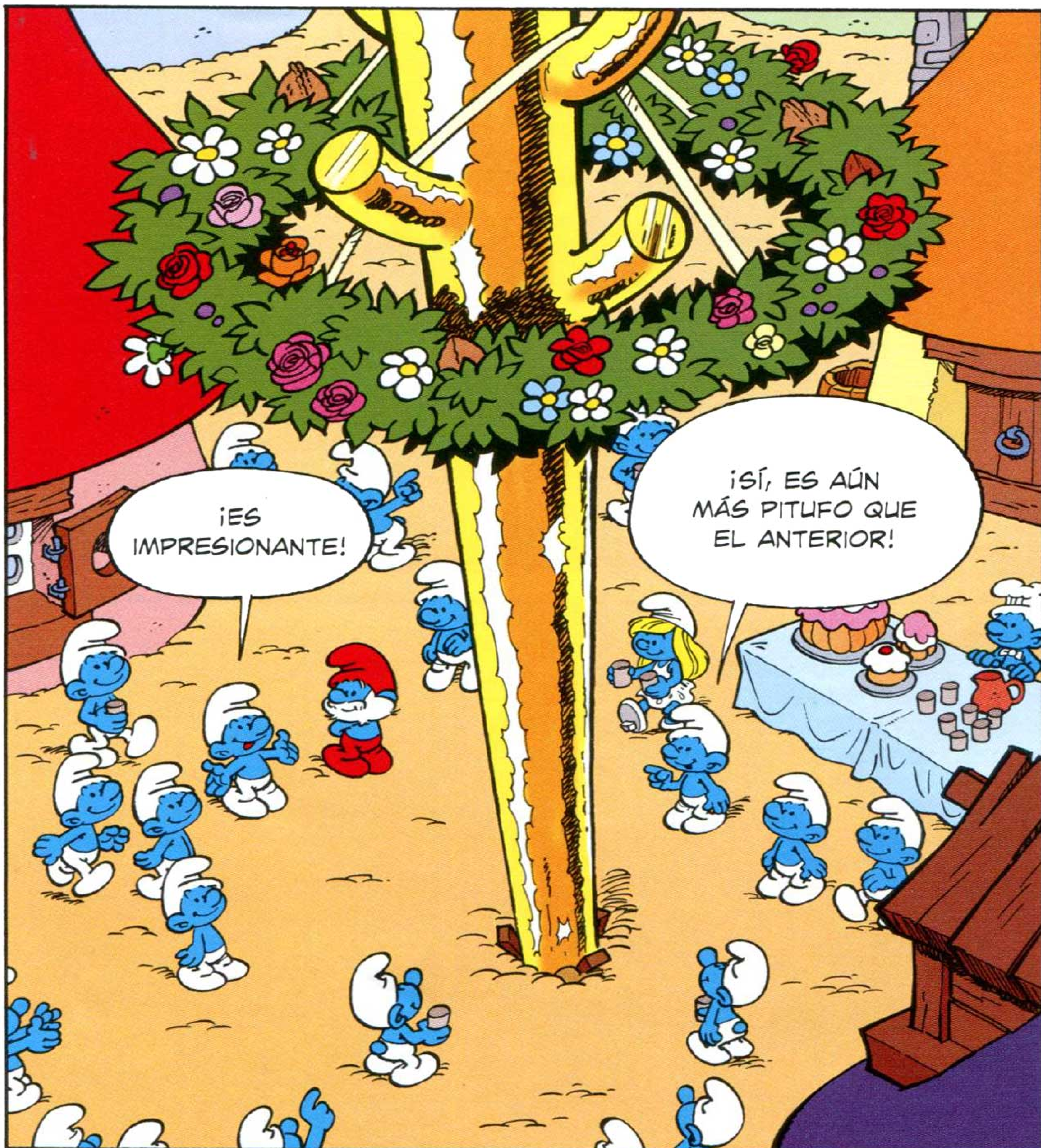

¡REPITUFA! ¡LO QUE ME TEMÍA!


¡NO ES PITUFOESTORAQUE! ¡PARA CONSEGUIR EL ORO, LOS JARDINEROS NOS PITUFARON UN TRONCO CUALQUIERA!


¡LO QUE NOS FALTABA! ÍBAMOS A REPETIR LA FIESTA DEL ÁRBOL DE ORO ESTA NOCHE...


¡TENGO QUE PITUFARLES LA VERDAD! ¡PERO LO HARÉ MÁS TARDE, CUANDO HAYAN REPITUFADO LA CORDURA!


HASTA ENTONCES... ¡HOP! ¡AL PITUFO!
30


¡ES IMPRESIONANTE!
¡SÍ, ES AÚN MÁS PITUFO QUE EL ANTERIOR!


¡VAMOS, BRINDEMOS POR EL NUEVO ÁRBOL DE ORO!
¡Y POR EL FIN DE NUESTRA MALA SUERTE!
¡SÍ! ¡POR QUE TODO VUELVA A PITUFAR COMO ANTES!


¡LO SIENTO, PERO NO QUEDA NADA MÁS DE PITUFAR! ¡YA OS DIJE QUE LA DESPENSA ESTÁ VACÍA!


¡ESPERAD! ¡PREPARÉ UN REFRESCO PARA PITUFARSE LOS DEDOS, PERO ME LO OLVIDÉ EN EL LABORATORIO!


¡VOY A POR ÉL, PAPÁ PITUFO!
¡LA JARRA ESTÁ ENCIMA DE LA MESA!


¡A VER QUÉ ES ESO TAN RICO QUE HA PITUFADO!

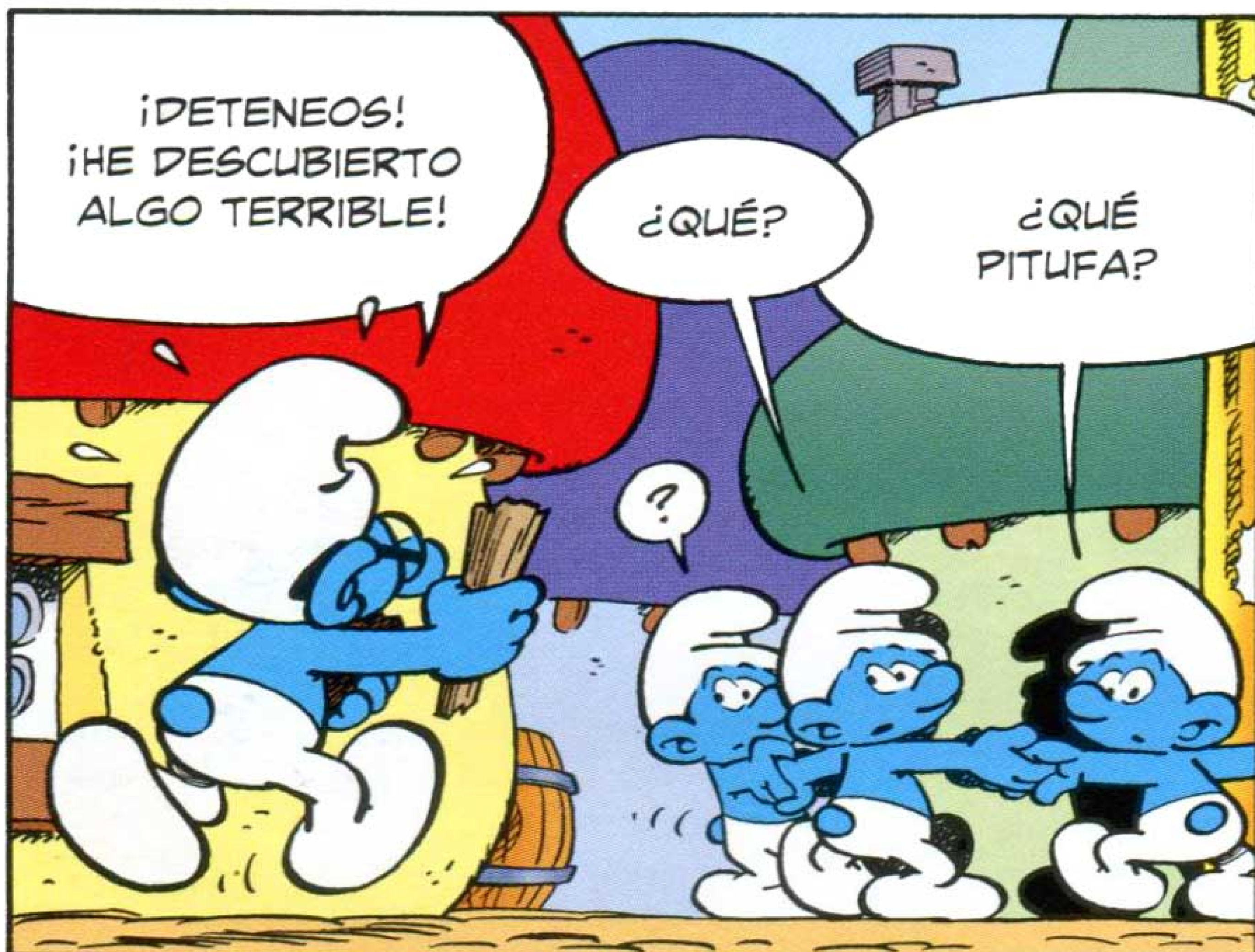

¡ANDA! ¿QUÉ ES ESO QUE BRILLA EN LA CHIMENEA?


¡OH, ES UN RESTO DEL ANTIGUO PITUFOESTORAQUE! Y ESO ES LA ASTILLA DEL NUEVO...


PERO... QUÉ RARO...
31


¡SÍ QUE TARDA EN PITUFAR ESA JARRA!
¡PITUFEMOS A BAILAR, YA BEBEREMOS LUEGO!


BAILEMOS, BAILEMOS EL PITUFOESTORAQUE...


¡DETENEOS! ¡HE DESCUBIERTO ALGO TERRIBLE!
¿QUÉ?
¿QUÉ PITUFA?
?


MIRA, PAPÁ PITUFO... ¿ESTE ES UN TROZO DEL NUEVO PITUFOESTORAQUE? ¿Y ESTO UN RESTO DEL ANTIGUO?
EHH... PUES, A VER... SÍ...


PUES BIEN, LOS HE PITUFADO DE CERCA... ¡¡NO ES LA MISMA MADERA!!
¡NO PUEDE SEEEEER!


¡¿QUÉ?! ¡ESOS JARDINEROS ESTAFADORES NOS PITUFARON UN PITUFOESTORAQUE FALSO!
PERO ENTONCES... ¡LA FIESTA NO PITUFARÁ DE NADA!
¡TANTO PITUFO PARA NADA!
¡ESTÁ TODO PITUFADO!
¡NUNCA NOS LIBRAREMOS DE LA MALA PITUFA!


¡VOY CORRIENDO A PITUFARME EL COLLAR!
¡YO ME VUELVO A CASA!
¡SÍ! ¡PUEDE VOLVER A PITUFARNOS OTRO RAYO!
ESPERAD... EHH... ¡PITUFEMOS LA CALMA!

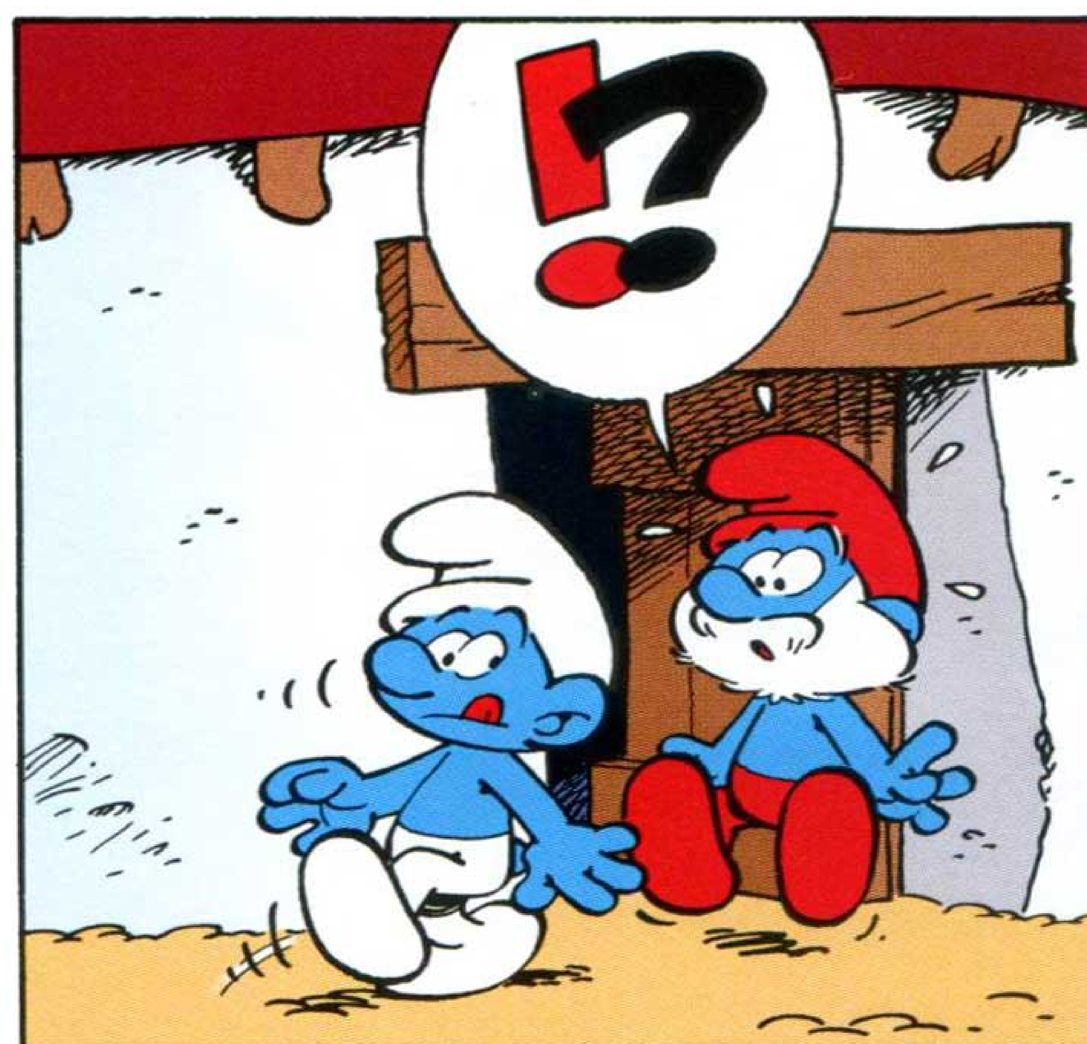

¿Y AHORA, PAPÁ PITUFO? ¿QUÉ PITUFO CON LOS TROZOS DE MADERA?
CLAP


¿ESPÁRRAGOS? ¿PARA QUÉ TENGO QUE IR A PITUFAR ESPÁRRAGOS?
32


POR LA MAÑANA...
¡VAYA, QUÉ TARDE ES! ¡CON TANTOS PROBLEMAS, NO CONSEGUÍ PITUFARME HASTA EL AMANECER!


LA PLAZA ESTÁ DESIERTA... ¡NI UN PITUFO A LA VISTA!

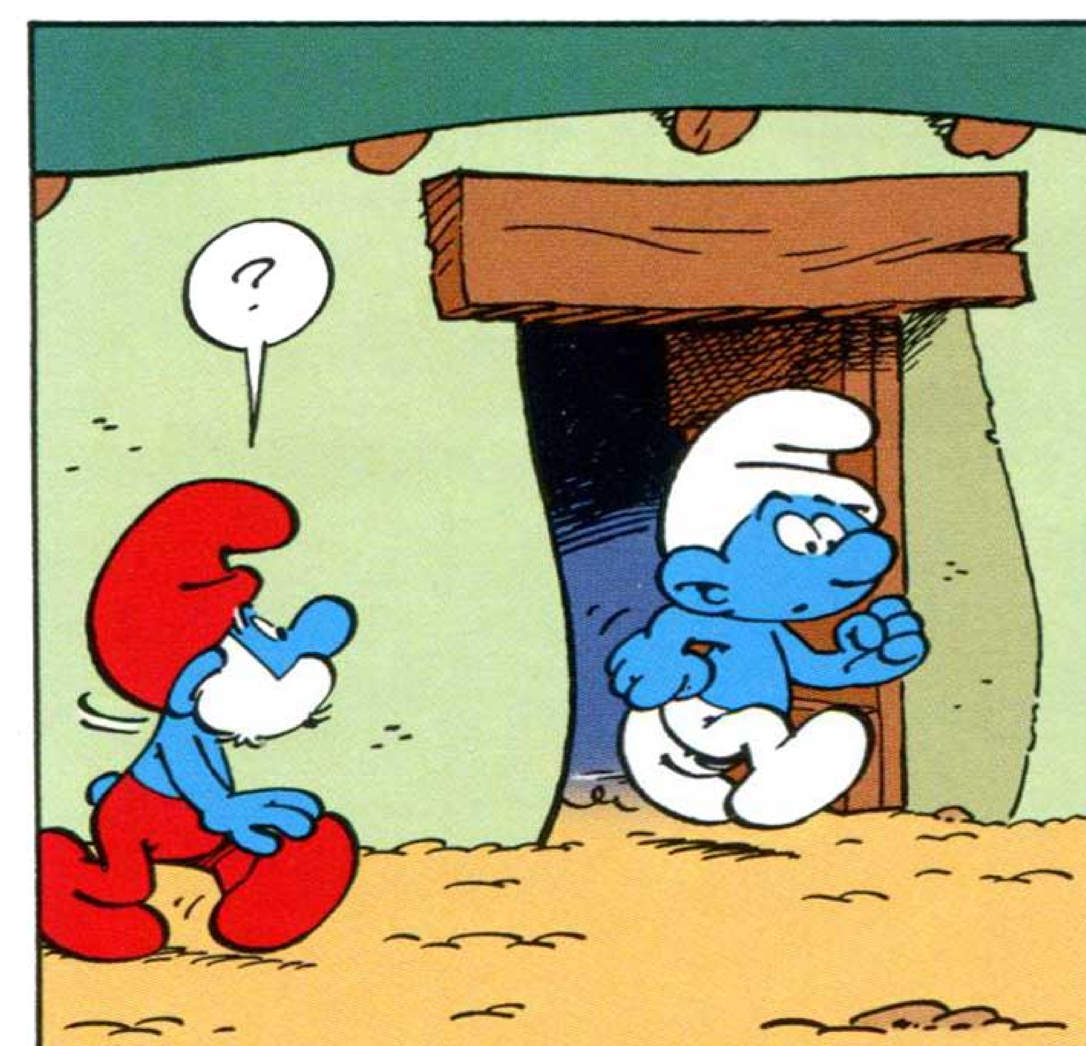

AH, MENOS MAL... ¡AHÍ HAY UNO!


!?


¡HOLA, PAPÁ PITUFO!


PERO... ¿POR QUÉ PITUFAS MARCHA ATRÁS?
¡SHH! ¡ES UN TRUCO PARA ESQUIVAR LA MALA SUERTE!

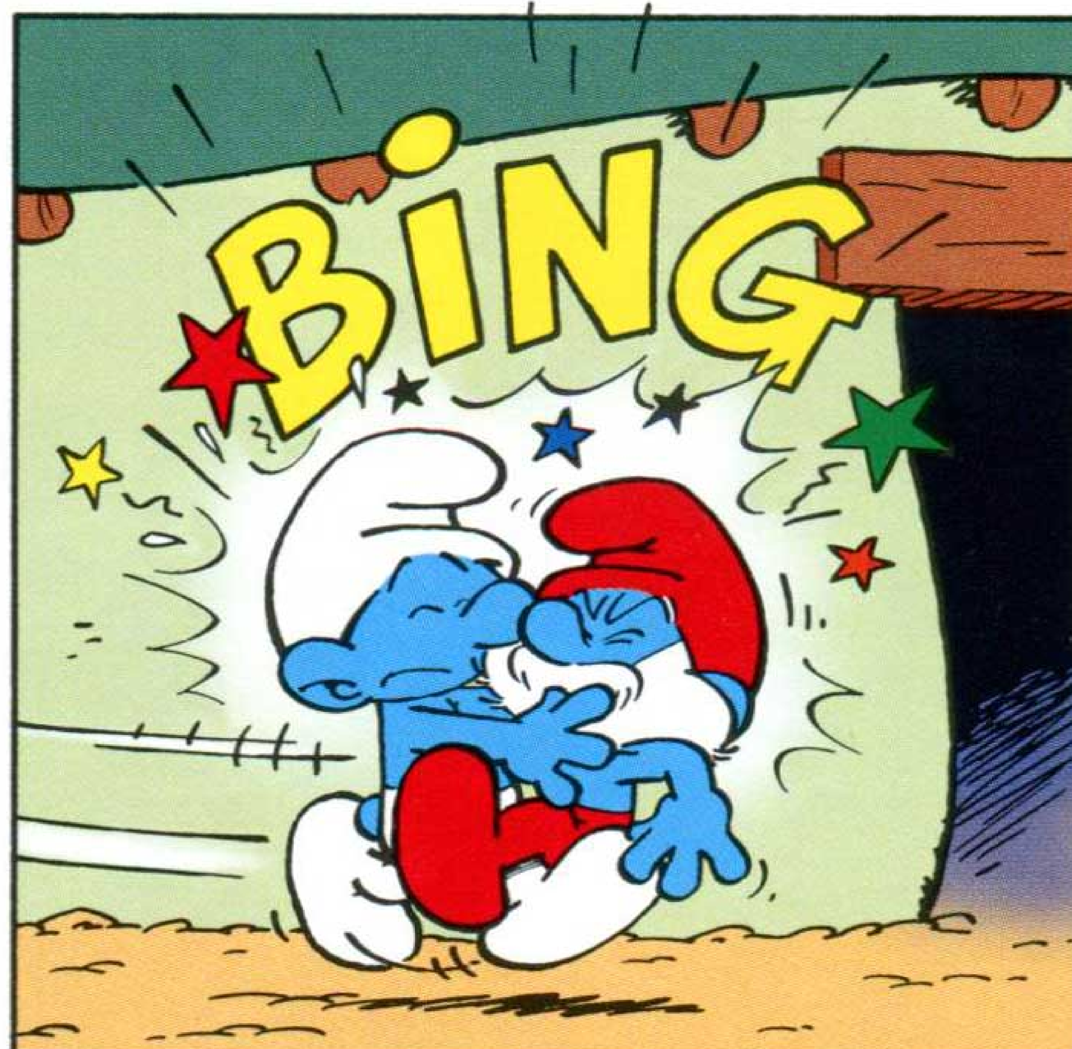

PITUFAR MARCHA ATRÁS... ¡¡MENUDA IDIOTEZ!!
?
!


?


¿Y ESE ADÓNDE PITUFA CON TANTA PRISA?


¡HA DESAPARECIDO!
33


ME PREGUNTO QUÉ MOSCA LE HA PITUFADO...


BING


¡PERDÓN, PAPÁ PITUFO!
¡¿A QUÉ VIENE IR PITUFANDO COMO UN LOCO?!


PITUFO TRES VUELTAS A LA CASA CUANDO ENTRO Y CUANDO SALGO. ¡DICEN QUE PITUFA BUENA SUERTE!
¡MENUDA ESTUPIDEZ!


PERDONA, ¡AÚN TENGO QUE PITUFAR DOS VUELTAS MÁS!


Y... ¿QUÉ ES ESO?
?


¡LA CASA DEL PITUFO PINTOR ESTÁ CUBIERTA DE PITUFITIS!


¡LOS HICE YO! ¡ESTOS SIGNOS PITUFÍSTICOS PROTEGEN MI HOGAR DE LAS INFLUENCIAS NEFASTAS! ¡Y YO YA NO SALGO DE CASA!

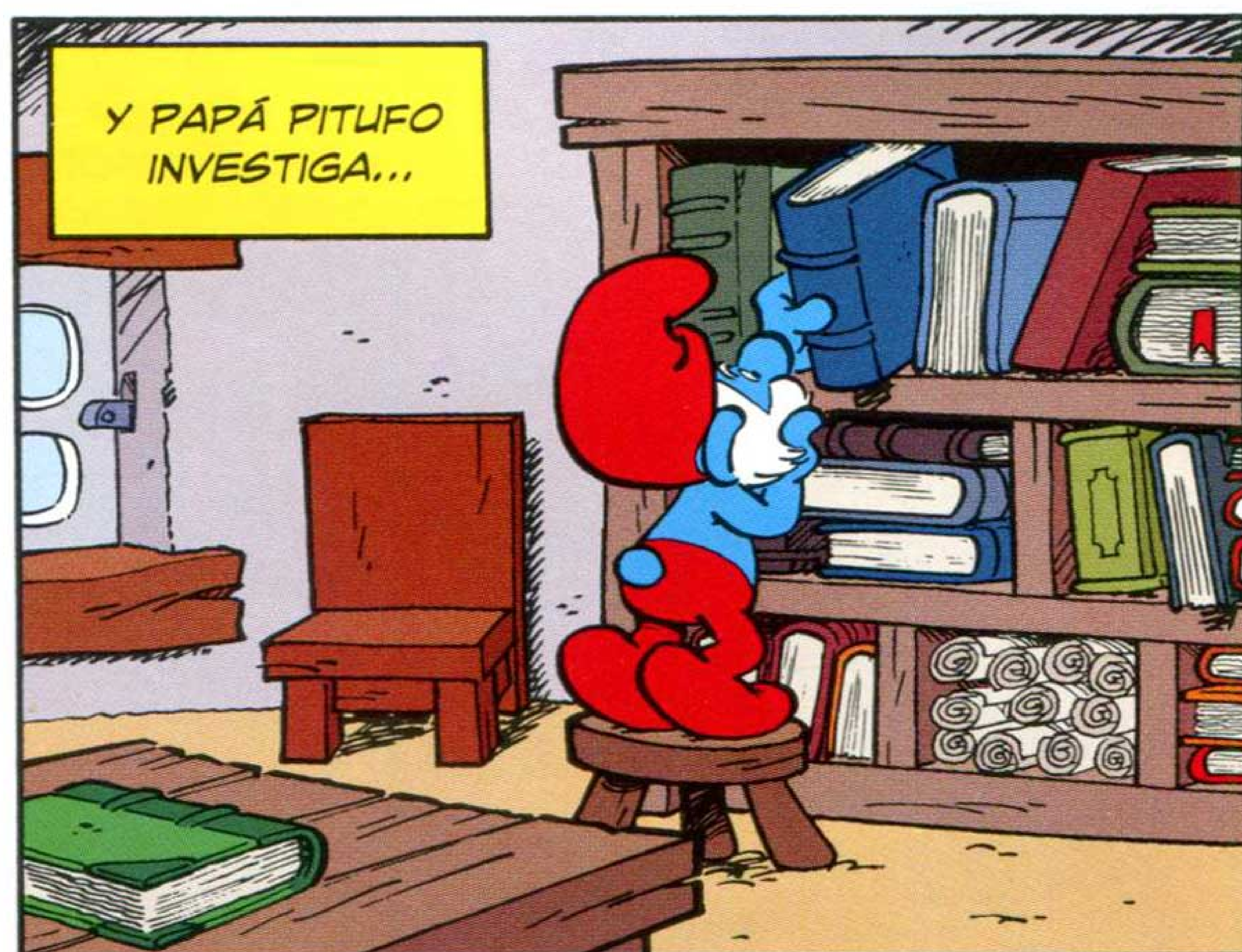

¡MALDICIÓN, SE HAN VUELTO COMPLETAMENTE PITUFOS!


¡SOLO EL PITUFO PEREZOSO SIGUE COMO SI NADA!
Z

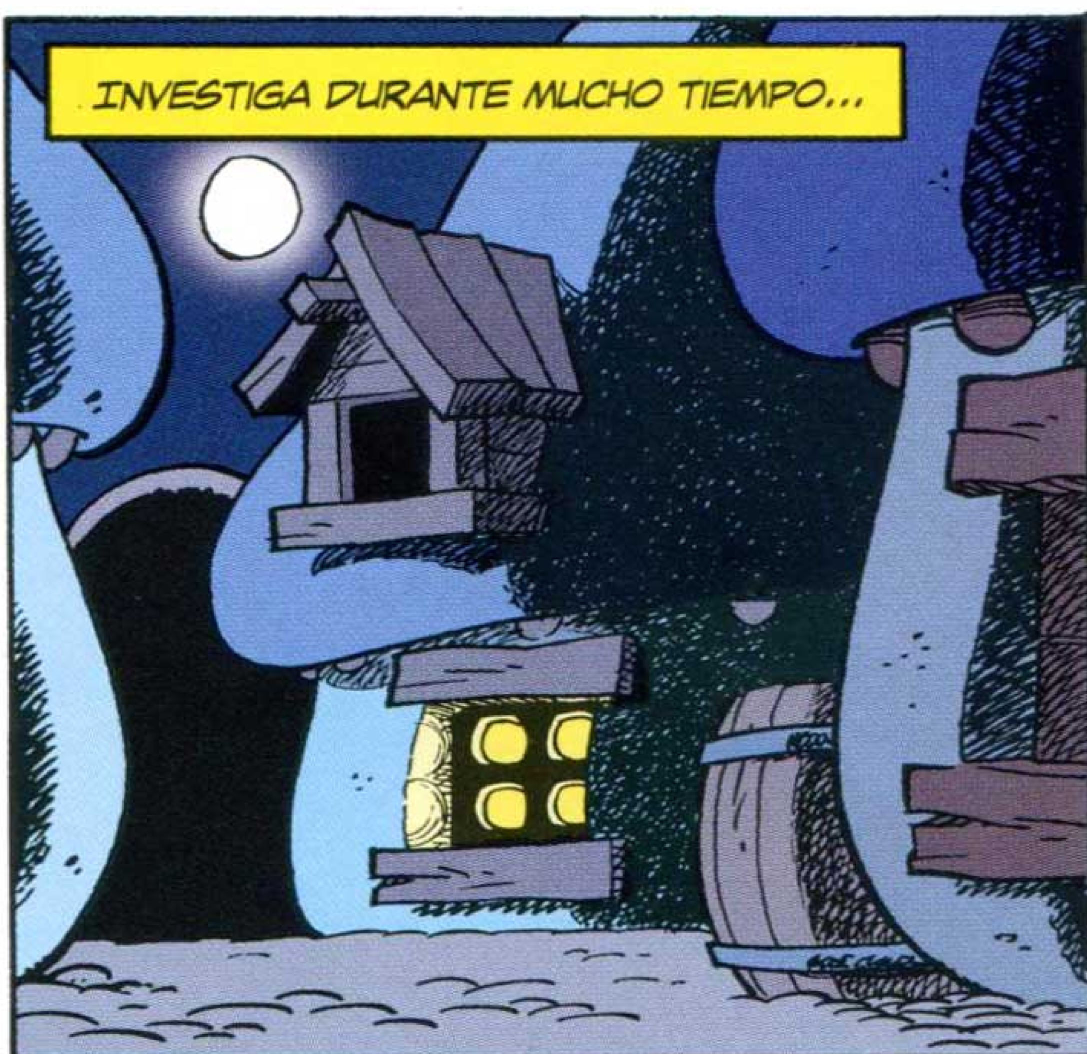

¡CUIDADO, PAPÁ PITUFO!


?
¡UF! ¡CASI PITUFAS MI CÍRCULO DE PROTECCIÓN!
34


¡ES TERRIBLE! ¡LA ALDEA SE PITUFA AL GARETE! ¡DEBO ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN!


Y PAPÁ PITUFO INVESTIGA...


E INVESTIGA...


INVESTIGA DURANTE MUCHO TIEMPO...


Y AL FIN...
¡LO ENCONTRÉ! ¡YA SÉ CÓMO PITUFAR DE ESTA!
?


EXISTE UNA CEREMONIA SECRETA PARA SITUACIONES DESESPERADAS... ¡SOLO SE HA PITUFADO DOS O TRES VECES EN LA HISTORIA DE LOS PITUFOS!
¿DE VERDAD?
¿Y EN QUÉ CONSISTE?


¡ES UN RITUAL BASTANTE COMPLICADO! ¡DEBE PITUFARSE UNA NOCHE DE LUNA LLENA, EN EL MONTE PITUFO!


¡¿DE NOCHE?!
¿EN EL MONTE PITUFO?
¡BRRR! ¡SE ME PITUFAN LOS PELOS DE PUNTA!
¡CONMIGO NO CONTÉIS!


¿NO QUERÉIS SALIR DE ESTE AMBIENTE SINIESTRO Y REPITUFAR LA SUERTE, LA ALEGRÍA Y LA SERENIDAD?
¡CLARO, PAPÁ PITUFO!
¡POR SUPUESTO!


¡ENTONCES HAY QUE PITUFAR LA CEREMONIA! ¡TODO EL MUNDO DEBE PARTICIPAR! YA ME HABÉIS OÍDO: ¡TODO EL MUNDO! ¡Y LA LUNA LLENA ES ESTA NOCHE!
¡MADRE MÍA!
¡SERÁ PITUFADAMENTE DIFÍCIL!
?
35


¡Y TENEMOS QUE IR TODOS!
¿AL MONTE PITUFO? ¡PERO ES PELIGROSO! ¡CORREMOS EL RIESGO DE PITUFARNOS LA CRISMA!
¡Y SERÁ PITUFADAMENTE AGOTADOR!
¡A MÍ NO ME GUSTAN LAS CEREMONIAS!

¡PERO ODIO ESTE AÑO DE DESGRACIAS, ASÍ QUE PITUFARÉ CON VOSOTROS!
?

¡TODOS DEBEMOS PARTICIPAR! ¡CONTAMOS CONTIGO!
¡NI HABLAR!

YA OS LO HE DICHO: ¡NO PITUFO DE AQUÍ POR NADA DEL MUNDO!

¡ALLÁ TÚ! ¡TODOS NOS LIBRAREMOS DEL MAL FARIO MENOS TÚ!

EHH... PUEDE QUE TENGA UNA IDEA PARA PODER PITUFAR CON VOSOTROS...

PITUFO SASTRE, QUIERO QUE ME PITUFES ESTO CON LA AYUDA DEL PITUFO CARPINTERO.
EHH... ¿QUÉ ES ESO?

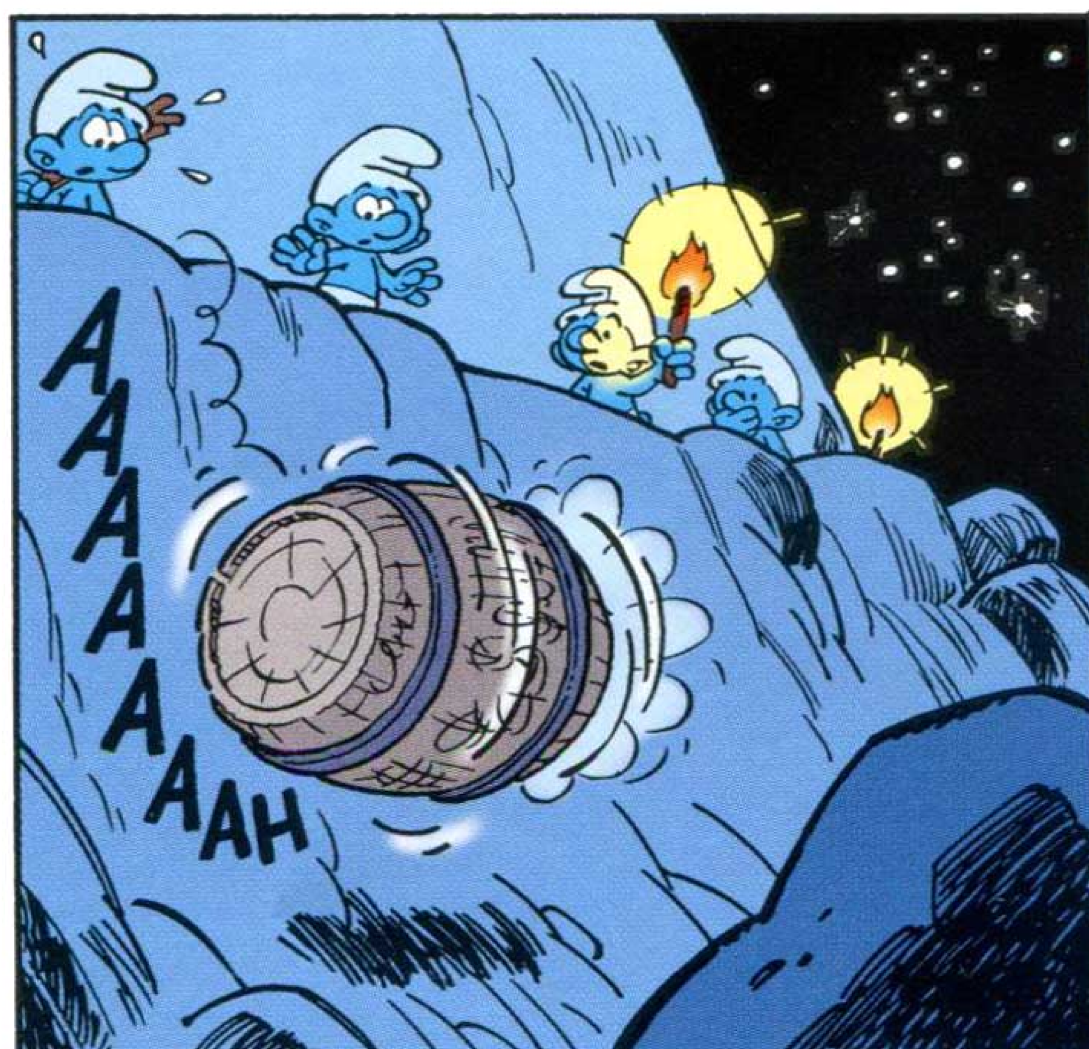
¡EL ESPANTAGAFE! ¡REPRESENTA NUESTRA MALA SUERTE Y LO PITUFARÉ AL FUEGO AL FINAL DE LA CEREMONIA!

¡ENCONTRAD PAJA BIEN SECA PARA PITUFAR EL MUÑECO Y QUE ARDA BIEN! ¡VAMOS, NO HAY TIEMPO QUE PITUFAR!

¡OH, NOOOOO! ¡¡MI COLCHÓN, NO!!
¡NO TE PITUFES DRAMÁTICO, PITUFO PEREZOSO! ¡AÚN TE QUEDAN CUATRO!
36


¡PITUFO PINTOR, TIENES UNA PINTA PITUFA!
¡PUEDE SER, PERO ESTOY PROTEGIDO!


!
PAF


AAAAAAAAAAH


CRAC
¡VAYA CAÍDA! ¡SIN EL TONEL, ME HABRÍA PITUFADO EL CRÁNEO!


PERO... ¡SIN EL TONEL NO TE HABRÍAS CAÍDO!
¡OH, CÁLLATE, PITUFO TONTÍN! ¡ERES DEMASIADO PITUFO PARA ENTENDERLO!


¡HEMOS LLEGADO A LA CIMA!
¡YA ERA HORA! ¡¡ESTO PITUFA UNA BARBARIDAD!!
CON EL GAFE QUE TENEMOS, ¿DE QUÉ TE SORPRENDES?


¡PITUFAD AL ESPANTAGAFE EN ESAS ROCAS, CON LAS ANTORCHAS ALREDEDOR!


57
¡FORMAD UN CÍRCULO! ¡EL PITUFO FILÓSOFO PITUFARÁ LOS ENCANTAMIENTOS Y VOSOTROS LOS REPETIRÉIS A CORO!
KOF KOF


HMM... REPETID CON LOS PUÑOS EN ALTO:
¡DELGAFE MEKANSAO!
DELGAFE MEKANSAO


PITUFANDO A LA PATA COJA CON EL PIE IZQUIERDO:
¡BASTADEMA LAPATA!


BASTADEMA LAPATA

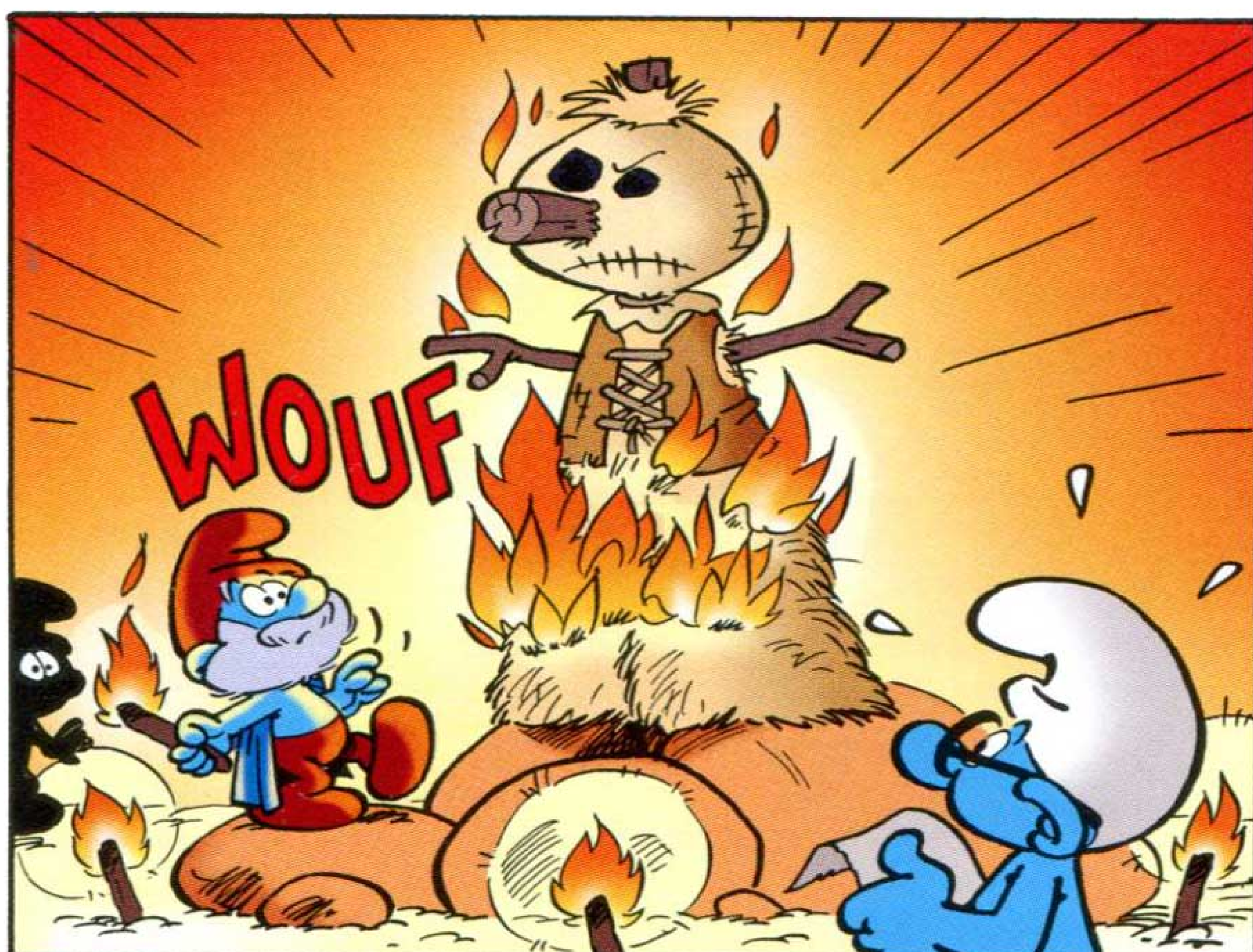

Y AHORA CON EL PIE DERECHO:
ELFOLLÓN SACABÓ
¡QUÉ COSA TAN RARA!


¡DAD TRES VUELTAS SOBRE EL PITUFO!
YASTABIEN DEGAFES
¿SOBRE... SOBRE EL PITUFO?


YASTABIEN...
¡AYAYAY!


¡AHORA PITUFARÉ FUEGO AL ESPANTAGAFE Y NUESTRA MALA SUERTE DESAPARECERÁ!


MALA SUERTE, GAFE, MAL FARIO, DESGRACIA...
¡FUERA DE AQUÍ!
38


WOUF


¡OH! ¡UNA NUBE AZUL!
¡PUAJ! ¡LA MALA SUERTE HUELE FATAL!
¡JE JE! ¡UN POCO DE AZUFRE PUEDE SER MUY EFECTIVO!


¡LISTO, SE ACABÓ! ¡YA PODEMOS PITUFAR A LA ALDEA CON TODA TRANQUILIDAD!
¡NO PUEDE SER!
¿ERA ASÍ DE SENCILLO?


¿ESTÁS SEGURO DE QUE FUNCIONARÁ?
¡CLARO, PITUFO MIEDOSO! ¡ES UN PERGAMINO OFICIAL!


¡OH! ¡UNA PITUFA FUGAZ!
¡AH, ESO ES BUENA SEÑAL!
¡RÁPIDO, PITUFAD UN DESEO!

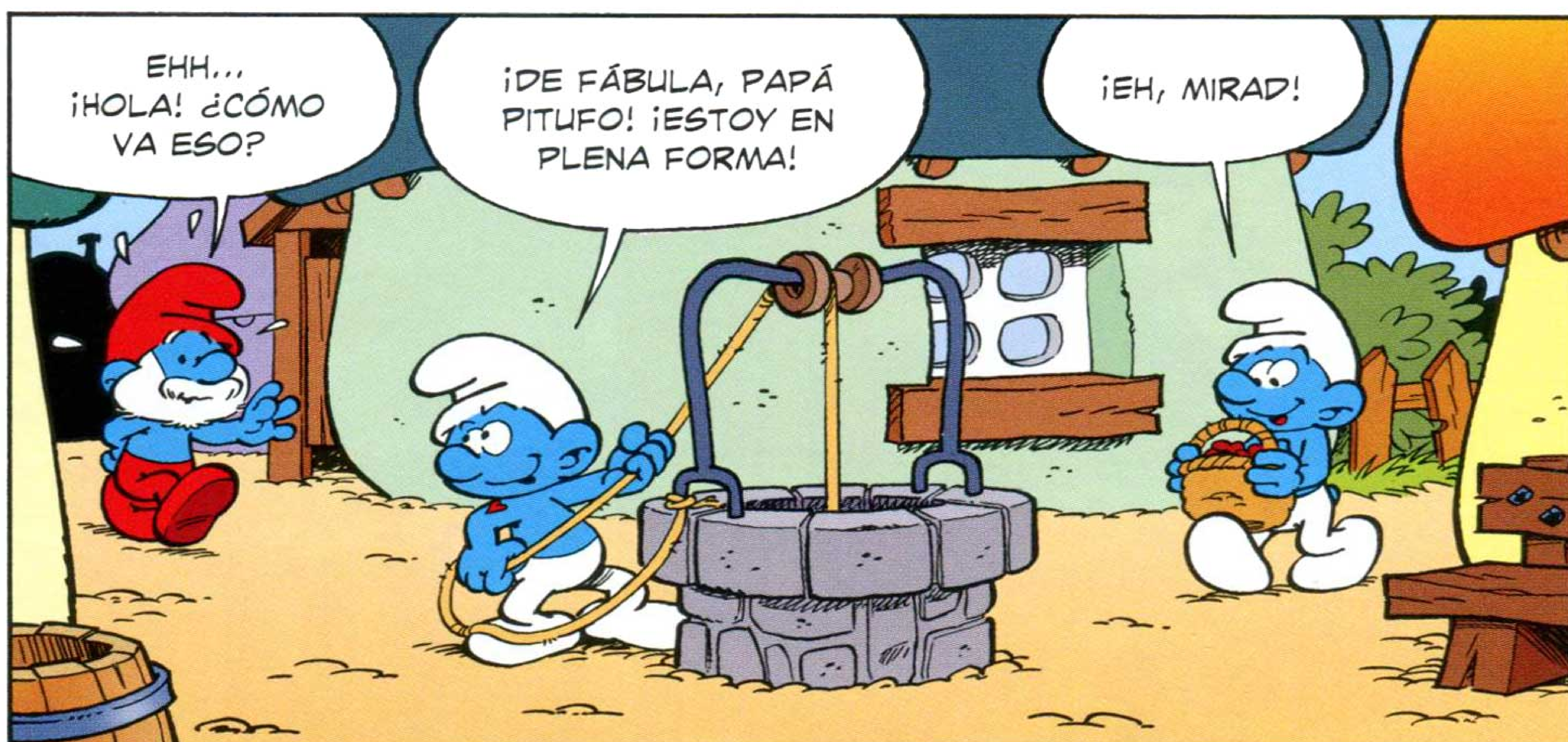

¡YO TAMBIÉN HE VISTO UNA!
¡Y YO!
¡ENTONCES ESTAMOS PITUFADOS! ¡SE ACABÓ LA ÉPOCA NEGRA!
¡YA OS LO HABÍA DICHO!


¡ESPERAD! ¡CREO QUE EN ESTA ÉPOCA DEL AÑO SIEMPRE HAY UNA LLUVIA DE PITUFAS FUGACES! ESO QUIERE DECIR QUE QUIZÁ NO...
¡¿SERÁ POSIBLE?! ¡OTRA VEZ CON LO MISMO!


¡PITUFO FILÓSOFO, PARECES MUY CANSADO! ¡VETE A PITUFAR A LA CAMA!
¿CANSADO? ¡PARA NADA! ¡ESTOY COMO UNA ROSA!


¡HE DICHO QUE TE VAYAS A LA CAMA!
!
39


AL DÍA SIGUIENTE...
ME PREGUNTO DE QUÉ HUMOR ESTARÁN HOY... ¡ESPERO QUE TODO VAYA BIEN!


EHH... ¡HOLA! ¿CÓMO VA ESO?
¡DE FÁBULA, PAPÁ PITUFO! ¡ESTOY EN PLENA FORMA!
¡EH, MIRAD!


HE PITUFADO UN PASEO POR EL BOSQUE... ¡YA HAY UN MONTÓN DE FRAMBUESAS!
¡GENIAL! ¡ÑAM!

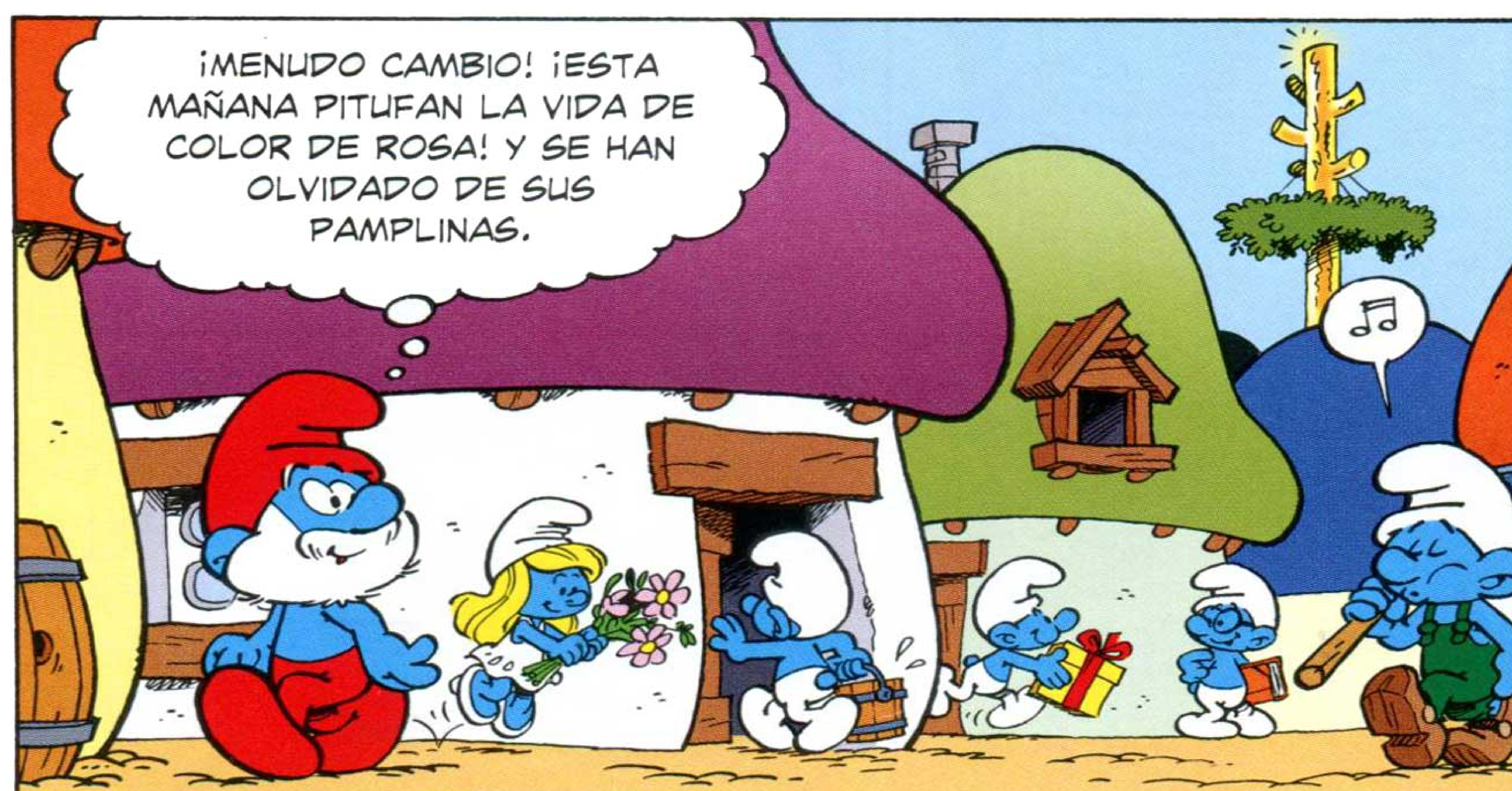

¡HE ENCONTRADO MI PITUFA INGLESA! LLEVABA UN MES BUSCÁNDOLA... ¡MOVÍ UNA TABLA Y, DE PRONTO, AHÍ ESTABA!


¿Y TÚ, PITUFO TORPE? ¿QUÉ TAL ESTÁS?


¡ACABO DE CAERME POR LAS ESCA-LERAS!
¡AY!


¡TROPECÉ CON EL BORDE DE LA ALFOMBRA Y ME PITUFÉ DE BRUCES ESCALERAS ABAJO!
¡¡AY, AY, AY!!


¿Y SABÉIS QUÉ? **¡NO ME HA PASADO NADA!** ¡NO ME HE PITUFADO NI UN RASGUÑO!
¡HAS TENIDO UNA SUERTE PITUFA!


¡MENUDO CAMBIO! ¡ESTA MAÑANA PITUFAN LA VIDA DE COLOR DE ROSA! Y SE HAN OLVIDADO DE SUS PAMPLINAS.


¡OJALÁ DURE! ¡PITUFEMOS MADERA!


¡UY! CREO QUE SE ME HA PEGADO...
40


¡PFFF! ¡LLEVO AQUÍ DESDE EL AMANECER Y NO HE PESCADO NI UN GOBIO!


¡DESISTO! ¡A MEDIODÍA COMERÉ LENTEJAS, PARA VARIAR!


¡AZRAEL, NOS VOLVEMOS!


¡¿DÓNDE SE HA METIDO AHORA?!
¡AZRAEL!


¡MALDITO MININO! ¡COMO NO VENGAS AHORA MISMO, TE DEJO AQUÍ!


PERO... ¿QUÉ ES ESO?


¿DE DÓNDE SALE ESE REFLEJO EN MITAD DEL BOSQUE?

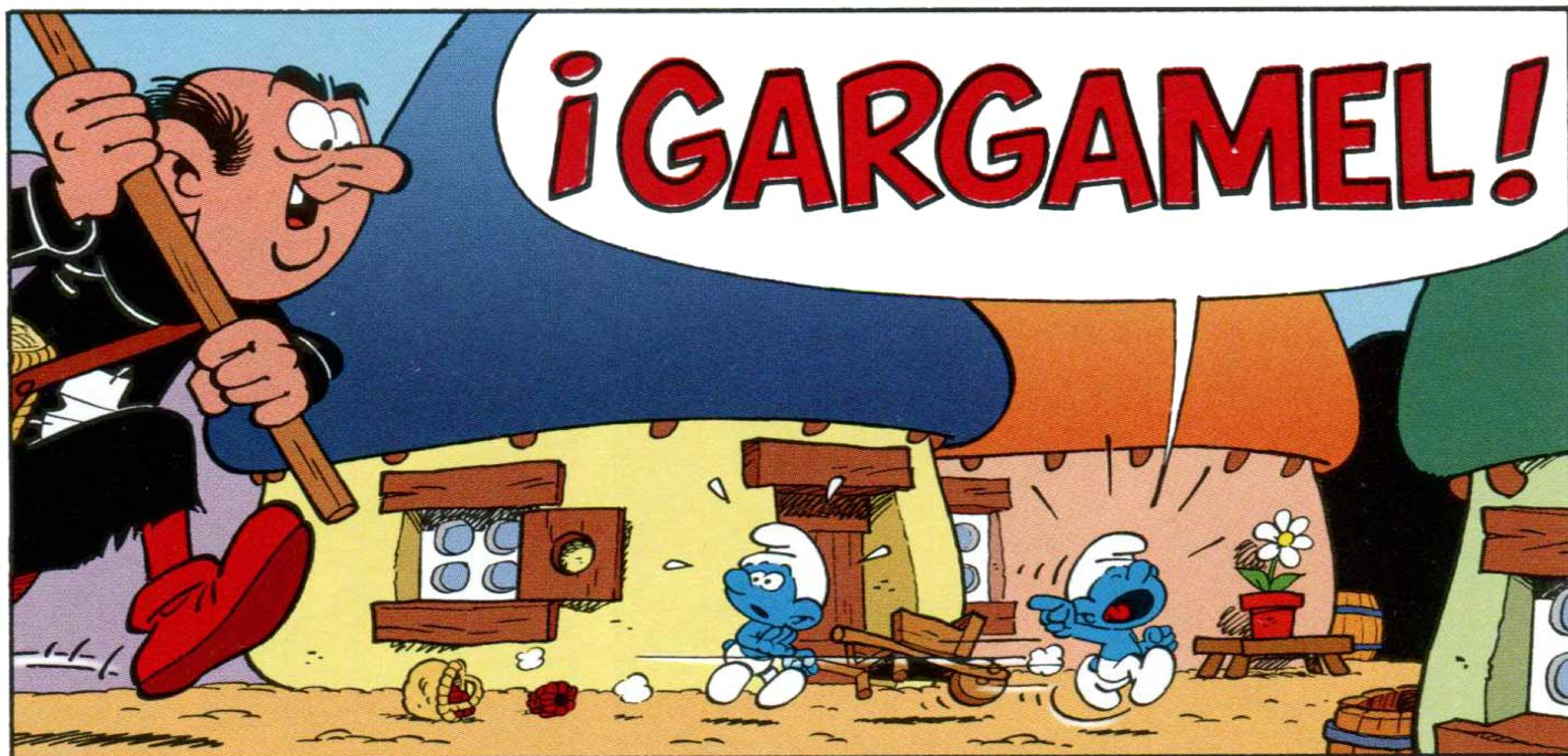

BUENO, YA NO LO VEO... ¡AH, SÍ, ALLÍ!

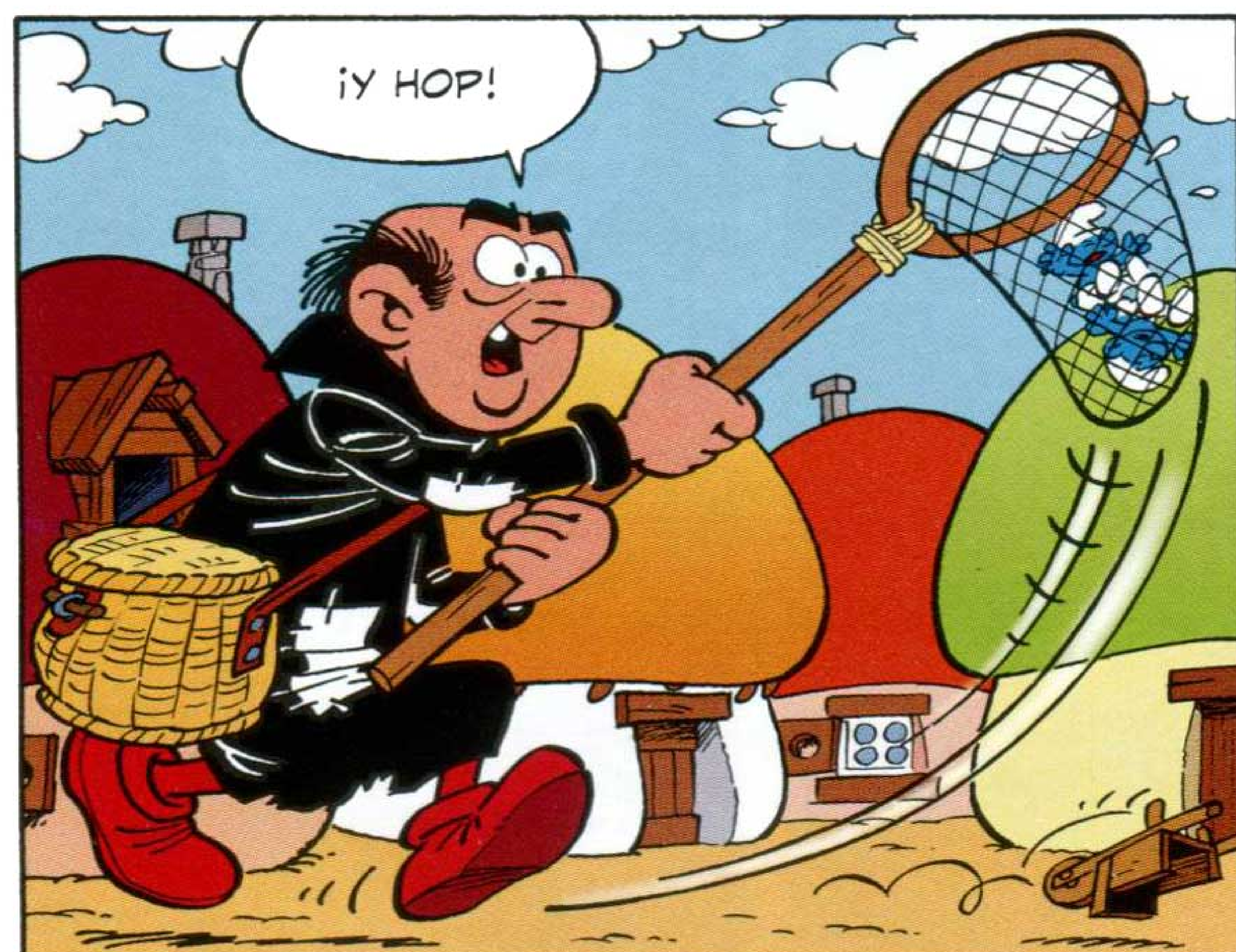

¡ESTÁ MÁS LEJOS DE LO QUE PENSABA, PERO QUIERO CERCIORARME!


NO... ¡ESTOY SOÑANDO!

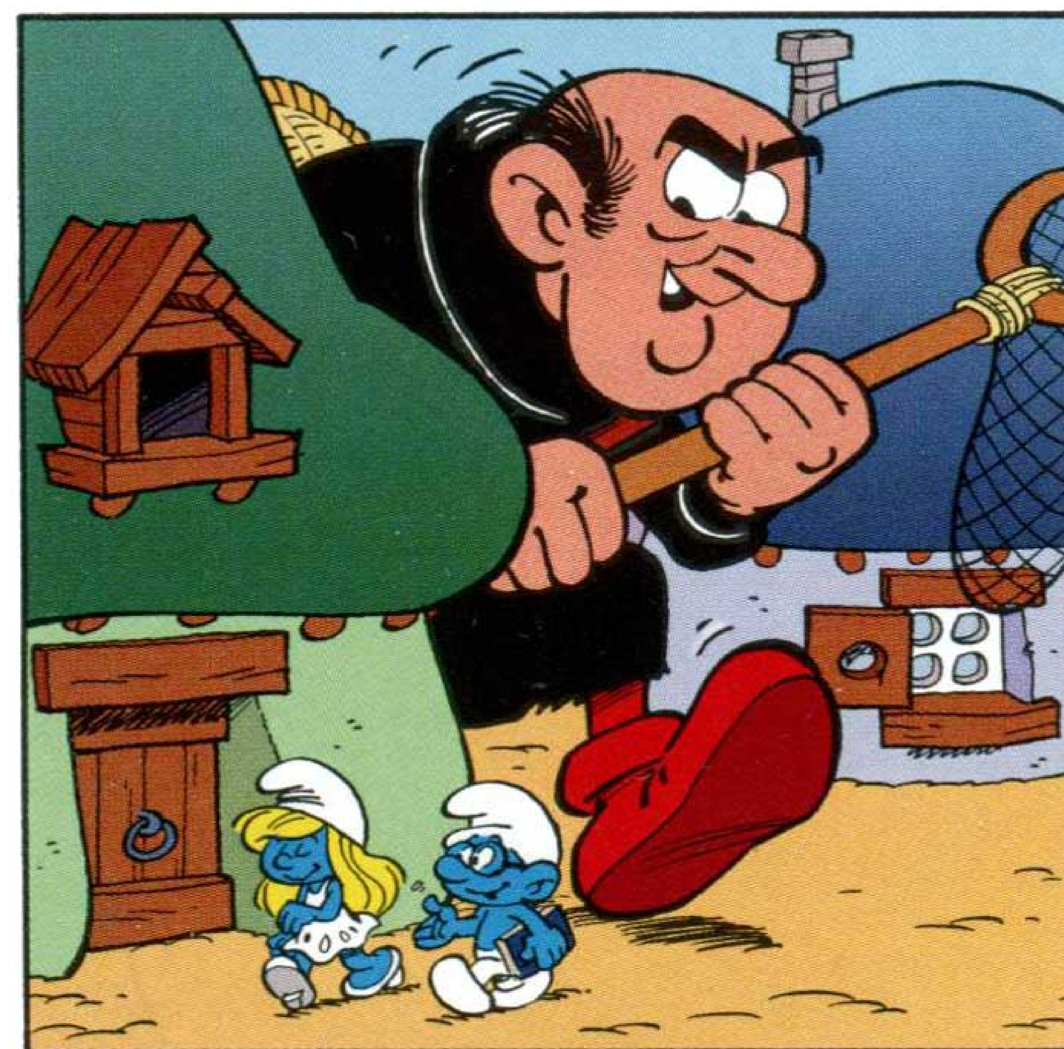

¡LA ALDEA DE LOS PITUFOS!
¡MENUDO GOLPE DE SUERTE!
!
41

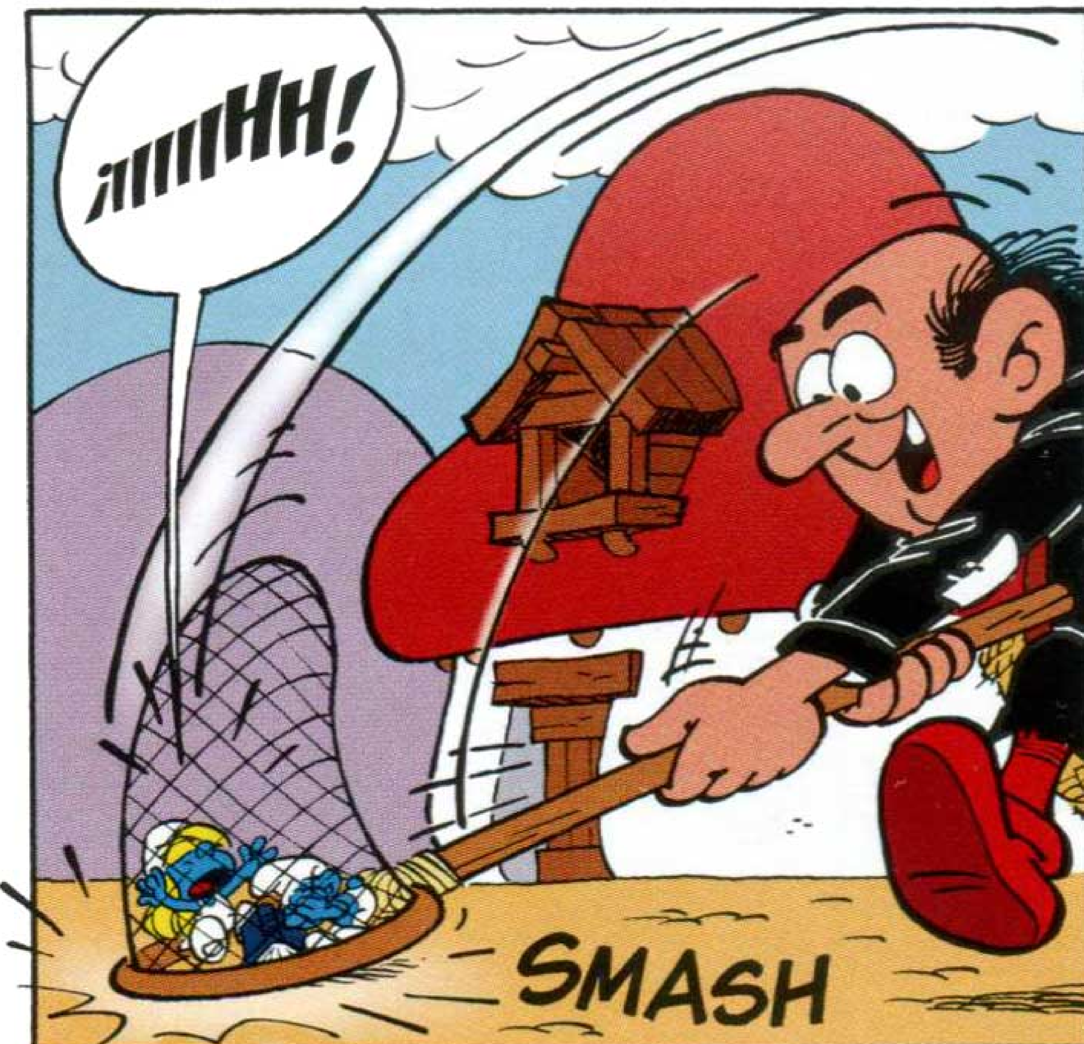

GA... GA... GAGA...
¡¿QUÉ?! ¡HABLA, REPITUFA!


¡GARGAMEL!


¡Y HOP!


¡JA JA JA! DOS DE UN PLUMAZO... ¡BUENA CAPTURA!



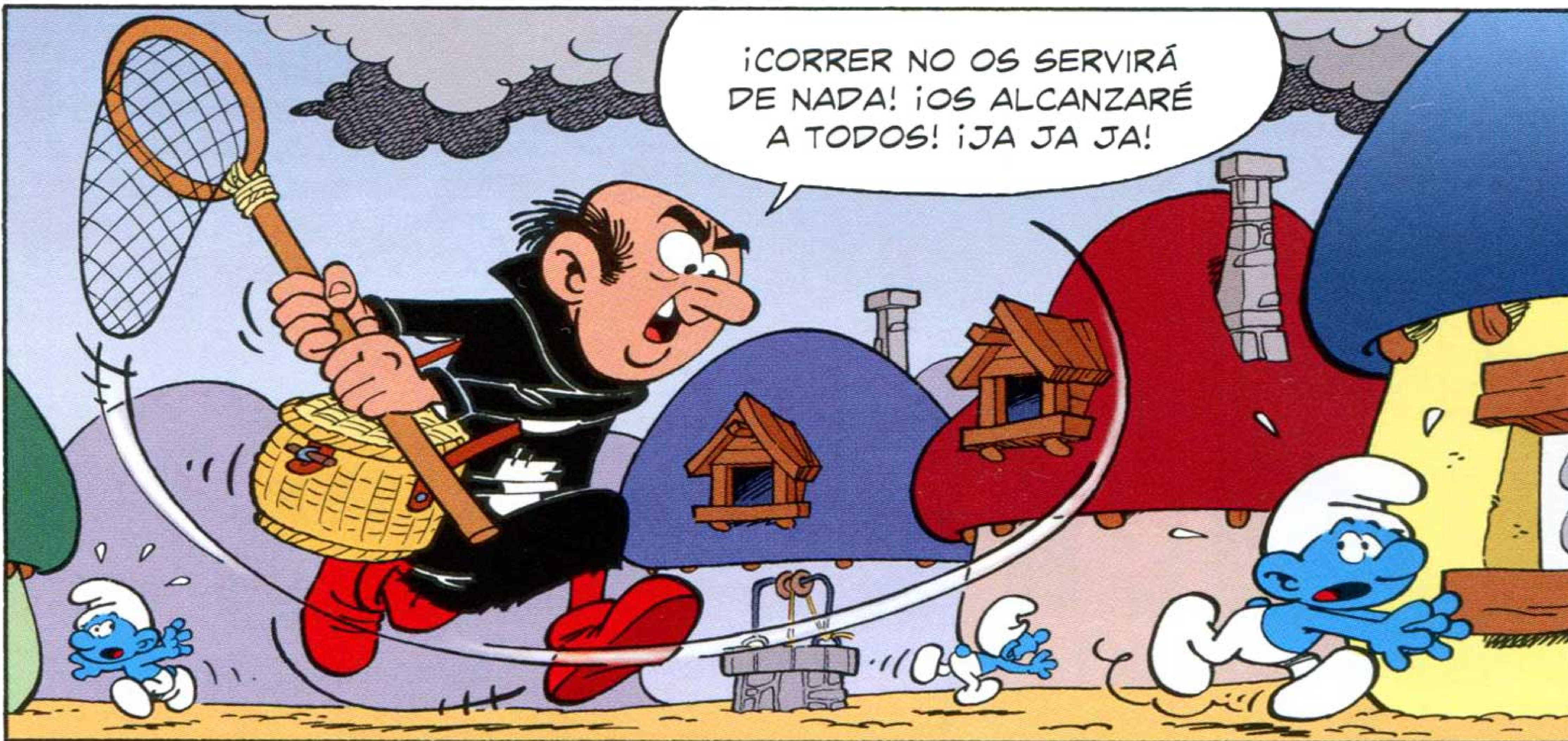

¡IIIIIHH!
SMASH


LA RUBIA Y EL MIOPE... ¡¡BIEN!! ¡PRONTO TENDRÉ LA TRIBU ENTERA!
PAF PAF PAF


¡AAAAAHH!
¡PITÚFESE QUIEN PUEDA!
¡¿Y AHORA QUÉ PITUFA?!

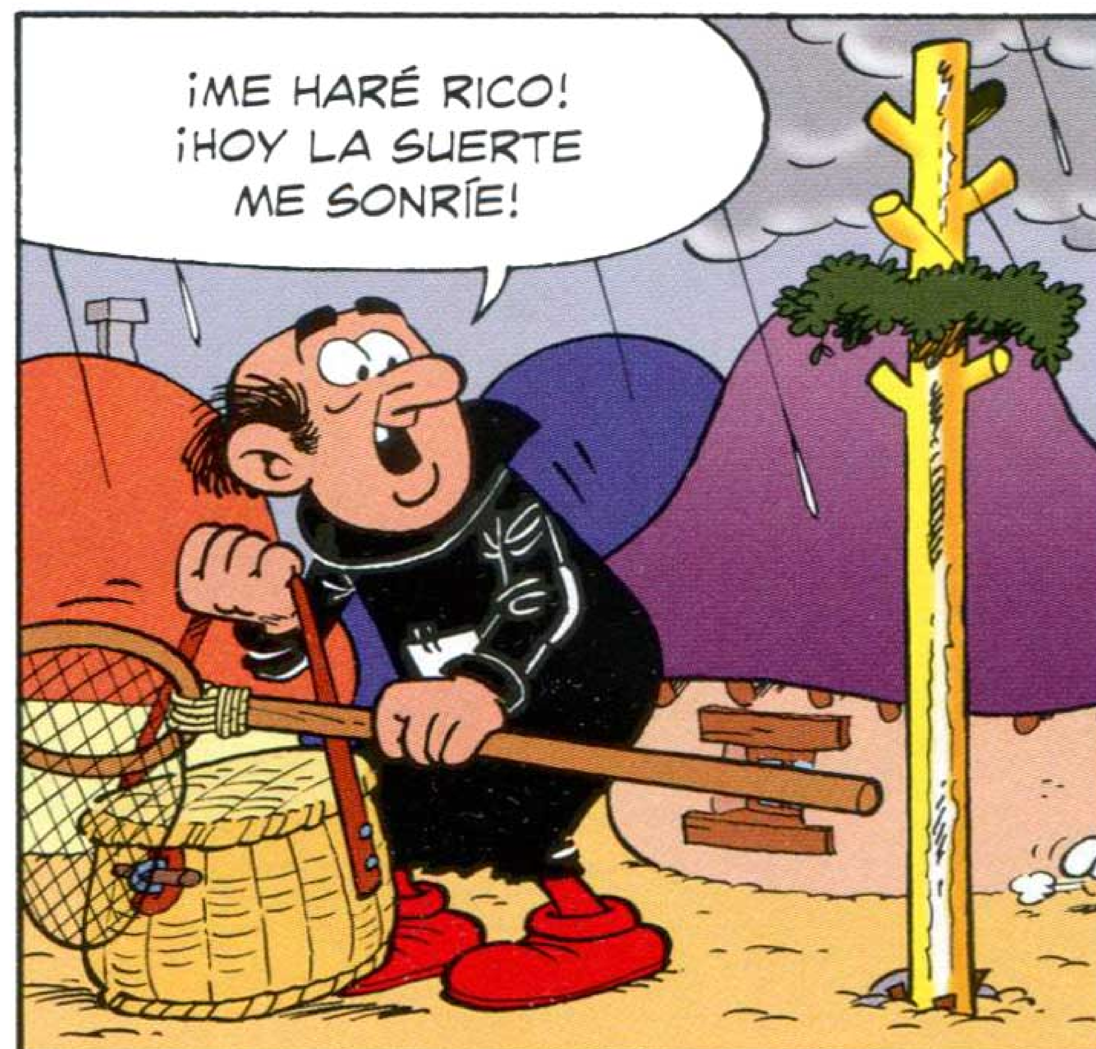

¡GARGAMEL HA ENCONTRADO LA ALDEA!
¡ESTÁ PITUFANDO A TODO EL MUNDO EN SU CESTO!
¿GARGAMEL? ¡OH, NO! ¡ENTRAD RÁPIDO!


¡QUE GARGAMEL ENCUENTRE LA ALDEA ES LA PEOR DE LAS CATÁSTROFES! ¡TU CEREMONIA NO HA PITUFADO DE NADA!
EH,,, ¡HUM!
42

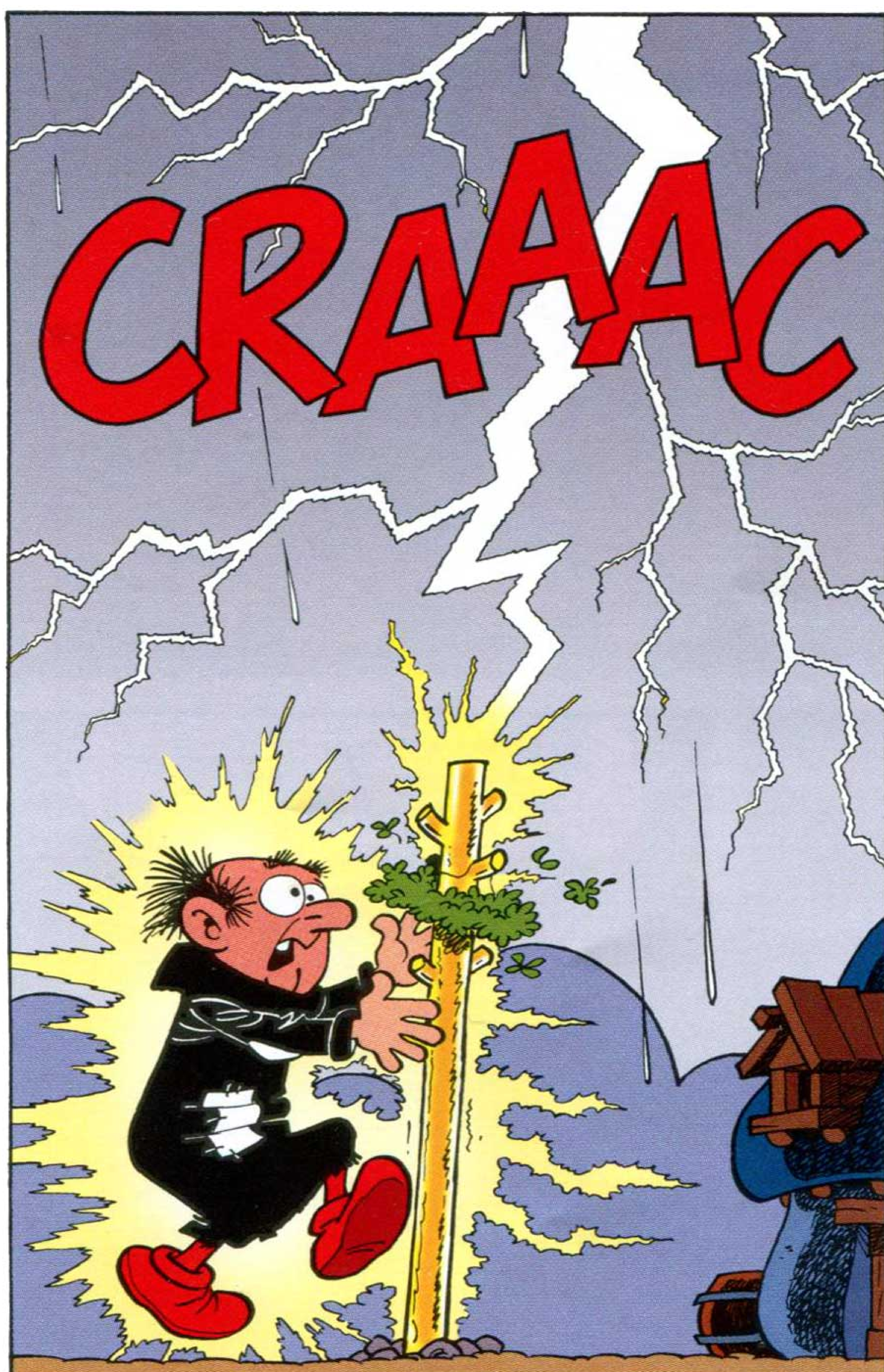

¡CORRER NO OS SERVIRÁ DE NADA! ¡OS ALCANZARÉ A TODOS! ¡JA JA JA!


¡UN TRONCO DORADO! ¡ES ESO LO QUE BRILLABA ENTRE LOS ÁRBOLES!


¡QUÉ VEN MIS OJOS! ES... ¡¡ES ORO DE VERDAD!!


¡ME HARÉ RICO! ¡HOY LA SUERTE ME SONRÍE!


¡ESTE TRONCO ESTÁ BIEN ENTERRADO, PERO NO SE RESISTIRÁ MUCHO!


CRAAAC


¡NO ME LO PUEDO CREER!
¡HA PITUFADO UN RAYO EN EL NUEVO ÁRBOL DE ORO!


43
¡PERO ESTA VEZ NO LE HA PASADO NADA!
¡NO, ALCANZÓ DE LLENO A GARGAMEL!
¡PRRT!


¡QUÉ MALA SUERTE! ¿CREÉIS QUE ESTÁ...?
¡NO! ¡CUIDADO, PITUFA UN OJO!


¿DÓNDE... DÓNDE ESTOY? ¿Y QUIÉNES SOIS VOSOTROS?
¡NO NOS PITUFES EL PELO, BRUJO MALVADO!


¿QUÉ? ¡¿AQUÍ HAY UN BRUJO?!
¡CREO QUE EL RAYO LE HA PITUFADO AL CEREBRO!


NO ME ENCUENTRO BIEN... ¡QUIERO VOLVER CON MI MAMÁ!
¡CLARO! ¡NO HAY PROBLEMA!


¡SÍGUENOS! ¡TE ENSEÑAREMOS EL CAMINO!


¡ALEJÉMONOS DE LA ALDEA CUANTO ANTES! ¡PUEDE PITUFAR A LA NORMALIDAD EN CUALQUIER MOMENTO!


¿FALTA MUCHO? ¡ESTOY CANSADO!
ÁNIMO, GARGAMEL. ¡CASI HEMOS LLEGADO!


¡YA ESTÁ! ¡TU CASA ESTÁ ALLÍ!
EFECTIVAMENTE... ESA VIEJA CASUCHA ME RECUERDA ALGO...


ESTÁ RECUPERANDO LA MEMORIA. ¡PITUFÉMONOS RÁPIDO DE AQUÍ!


44
¡OH! A TI TAMBIÉN TE RECONOZCO.. ¡ERES MI QUERIDO GATITO AZRAEL!
¿MIAU?


¡IBA A PITUFARNOS A TODOS EN SU CESTO!
¡PERO ESTA VEZ, AL PITUFAR EL ÁRBOL DE ORO, EL RAYO NOS SALVÓ!
¡SÍ, MENUDA SUERTE!

¡EL ÁRBOL DE ORO NO NOS PITUFÓ SUERTE, PORQUE ERA FALSO!
¡PUES CLARO! ¡HABRÁ SIDO POR LA CEREMONIA DEL MONTE PITUFO!
¡HUM!

¡CREO QUE HA LLEGADO EL MOMENTO!

¡ESCUCHADME! TENGO QUE PITUFAROS LA VERDAD... ¡ESA CEREMONIA ANTIGUA NO EXISTE! ¡ME LO INVENTÉ TODO!
¡¿QUÉ?!
¡NOS HAS PITUFADO EL PELO!
¡YA NO SE PUEDE CONFIAR EN NADIE!

ENTENDEDME, TENÍA QUE PITUFAR ALGO... ¡EL MIEDO Y LA SUPERSTICIÓN OS VOLVIERON TOTALMENTE PITUFOS!

YA NO PITUFO NADA... EL ÁRBOL ERA FALSO, LA CEREMONIA ERA FALSA... ¡PERO TUVIMOS UNA SUERTE INCREÍBLE CON GARGAMEL!
¡ES CIERTO! ¡ENTONCES NO ESTAMOS GAFADOS!

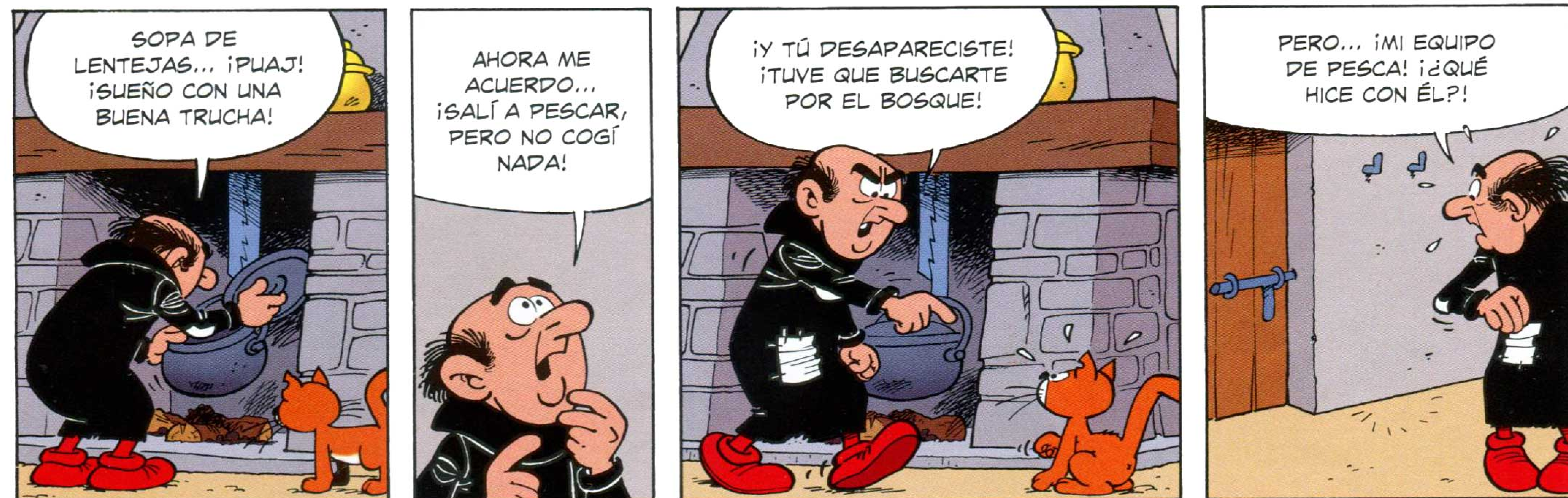
¡POR SUPUESTO QUE NO! UN DÍA, TENEMOS UNA MALA SUERTE TERRIBLE Y AL SIGUIENTE, UNA CHIRIPA PITUFANTE... ¡ES LA VIDA! ¡LAS MALDICIONES Y SUPERSTICIONES NO TIENEN NADA QUE PITUFAR!
¿AH? ¿TÚ CREES?
¡ESPERO QUE TENGAS RAZÓN!
Y YO... ¡PITUFO LOS DEDOS!

¡PODEMOS QUITAR EL ÁRBOL DE ORO! ¡YA NO PITUFA PARA NADA!
EHH... ¿Y SI PITUFAMOS LA FIESTA DE TODAS FORMAS?


¡EL PITUFO TONTÍN TIENE RAZÓN! ES UNA BONITA FIESTA, ¡AUNQUE NO NOS PITUFE SUERTE!
¡Y FORMA PARTE DEL PATRIMONIO PITUFO!
¡Y BAILAR EL PITUFOESTORAQUE ES DIVERTIDO!
¡A MÍ NO ME GUSTA BAILAR!
BUENO, VUELVEN A SER LOS DE SIEMPRE...
45


POR FIN LOS PITUFOS PUEDEN BAILAR EL PITUFOESTORAQUE HASTA EL FINAL...
BAILEMOS BAILEM
EL PITUFOESTORAQUE
¡PROPONGO QUE NOS PITUFEMOS PASOS NUEVOS PARA TERMINAR EL BAILE!
¿CUÁLES, PITUFO BROMISTA?


PUES... PITUFANDO A LA PATA COJA CON EL PIE IZQUIERDO...
Y LUEGO CON EL PIE DERECHO...
Y PARA TERMINAR... ¡TRES VUELTAS SOBRE EL PITUFO!
¡JI JI JI! ¡TIENES RAZÓN, ES PITUFANTE!


SOPA DE LENTEJAS... ¡PUAJ! ¡SUEÑO CON UNA BUENA TRUCHA!
AHORA ME ACUERDO... ¡SALÍ A PESCAR, PERO NO COGÍ NADA!
¡Y TÚ DESAPARECISTE! ¡TUVE QUE BUSCARTE POR EL BOSQUE!
PERO... ¡MI EQUIPO DE PESCA! ¿QUÉ HICE CON ÉL?!

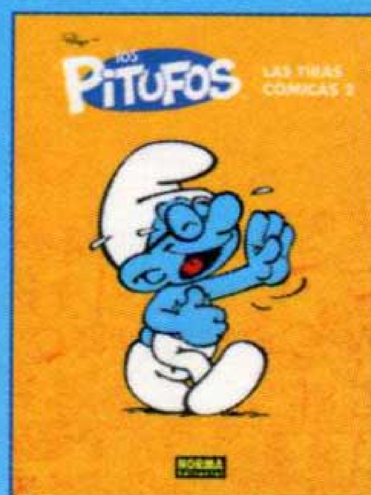

YA LO RECUERDO... ¡DEJÉ EL CESTO Y LA RED JUNTO AL ÁRBOL DORADO EN LA ALDEA DE LOS PITUFOS!
¡¿QUÉ?! ¡HABÍA ENCONTRADO LA ALDEA DE LOS PITUFOS! ¡HABÍA UN ÁRBOL FORRADO DE ORO! ¡¿Y HE VUELTO CON LAS MANOS VACÍAS?!
¡NOOOOOOOO! ¡¿¿CÓMO ES POSIBLE??! ¡¡ESTOY GAFADO!!
?
46
FIN

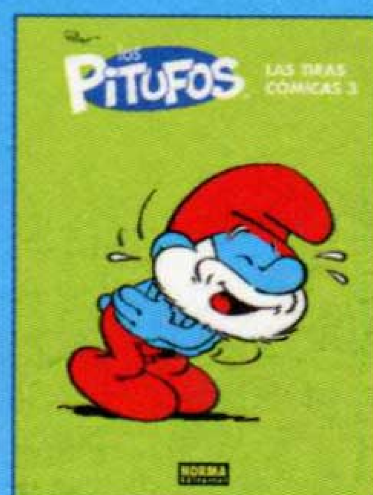




LAS TIRAS CÓMICAS


LAS TIRAS CÓMICAS 1

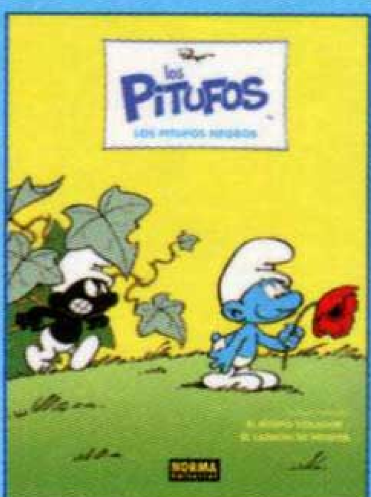

LAS TIRAS CÓMICAS 2

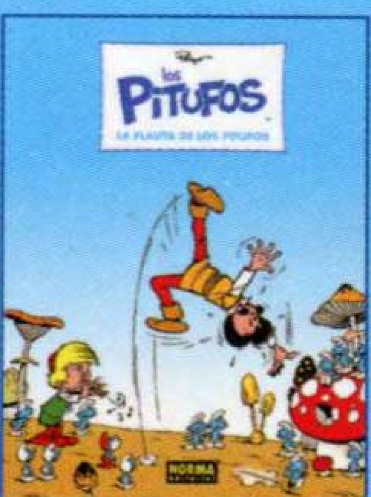

LAS TIRAS CÓMICAS 3


PRÓXIMAMENTE

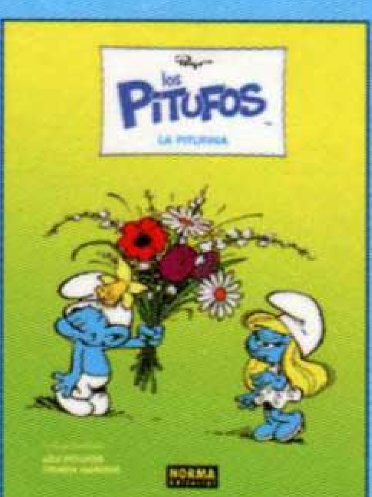

PRÓXIMAMENTE

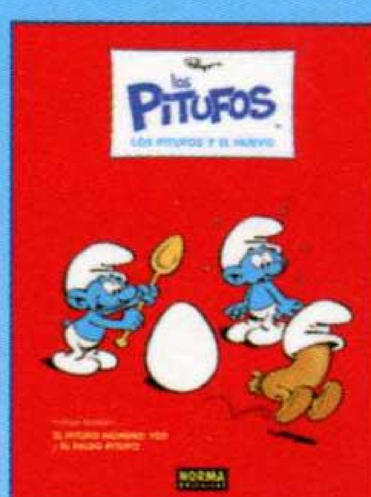
LA SERIE CLÁSICA

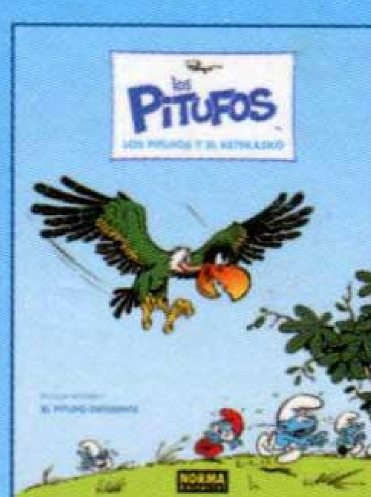

1. LOS PITUFOS NEGROS

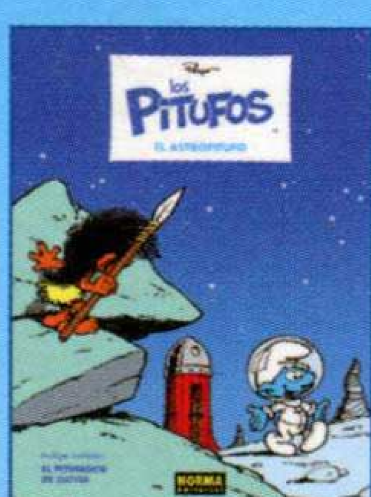

2. LA FLAUTA DE LOS PITUFOS

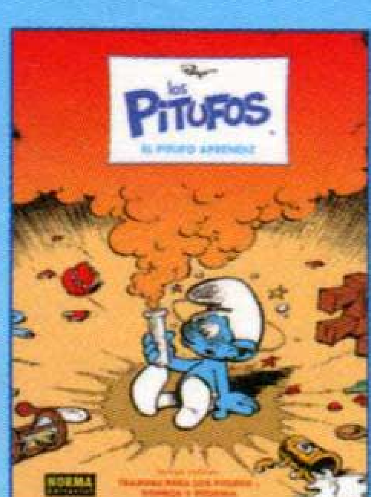

3. EL REY PITUFO

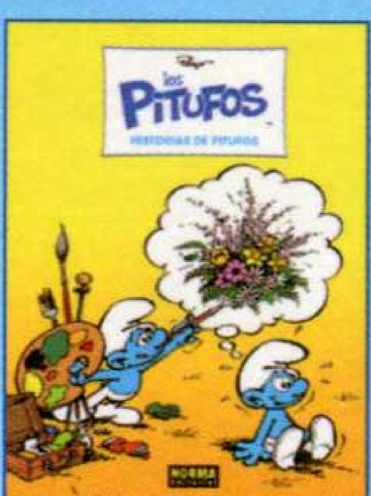

4. LA PITUFINA

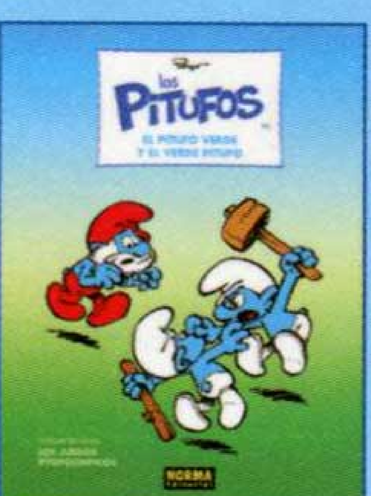

5. LOS PITUFOS Y EL HUEVO

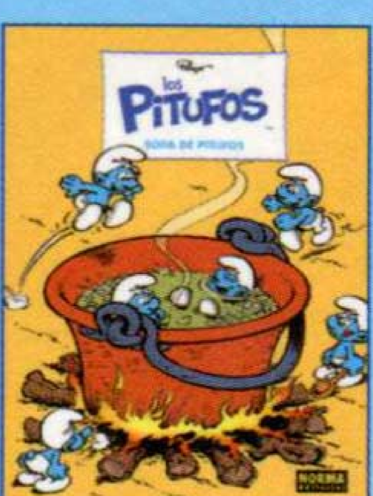

6. LOS PITUFOS Y EL KETEKASKO

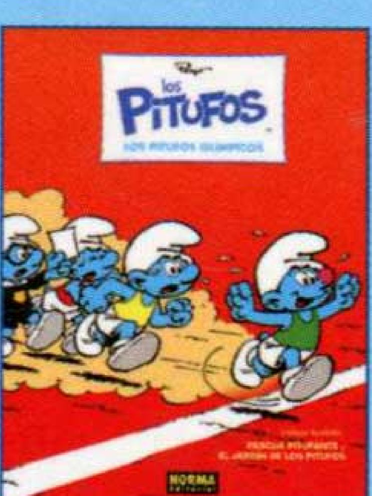

7. EL ASTROPITUFO


8. EL PITUFO APRENDIZ

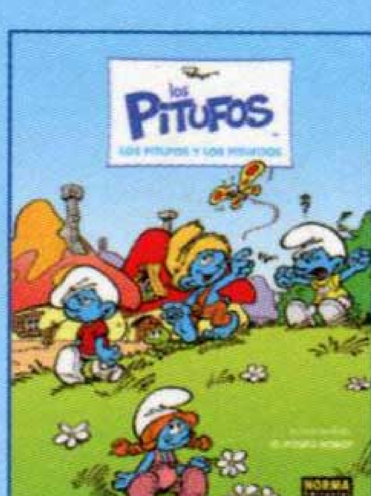

9. HISTORIAS DE PITUFOS

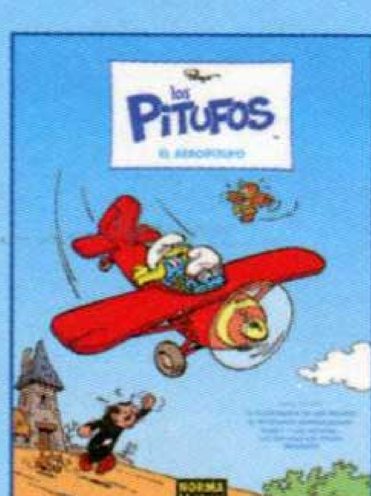

10. EL PITUFO VERDE Y EL VERDE PITUFO

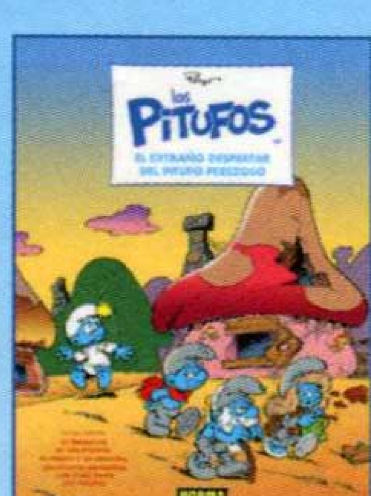

11. SOPA DE PITUFOS

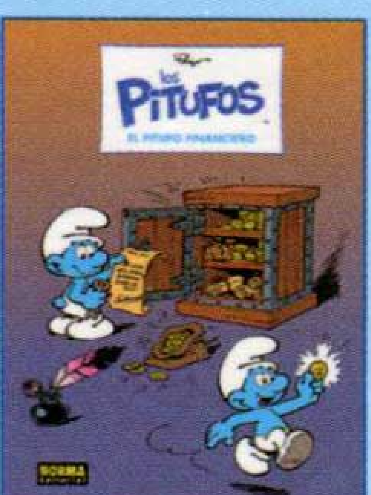

12. LOS PITUFOS OLÍMPICOS

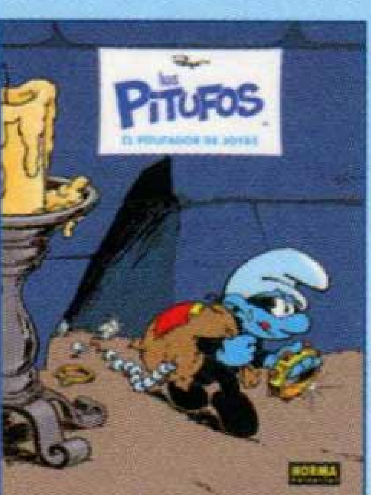

13. EL BEBÉ PITUFO

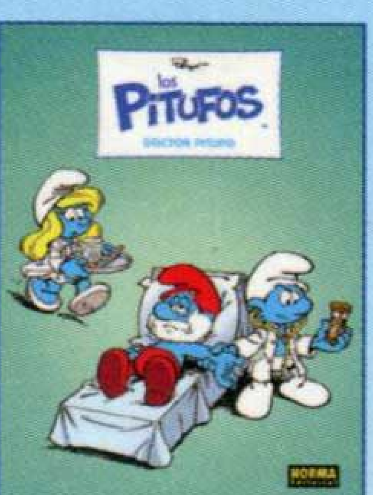

14. LOS PITUFOS Y LOS PITUFITOS

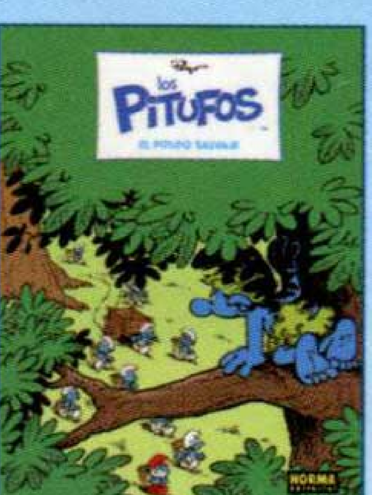

15. EL AEROPITUFO


16. EL EXTRAÑO DESPERTAR DEL PITUFO PEREZOSO

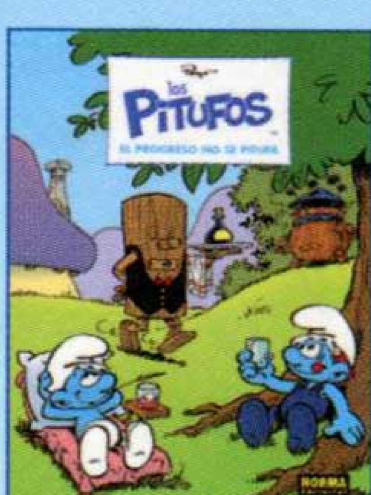

17. EL PITUFO FINANCIERO

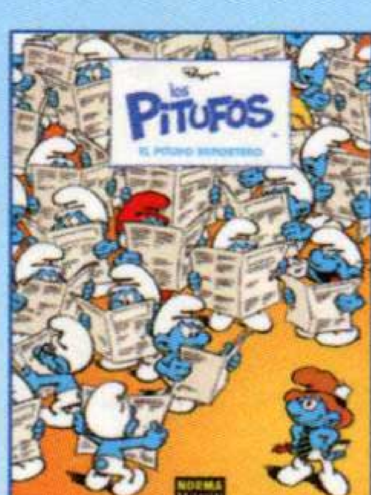

18. EL PITUFADOR DE JOYAS

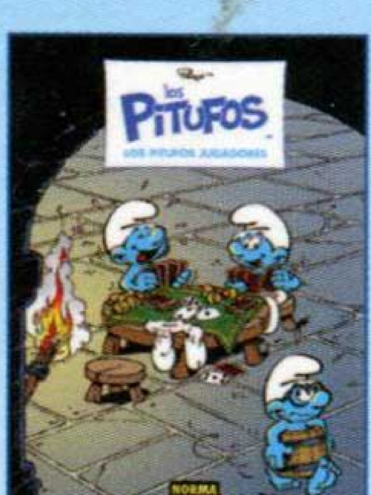

19. DOCTOR PITUFO

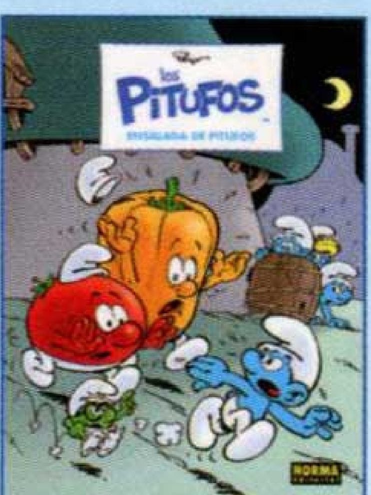

20. EL PITUFO SALVAJE

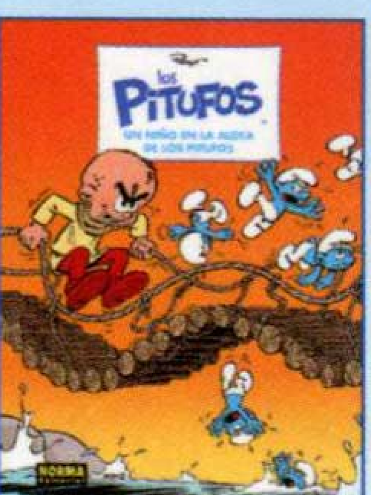

21. LA AMENAZA PITUFA


22. EL PROGRESO NO SE PITUFA

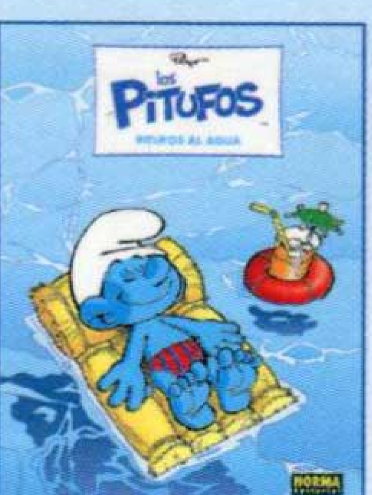

23. EL PITUFO REPORTERO

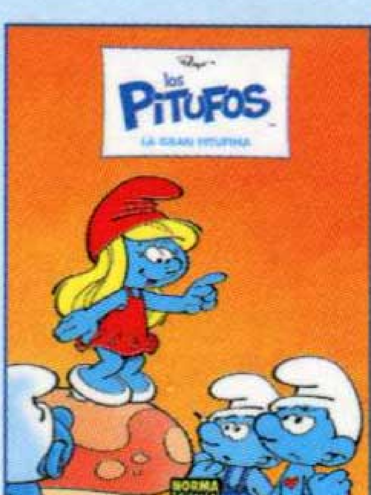

24. LOS PITUFOS JUGADORES

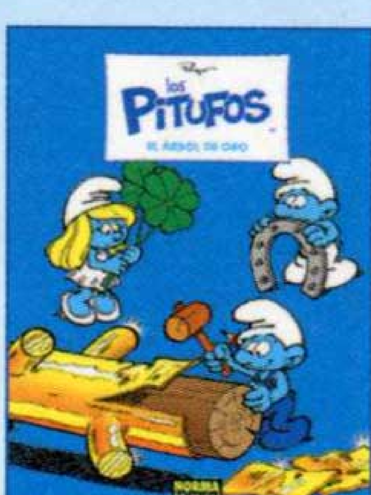

25. ENSALADA DE PITUFOS

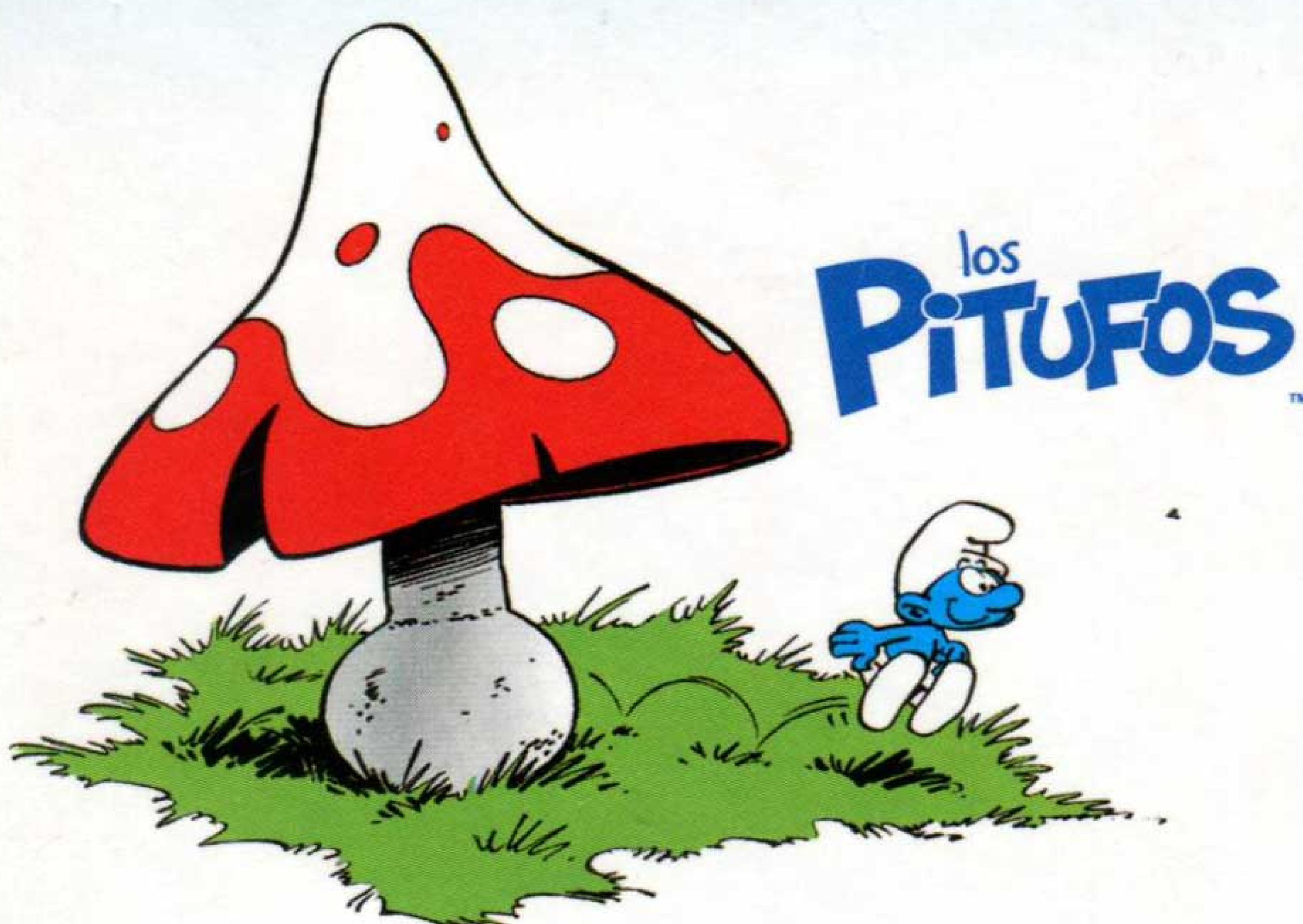

26. UN NIÑO EN LA ALDEA DE LOS PITUFOS


27. LOS PITUFOS Y EL LIBRO QUE LO DICE TODO


28. ¡PITUFOS AL AGUA!


29. LA GRAN PITUFINA


30. EL ÁRBOL DE ORO



NORMA Editorial



ISBN 978-84-679-1464-1



www.NormaEditorial.com